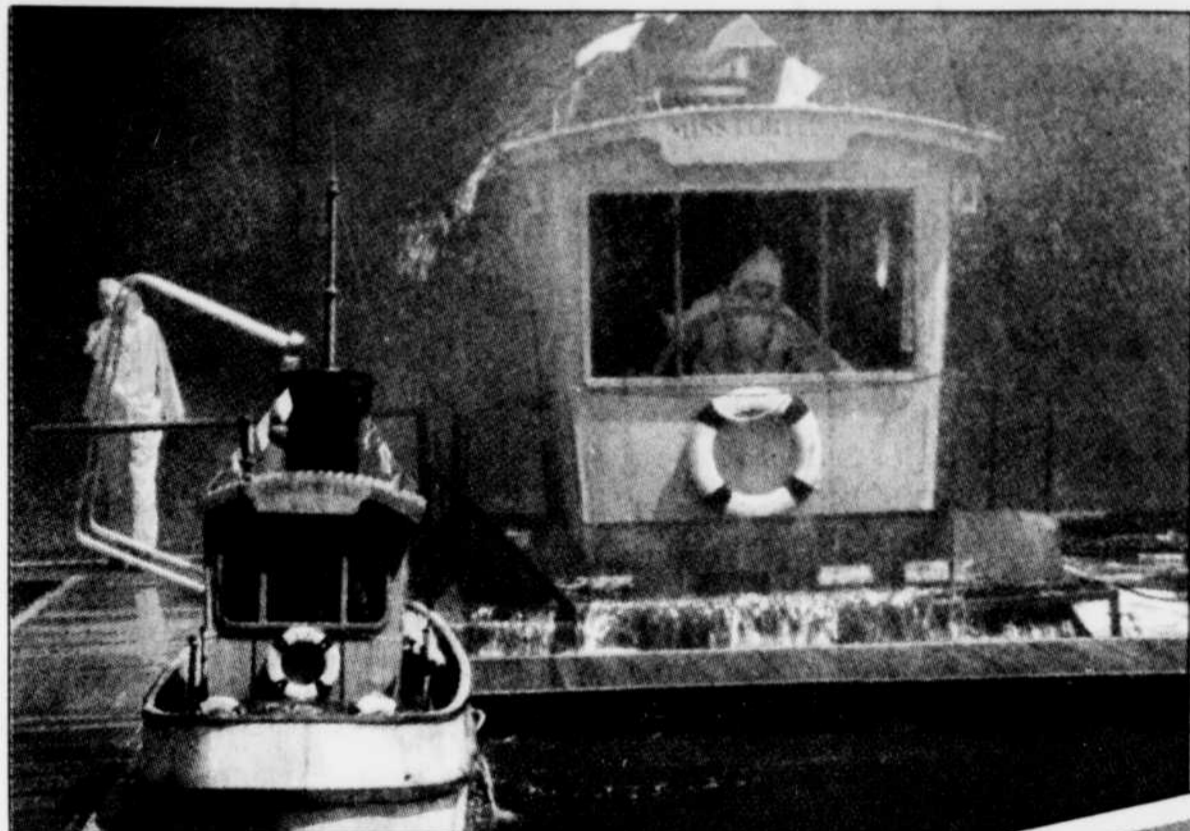
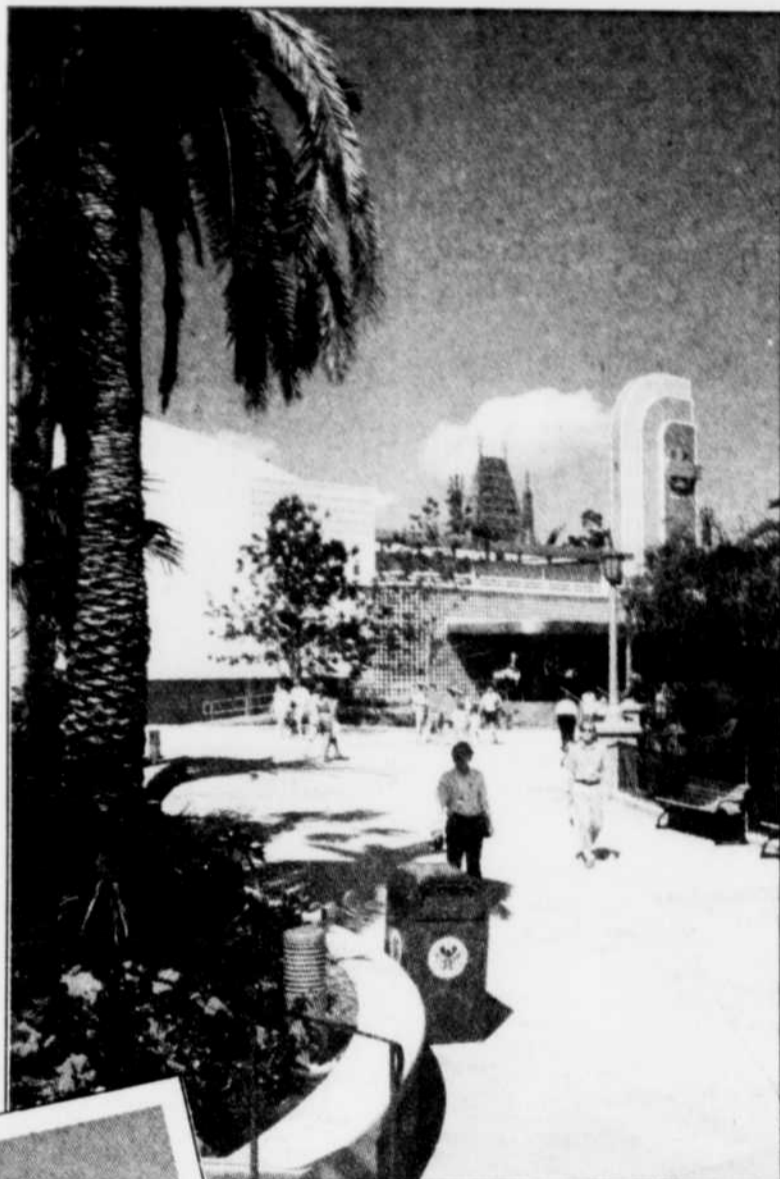


Le nouveau parc de Walt Disney World



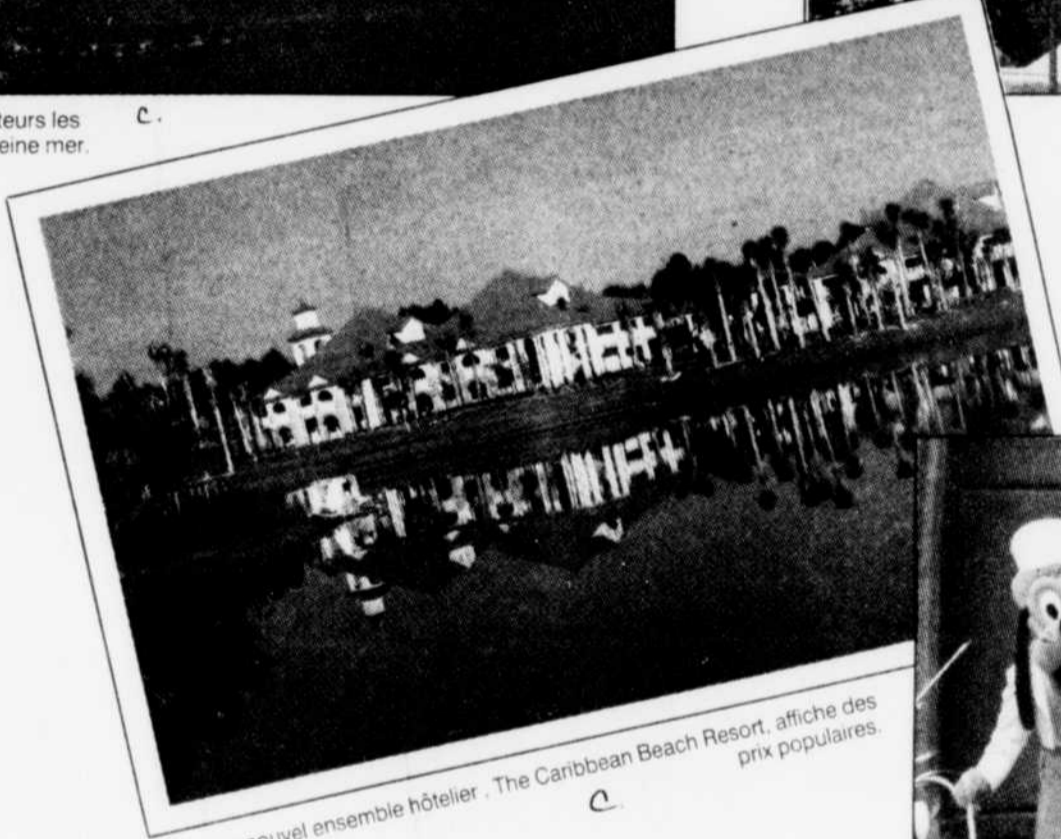
Dans sa visite des studios, Disney explique aux visiteurs les moyens qu'il prend pour simuler une tempête en pleine mer.



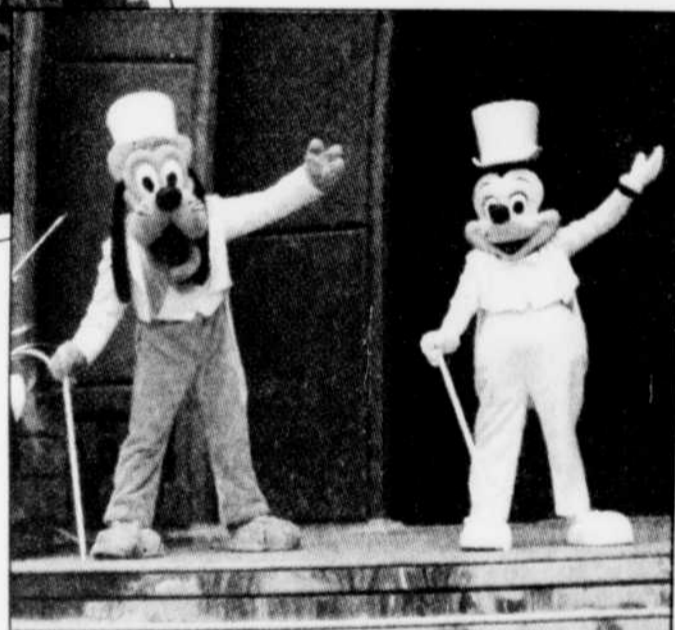
Photos: Le Soleil, Claude Vaillancourt

Comme c'est l'habitude à Walt Disney World, les pavillons sont aménagés dans des endroits où l'environnement est à son mieux.

Qui aurait cru, il y a quelques mois, se rendre à Walt Disney World, en Floride, sans mettre les pieds dans les grands parcs que sont «Magic Kingdom» et «Epcot Center». C'est pourtant ce qu'a fait Claude Vaillancourt, au début du mois, alors qu'il était invité à l'inauguration du nouveau parc thématique sur la télévision et le cinéma que Disney vient d'ouvrir en collaboration avec MGM. Un parc qui obligera dorénavant les gens à passer quelques jours de plus à Orlando, un parc qui incite les visiteurs à une meilleure compréhension du milieu artistique. Le journaliste du Soleil en a profité aussi pour loger dans le plus récent ensemble hôtelier de Disney où, constate-t-il, les prix sont beaucoup plus abordables pour une famille qui désire loger sur les lieux mêmes. Puis, il fait part d'une étrange histoire, celle de George Lucas et Steven Spielberg, deux génies du cinéma impliqués dans «La guerre des parcs».

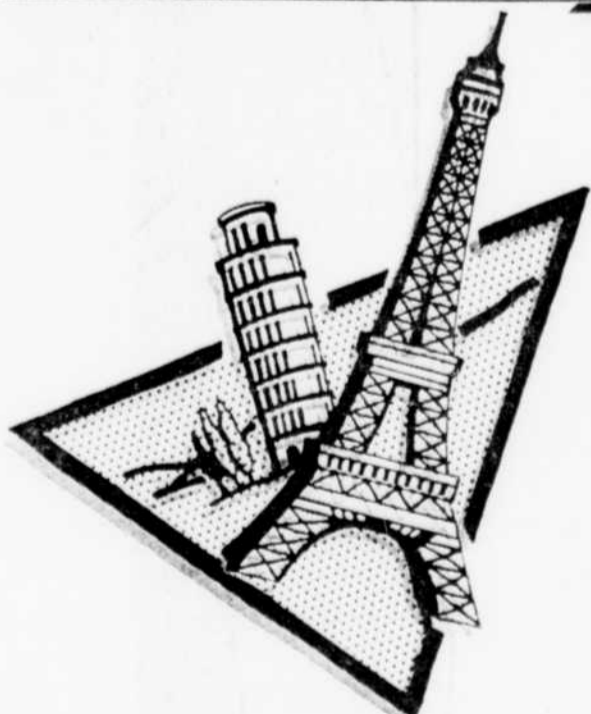


Le nouvel ensemble hôtelier, The Caribbean Beach Resort, affiche des prix populaires.



Mickey et ses amis viennent faire la joie des enfants chaque jour au «Théâtre de Disney».

Voir les pages F-2 à F-6



INTER VOYAGE

STE-FOY
PLACE BELLE COUR 653-1024
PLACE LAURIER 651-9610
1011, RTE DE L'ÉGLISE 653-7264

QUÉBEC
LES GALERIES DE LA CAPITALE 627-5955
EDIFICE LA LAURENTIENNE 524-1414

CHARLESBOURG
5225, 3e Avenue Ouest 628-2020

BEAUPORT
LES GALERIES DE LA CANADIENNE 667-7051

LEVIS
LES GALERIES CHAGNON 833-1942

DONNACONA
325, RUE DE L'ÉGLISE 285-1220

MONTMAGNY
123, ST-JEAN BAPTISTE EST 248-8484

BEAUCE
CARRÉ FOUR ST-GEORGES 228-7070
AÉROPORT ST-FRÉDÉRIC 426-3118

RIMOUSKI
128, RUE MARIE ANTOINETTE 722-4522

ÎLES-DE-LA-MADELEINE
PLACE DES ÎLES 986-4224

MONTREAL
1253 MCGILL COLLEGE 866-8066

PARIS 1989 TRAFIC VOYAGES ROME 1989

Avec l'achat d'un ou plusieurs billets d'avion pour Paris, profitez des tarifs avantageux sur une voiture de location ou une nuit d'hébergement.

VOLS
448\$* départs du 26 au 29 mai **498\$*** départs du 2 au 5 juin

HÔTEL
Les étapes François Coeur
La vie de château pour se faire plaisir!

1 nuit, base 2, petits déjeuners inclus
à compter de 39\$ par personne

* Prix par personne, taxes en sus, séjour de 1 à 9 semaines. Prix pour départs ultérieurs disponibles auprès de votre conseiller Inter Voyage.

Vols nolisés avec Air Transat -
Super plans - Hôtels à Rome -
"Pass" de train

VOLS à compter de **699\$***

VOITURE - SUPER PLAN**
FIAT PANDA 3 semaines, base 2 **470\$** par personne
FIAT TIPO 3 semaines, base 4 Voiture de l'année 1989 en Europe! **310\$** par personne

HÔTEL
1 nuit d'hôtel à Rome, base 2
à compter de **102\$** par chambre

TRAIN - SUPER PLAN**
21 jours à compter de **178\$** par personne

* Prix par personne, taxes en sus, départs avec retours avant le 14 juillet. Prix pour départs ultérieurs disponibles auprès de votre conseiller Inter Voyage.
** Tarifs valides à l'achat d'un ou plusieurs billets sur Rome avec Trafic Voyages.

VOITURE SUPER PLAN

FIAT PANDA
3 semaines, base 2 **220\$** par personne

FIAT TIPO
3 semaines, base 4
Voiture de l'année 1989 en Europe!
160\$ par personne



Universal s'installe à 20 kilomètres de MGM Lucas et Spielberg s'engagent dans « La guerre des parcs »

Qui de George Lucas ou de Steven Spielberg va l'emporter ? Ou, vu sous un autre angle, lequel parmi les grands parcs d'attraction de la Floride va réussir à rassembler le plus grand nombre de visiteurs ?

par CLAUDE VAILLANCOURT
LE SOLEIL

Le débat a été lancé le 1er mai dernier quand Walt Disney World, en collaboration avec MGM, a ouvert au public son grand parc thématique sur la télévision et le cinéma, une aventure qui a engouffré au-delà de \$500 millions de dollars américains. Pendant ce temps, à 20 kilomètres de là, un autre grand de l'industrie américaine, MCA Inc., en association avec Universal, un compétiteur de MGM, s'appretait à terminer les travaux d'un parc du même genre qui, lui aussi, entraînera des déboursés de \$500 millions.

Depuis que Disney a inauguré son « Royaume magique » en 1971, ce sera donc la première fois qu'il subira une telle compétition en Floride. Mais l'avantage immédiat de Disney-MGM, c'est que le nouveau parc bénéficie d'un an d'avance sur celui de son concurrent.

La lutte s'annonce déjà dure.

Même qu'elle sépare deux amis du cinéma, George Lucas et Steven Spielberg, deux hommes qui, ensemble, avaient mis la main à la pâte pour produire « Indiana Jones » devenu incidemment une tête d'affiche du parc de Disney. Lucas a été nommé conseiller de Disney-MGM dans cette guerre de tranchées, Spielberg s'est quant à lui associé avec Universal.

Gens à l'oeuvre

Les deux parcs se veulent des lieux de production où les vacanciers pourront voir les artistes à l'oeuvre. Disney-MGM mise d'abord sur les émissions de télévision plutôt que sur les films, ce qui ne les exclue pas cependant, tandis que Universal veut une agréable combinaison des deux. Selon le journaliste Adam Yeomans, du Orlando Sentinel, les deux admettent qu'ils ne pourraient survivre sans l'afflux d'un nombre majeur de visiteurs.

Disney croit pouvoir attirer entre trois millions et cinq millions de visiteurs à ses studios tandis que Universal mise sur six mil-

lions de curieux dès la première année. Si tel était le cas, ce parc deviendrait la troisième attraction touristique nationale, tout juste après Walt Disney World, en Floride, et Disneyland, en Californie.

Dans les formes, Universal sera un parc beaucoup plus grand que Disney-MGM : Universal est en train de créer un parc thématique de 444 acres tandis que celui inauguré au début de mois de mai par Disney n'en comporte que 135.

Mais cela ne veut pas dire que le succès d'une entreprise est nécessairement lié à la grosseur de la boîte. Tout dépend de ce que l'on y offre.

Le parc thématique Disney-MGM recrée l'atmosphère hollywoodienne dorée des années 1930, 1940 et 1950 tandis que Universal, selon ce qu'on dit, utilisera plusieurs de ses films contemporains pour soutenir l'intérêt.

Les conseillers

En ce qui concerne les grands producteurs que sont Lucas et Spielberg, la situation est vraiment étrange. Disney a donc engagé Lucas, le concepteur de la trilogie de *La Guerre des étoiles* et des films d'Indiana Jones. Le parc de Disney offre même un specta-

cle où le célèbre Indiana Jones en met plein la vue aux spectateurs.

Quant à Universal, il souhaite que le génie qui a mis E.T. au monde lui donne le souffle nécessaire pour remporter la bataille.

Pour être honnête, Disney n'offre pas, pour l'instant, de manèges à sensations aussi fortes que ne le promet Universal. Jusqu'à maintenant, seule sa « Catastrophe dans le canyon » donne quelques brefs instants de chocs, avec ses tremblements de terre, ses inondations et ses explosions. Mais Lucas promet toute une aventure dans un manège basé sur « La guerre des étoiles » qui devrait entrer en opération au mois de janvier prochain.

Mais voyons tout de suite ce qu'offre l'un et promet l'autre.

1- Dans « The Great Movie Ride », un train pouvant contenir 70 personnes effectue un voyage de 20 minutes dans le temps et rappelle les grands films qu'on a vus à l'écran. *Casablanca*, *Le magicien d'Oz*, *Les aventuriers de l'arche perdue* et *Aliens*. Dans cette excursion, Disney mélange des acteurs à des personnages animés électroniquement.

Universal, dit-on, n'aura pas de choses du genre. Pour compenser, il présentera des spectacles où des personnages vivants vont rappeler *Ghostbusters*, *King Kong*, *Back to the Future*, *E.T.* et *Earthquake*.

2- Le parc de Disney abrite un immense théâtre de 2.000 places

où des acteurs recréent des scènes d'Indiana Jones. Universal n'aura pas ce genre de show mais peut bien s'y lancer si les besoins s'en font sentir.

3- Dans le parc de Disney-MGM, les visiteurs peuvent être appelés à jouer un rôle dans le pavillon Disney's Superstar Television où sont passées en revue de grandes émissions américaines de télévision. Ils sont aussi initiés à la technique des effets de sons dans le pavillon Monster Sound Show and Soundations. Universal mettra à l'affiche une production basée sur le programme américain de télé « Murder, She wrote » et les visiteurs seront invités à participer à sa mise en oeuvre. Les intentions de Universal sont également de faire participer des gens à une séquence basée sur un des films d'horreur d'Alfred Hitchcock.

4- Les deux parcs vont évidemment utiliser les personnes des dessins animés. Mais Disney possède une avance certaine sur son concurrent avec Blanche Neige, Cendrillon, Mickey et compagnie, des amis d'enfance dont on peut voir la mise en forme dans l'un des pavillons. Universal veut concurrencer en présentant un pavillon du même type basé sur Yogi l'ours et les Pierre-à-feu (The Flintstones).

5- Dans son tour guidé des stu-

dios, d'une durée de deux heures, Disney utilise un train pour transporter les visiteurs durant environ une heure. Universal présentera une seule visite à pied d'une durée d'une heure.

6- Et un point similaire enfin, les deux parcs vont offrir au public une vue de décors et une reproduction de rues de l'une ou l'autre des grandes villes américaines.

Le bon choix

Que faut-il en conclure ? Eh bien, la perception est différente selon que l'on provienne du milieu proche de la Floride ou de bien plus loin.

Quand une famille du Québec aura le choix entre les deux parcs thématiques, il est fort à parier que le premier choix s'orientera vers Disney.

Ses personnages sont d'abord mieux connus, plus sympathiques et surtout moins insignifiants que Fred Caillou ou Bertha.

De plus, quant à se déplacer, ils vont en profiter pour se rendre au « Royaume magique » et à Epcot.

Et s'ils ont le temps et l'argent, alors ils iront jusqu'aux studios de Universal tout comme ils le font actuellement pour Seaworld ou le centre spatial Kennedy.

Ce qui porte à croire que George Lucas a fait un bon choix.



Haut les mains

Montréal à la quatre

4444\$

Par nuit Par personne Occupation double
Offre limitée

Festivals, spectacles, expositions, mode.
Vous serez au coeur de l'action.

Au Reine Elizabeth,
le plus grand hôtel de la ville.

Appelez-nous tout de suite : à ce prix-là,
les chambres filent en quatrième vitesse.

Hôtels et Villégiatures Canadian Pacifique

Le Reine Elizabeth

Reservations (514) 861-3511 Sans frais 1 800 268-9420
Ou appelez votre agent de voyages

BILLETS D'AVION
ALGER • RETOUR

PREMIER PRIX À PARTIR DE

- PARIS 369\$
- ATHÈNES 699\$
- LONDRES 418\$
- FRANCFORT 549\$
- ROME 599\$
- ABIDJAN 1098\$
- DAKAR 938\$
- BANGKOK 1299\$
- HONG KONG 1179\$
- LOS ANGELES 399\$
- BRUXELLES 359\$
- VANCOUVER 399\$
- DELHI 1219\$

Taxes d'aéroport en sus
Pour les conditions de réservation et d'annulation, consultez-nous

QUÉBEC
1178, avenue Cartier
Québec, Québec
G1R 2S7
(418) 522-2791

TOURBEC

AGENCE DE VOYAGES AMERICAN EXPRESS

Perles d'Orient

Hong Kong • Singapour • Bali • Bangkok • Chiang Mai • Kyoto • Tokyo

GROUPE AU DEPART DE QUÉBEC
8 octobre 89

— circuit de 22 jours guidé en français
— hôtels de luxe et de première classe
— autocar de Québec à Mirabel (aller-retour)
avec supplément de \$40.00 par personne*

\$4349.00

* Prix par personne en occupation double. Taxes et frais de service en sus. Les transferts de Québec à Mirabel (aller-retour) auront lieu conditionnellement à un minimum de 16 inscriptions.

SOIRÉE D'INFORMATION
25 mai 1989 à 19h30
Restaurant La Chaumière
Magasin La Baie, Place Laurier
R.S.V.P.

GAGNEZ VOTRE VOYAGE!
Une personne chanceuse qui aura acheté notre voyage Perles d'Orient du 8 octobre 89 sera remboursée à la suite d'un tirage.**

** RÈGLEMENT DU TIRAGE: Le tirage aura lieu conditionnellement à un minimum de 32 inscriptions. Le gagnant recevra le remboursement intégral de la valeur du voyage à l'exception des taxes et frais de service.

Il y a une agence de voyages American Express près de chez vous. Nous acceptons les principales cartes de crédit. * Les cartes la Baie et Simpson ne sont acceptées que dans les agences qui se trouvent dans les succursales de ces magasins.

exotik
tours

AMERICAN EXPRESS
Agence de Voyages

Faites l'expérience de notre expérience.

VOYAGES AMERICAN EXPRESS À LA BAIE:
PLACE LAURIER: 658-8820
GALERIES DE LA CAPITALE: 627-2580

© Copyright American Express Canada, Inc. 1989. Tous droits réservés. American Express Company est propriétaire des marques de commerce utilisées, à titre d'usage marquant, par American Express Canada, Inc.



**LE TOURISME
FRANÇAIS**

EXIGEZ NOTRE BROCHURE CHEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES
PERMIS DU QUÉBEC

L'ACCESSIBILITÉ

**VOYAGES EN ITALIE,
RUSSIE, AUTRICHE, ETC.**

Ne cherchez pas un interprète ou votre dictionnaire,
notre guide français vous accompagne.

QUÉBÉCOIS, FRANÇAIS, BELGES, SUISSES

Walt Disney World est en train de se donner un nouveau visage

Après le « Royaume magique » et « Epcot Center », Disneyworld, la plus grande attraction nationale des États-Unis, offre maintenant un nouveau parc thématique. « Les studios Disney-MGM », un parc qui plonge les visiteurs dans le monde magique de la télévision et du cinéma et qui obligera presque les touristes à séjourner un jour ou deux de plus à cet endroit.

par CLAUDE VAILLANCOURT
LE SOLEIL

Situé à un peu moins de deux kilomètres au sud-ouest d'Epcot Center, sur la vaste propriété de 28.000 acres que possède Walt Disney World, le nouveau parc thématique de 135 acres a été aménagé au coût de 500 millions de dollars américains.

Dirigée par Michael Eisner qui, en passant, est le plus haut salarié américain avec un traitement de \$40 millions par année, l'organisation de Walt Disney World est, pour ainsi dire, en train de se donner un nouveau visage. « En tenant compte des coûts du parc thématique sur la télévision et le cinéma, nous avons pour environ \$1.5 milliard de travaux en cours », a commenté M. Eisner au cours d'une conférence de presse réunissant des journalistes du monde entier.

En plus du parc, WDW est à compléter l'aménagement d'un parc aquatique de 50 acres (Typhoon Lagoon) et d'un secteur réservé aux discothèques, restaurants et boutiques (Pleasure Island). Il travaille aussi à l'élaboration de pavillons consacrés à l'exploration du corps humain (The Wonders of Life) et à l'histoire de l'aviation (Dreamlight) ainsi qu'à la construction de trois hôtels dont un à prix populaires. Hollywood

Quant au parc thématique sur la télévision et le cinéma, il plonge les visiteurs à l'époque dorée du cinéma hollywoodien, soit dans les années 1930 à 1950.

La rue principale, Hollywood Boulevard, bordée de boutiques dans le style art déco, permet de croiser des personnages d'une

époque insouciant qui, chacun à leur façon, amènent un sourire, parfois nostalgique, sur des années qui ont caractérisé l'Amérique. Le rétro est à la mode et Disney n'y échappe pas.

La rue conduit à un pavillon qui montre l'endroit et l'envers du décor, là où l'on fait les films, autant ceux impliquant des acteurs que ceux utilisant des personnages des célèbres dessins animés de Disney. La visite prend deux heures et se fait moitié en train moitié à pied.

Là, les spectateurs circulent dans une rue bordée de maisons qui ont servi dans de nombreuses productions et pénètrent ensuite dans un canyon où une gigantesque catastrophe va se produire: un tremblement de terre faisant sauter une exploitation pétrolière. Par la suite, ils se retrouvent dans Central Park, à New York, dans des décors que WDW déclare adaptables à la reproduction de toute grande cité américaine, même Québec et son édifice Livernois sur la Côte de la Fabrique.

Dans les studios enfin, les visiteurs assistent à la production d'émissions de télévision ou de commerciaux.

Les grands films

Mais il n'y a pas que cela! Tout juste à la fin du boulevard Hollywood, Disney a recréé l'historique Théâtre chinois d'Hollywood. Celui-ci sert de porte d'entrée à une expédition qui plaira aux nostalgiques cinéphiles. « The Great Movie Ride », c'est le nom du pavillon, transporte les invités de Disney en plein cœur des films les plus célèbres des grands moments du cinéma hollywoodien: *Footlight Parade*, *Singin' in the Rain*, *Casablanca*, *Raiders of the*

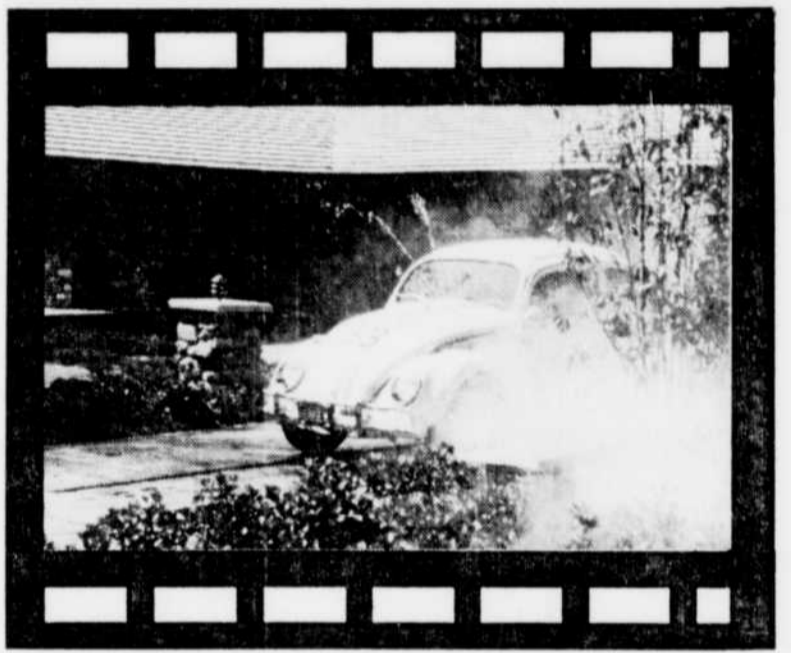
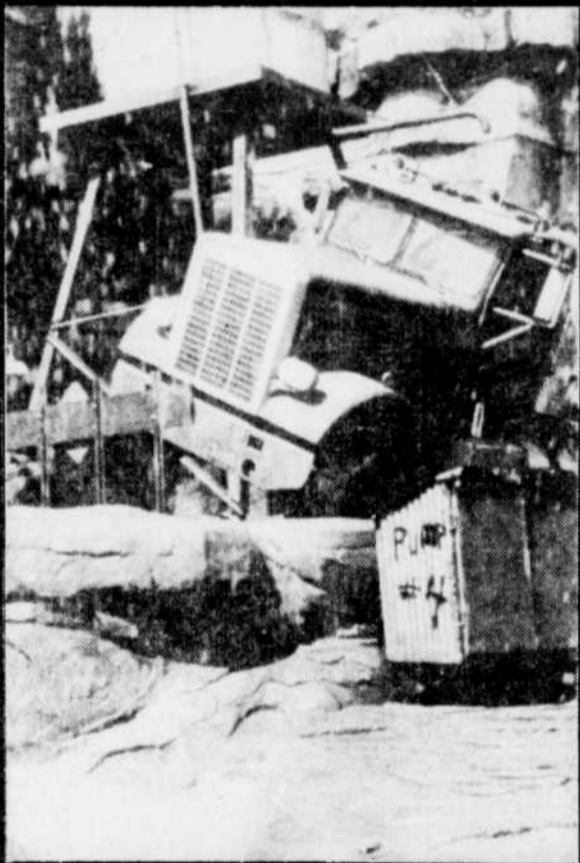
Lost Ark, *Alien* et *The Wizard of Oz*. À la stupefaction de tous, Disney mélange une centaine de personnages animés électroniquement à une poignée d'acteurs bien en chair. C'est une première mondiale. Aux spectateurs de faire la différence.

Et quant à mêler les genres, pourquoi ne pas convertir les spectateurs en acteurs véritables. Dans le pavillon « SuperStar », Disney réussit en effet un tour de passe-passe en amenant une trentaine de vacanciers à interpréter des rôles dans des programmes aussi célèbres que *Bonanza*, *I Love Lucy*, *General Hospital* ou *Gilligan's Island*. Toute la merveille du découpage apparaît dans ce pavillon qui nécessite une présence d'une demi-heure.

Pas très loin, les gens sont ensuite initiés aux caprices des effets de sons dans le pavillon « The

Monster Sound Show ». Dans une agréable mise en scène, certains vont découvrir comment il est ardu ou des fois facile de modifier le sens de film par l'ajout ou la modification d'un son.

Pour conclure cette tournée hollywoodienne, une visite au spectacle d'Indiana Jones s'impose. George Lucas, le concepteur, s'accroît encore un certain délai au début du mois pour présenter ce show où la sécurité des acteurs est grandement mise à l'épreuve. Mais les journalistes présents à l'inauguration du parc thématique ont eu droit à un aperçu des aventures d'Indiana Jones. Lucas reste fidèle à lui-même et en met plein la vue. Quelque 2.000 personnes pourront, à la fois, comprendre les raisons pour lesquelles Michael Eisner s'est adjoint les conseils du maître de *La Guerre des étoiles*.



CLUB STAN-BUY
Permis du Québec

Notre bureau de Ste-Foy sera ouvert le samedi 20 mai de 9 h 30 à 16 h et le lundi 22 mai de 9 h 30 à 17 h 30.

MAROC Départs 27 mai au 17 juin Circuit des Villes impériales + séjour à Agadir, incluant 3 repas par jour 1 149 + 159 TX	LONDRES Départ 17 juin Vol seul aller-retour 2 à 8 sem. 369 + 19 TX
ANGLETERRE ET ÉCOSSE Départs: 8 juil. 3 ou 31 août La Grande-Bretagne à son meilleur. 15 jours, incluant avion, hôtel et visites de 7 pays par autocar. Plusieurs repas. 2 139 + 139 TX	PARIS 3 jours 9 jours Départ 9 juin Vol seul aller-retour 299 319 + 19 TX + 19 TX
ESPAGNE Départ 10 juin Visitez Madrid, Andalousie et la Costa del Sol. 16 jours incluant vol + logement, visites guidées et plusieurs repas. Séjour sur la Costa del Sol en studio. 1 299 + 109 TX	CUBA Départs mai et juin Avion + hôtel + 2 repas/jour - 1 sem. - salle de bains privée 448 + 60 TX
PORTUGAL en automne Départs 5, 12, 19 et 26 oct. Vol aller-retour, voiture de location avec kilométrage illimité pour 13 jours, 3 nuits d'hôtel. 699 + 57 TX	PARIS 18 mai Aller simple sièges limités 199 + 21 TX

Québec - 648-8888
Ste-Foy - 657-2097
Jonquière - 695-4893

Sans frais: 1-800-363-4684

TOURAMERIC CIRCUITS GRANDES DÉCOUVERTES

RÉSERVEZ TÔT ET ÉCONOMISEZ JUSQU'À 110\$ par couple

<p>L'OUEST CANADIEN ALBERTA ET COLOMBIE-BRITANNIQUE 14 jours, départs les 5 août et 9 septembre à partir de 1 115\$ Tarif aérien en sus</p>	<p>TEXAS, LOUISIANE française Festival des Acadiens à Lafayette 11 jours, départ le 10 septembre à partir de 949\$ Tarif aérien en sus</p>
<p>TOUT L'OUEST DE L'ONTARIO À LA COLOMBIE-BRITANNIQUE 16 jours, départs les 1er juillet, *5 août, 2 et 9 septembre à partir de 1 235\$ Tarif aérien en sus</p>	<p>LOUISIANE, TEXAS 16 jours, départs les 15 juillet, *9 et 16 septembre 1 319\$</p>
<p>TOUT L'OUEST et LE NORD DES ÉTATS-UNIS 23 jours, départs les 1er juillet, *5 août, 2 et 9 septembre à partir de 1 819\$</p>	<p>MERVEILLEUSE CALIFORNIE, NEVADA ARIZONA 15 jours. départs les 15 juillet et 9 septembre à partir de 1 379\$ Tarif aérien en sus</p>
<p>TERRE-NEUVE ST-PIERRE-ET-MIQUELON MARITIMES 14 jours, départs les 23 juillet et 6 août 1 235\$</p>	<p>TOUT L'OUEST AMÉRICAIN ET LA CALIFORNIE 23 jours, départs les 8 et 29 juillet, 16 septembre à partir de 1 899\$</p>

* DÉPARTS GARANTIS

VOYAGES EN GROUPES DE QUÉBEC

<p>ÉGYPTE ET CROISIÈRE SUR LE NIL Départ le 19 novembre 2 semaines Séjours à Alexandrie et au Caire, ainsi qu'une semaine de croisière sur le Nil. Accompagné par Rolande Fleury Autocar de Québec, ajoutez 60\$ N.B. Tous les tours seront accompagnés de Québec avec un minimum de 20 passagers. 3 685\$</p>	<p>FRANCE, ITALIE, SUISSE Départ le 24 septembre, 24 jours. Circuit incluant Paris, la Côte d'Azur, une nuit dans un château de la Loire, Rome et Venise, etc. Vol direct de Québec via Air Canada. Accompagné par Paul E. Fleury 2 989\$</p>
<p>PORTUGAL et MADÈRE Départ le 4 octobre, 11 ou 16 jours. Séjours à Lisbonne, Algarve, Madère. à compter de 1 159\$ Accompagné par Odette Crôteau Autocar de Québec, ajoutez 60\$</p>	

VOYAGES FLEURY

STE-FOY
2646, chemin Ste-Foy
657-5757

QUÉBEC
3214, 1^{re} Avenue
628-7801

DETENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

VOYAGES PLEIN SOLEIL
10650, L'Ornière Loretteville

847-1023 Fermé le lundi 22 mai

<p>NEW YORK Vol seulement, de Montréal à partir du 30 juin 119\$</p> <p>WEEK-END AUX ÎLES DE LA MADELINE Hôtel, vol, visites et taxes 1er au 4 juin 8 au 11 juin 31 août au 28 sept. à partir de 389\$</p> <p>ORLANDO Vol, hôtel et auto à partir de 299\$ 1 sem. (Walt Disney Epcot Center, MGM Studio) Enfant à partir de 299\$ 28 mai, 4 et 11 juin 2 sem. 399\$</p> <p>FLORIDE vols, hôtel et auto à partir de 299\$ 1 sem. 399\$ 2 sem. 399\$</p>	<p>MARITIMES Nouvelle-Écosse - Ile-du-Prince-Édouard - Nouveau-Brunswick Autocar de luxe, hôtel, taxe, visites et accompagnateurs à partir de 699\$ à partir du 1er juillet pour 9 jours départ de Québec</p> <p>OCTOBERFEST TORONTO WATERLOO Autocar de luxe, hôtel, taxes, visites et accompagnateurs du 7 au 10 oct. départ de Québec 259\$</p> <p>MEMPHIS Autocar de luxe, hôtel, taxes, visites et accompagnateurs Et Nashville (rodeo) (Elvis) départs de Québec du 12 au 17 août 599\$ * LES PRIX SONT PAR PERSONNE, EN OCCUPATION DOUBLE</p> <p style="text-align: center;">Plusieurs autres spéciaux disponibles</p>
--	--

Heures d'ouverture: du lundi au vendredi, de 9 h à midi et de 13 h à 17 h 30; samedi, de 10 h à 16 h
Tél.: (418) 847-1023

Agence de Voyages Sears

Découvrez la magie de... l'Asie

Escapade Orientale

Un circuit de 17 jours vous permettant de découvrir Hong Kong, Bangkok, Singapour et la légendaire île de Bali.

2 899\$ par personne

Départ des 19 & 26* octobre

Ces forfaits comprennent: transport aérien aller-retour de Montréal. Hôtels de luxe et de première classe. Trois (3) repas par jour en Chine. Petits déjeuners américains quotidiens dans les autres villes. Soirées culturelles en Chine. Visite dans chaque ville. Frais d'entrée aux endroits, visites. Transferts et plus encore. (taxes et frais de service en sus)

Chine Exotique

Profitez d'un séjour de 23 jours pour visiter Shanghai, Suzhou, Hangzhou, Beijing, Xian, Kunming, Guilin, Guangzhou et Hong Kong.

4 499\$ par personne

Départ des 8* & 15 juillet

Joyaux de la Chine

Un circuit de 16 jours pour explorer Beijing, Xian, Shanghai, Guilin, Guangzhou et Hong Kong.

3 499\$ par personne

Départ des 9 & 16* juillet et 8 & 15* octobre

Chine et Japon

20 jours pour envahir les splendeurs de Beijing, Xian, Shanghai, Guilin, Guangzhou, Hong Kong, Kyoto et Tokyo.

4 999\$ par personne

Départ des 9 & 16* juillet

exotik
tours

BONI

ADHÉREZ AU CLUB SEARS. GAGNEZ DES POINTS. OBTENEZ DES BONS D'ACHAT applicables à des achats de marchandise ou voyage. adhérent gratuit. demandez-nous les détails.

LES TERMES ET CONDITIONS mentionnés sont ceux détaillés dans la brochure 1989 d'Exotik Tours disponible à votre Agence de voyages Sears.

PLUS

RECEVEZ À TITRE GRÂCEUX une étiquette à bagage de luxe lorsque vous réservez vos vacances à l'Agence de voyages Sears.
* Achat minimum 300\$ par personne.

Fleur de Lys 529-8451

Place Laurier 658-3211

Place du Saguenay 549-2128

NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC L'ASSURANCE LE VOYAGEUR!

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

Distributeur officiel permis du Québec

Disney offre un séjour sur les lieux à des prix fort accessibles

Disney a tenu sa parole. Il a aménagé, non loin d'Epocot Center, un ensemble hôtelier qui permet maintenant à des familles de demeurer sur les lieux-mêmes à des prix plus accessibles que ne l'étaient ses autres installations.

par CLAUDE VAILLANCOURT
LE SOLEIL

Annoncé l'année dernière, alors même qu'on inaugurerait le luxueux *Grand Floridian*, un hôtel qui ramène ses clients au début du siècle, le *Caribbean Beach Resort* est, lui, plus modeste tout en étant très confortable. Comme son nom l'indique, l'hôtel transporte cette fois ses clients dans le monde des Caraïbes, dans des endroits qui s'appellent *La Martinique*, *les Barbades*, *la Jamaïque*, *Trinidad et Aruba*.

Ces cinq « villages » remplis de palmiers et de villas aux couleurs différentes sont répartis sur 200 acres de terrain et ceinturés un lac de 42 acres. Ils comprennent chacun des pavillons de pas plus de deux étages. Au début du mois de mai, 1728 chambres étaient disponibles aux vacanciers et à la fin du mois de juin, les 2112 chambres promises seront toutes complétées.

Chaque village a sa piscine, une plage de sable blanc et des installations qui permettent aux clients d'effectuer leur propre buanderie.

Au centre, dans le secteur appelé *Old Port Royale*, Disney a aménagé les services de restaura-

tion, une arcade de jeux et des boutiques. On y trouve aussi une grande piscine qui fait déjà la joie des enfants avec ses canons qui crachent constamment une fumée grise, une aire de jeu pour les bambins, un service de location de bicyclettes ainsi qu'un bar.

Mais ce qui différencie le plus cet hôtel des autres établissements, c'est le prix : de \$65 à \$95 la nuitée pour deux personnes, selon l'endroit et la saison. Tout adulte en surplus doit déboursier \$12, chaque chambre comprenant deux lits doubles.

« De cette façon, expliquent les représentants de Disney, les gens n'ont plus à se soucier des problèmes de transport car ils n'ont plus besoin d'utiliser leur automobile. » La location de n'importe quelle chambre de n'importe quel des hôtels de Disney donne droit à l'utilisation des autobus, du monorail et des bateaux.

À venir

Mais d'autres hôtels sont aussi en construction.

En octobre prochain, on entend inaugurer un hôtel de 578 chambres, *The Walt Disney World Swan* qui sera opéré par le groupe Westin. Puis, en juillet 1990, *The Walt Disney World Dolphin* vien-

dra s'ajouter. Dirigé par le groupe Sheraton, il contiendra 1.510 chambres et un centre de congrès de 200.000 pieds carrés.

« Nous voulons faire de Disneyworld le plus grand centre de congrès à l'est du Mississippi », a promis le président de l'organisation Michael Eisner au cours d'une conférence de presse.

Peu porté à révéler ses projets avant que tous les plans n'aient été complétés et approuvés, Michael Eisner a tout de même levé le voile sur un projet qui devrait voir le jour en 1992, soit la réalisation d'un second lieu de divertis-

sements pour les amateurs de clubs de nuit.

Avec l'été qui vient, « L'île du plaisir » (*Pleasure Island*) permettra l'ouverture d'un ensemble réunissant bars, clubs de nuit, discothèques et boutiques. Mais il s'avère déjà que *Pleasure Island* ne pourra suffire à la tâche, l'intérêt étant assuré. D'où la nécessité d'un second centre récréatif de nuit.

Celui-ci s'appellera *Disney Boardwalk* et sera facilement accessible pour les clients des hôtels en construction. Adjacent à Epocot Center, avec une voie d'accès au

pavillon de la France, la « French Connection » clame-t-on déjà. *Disney Boardwalk* sera une réplique des clubs de nuits, des restaurants et des commerces de l'Atlantic City des années 1930 à 1940.

Enfin, il est fort possible que Michael Eisner annonce sous peu la construction d'un important centre commercial sur le site même de Disneyworld.

« Nous y songeons, a lancé celui qui, en quelques années, a relancé Disneyworld. Et je puis vous assurer que si nous nous décidons à le faire, ce sera le plus beau centre commercial que vous n'avez jamais vu. »

Et Eisner ne ment pas. Car s'il le faisait, il se ferait un grand ennemi : Mickey Mouse lui-même !

DANS LE CADRE DES DIAPOS-CONFÉRENCES DU CLUB AVENTURE au THÉÂTRE DU PETIT-CHAMPLAIN, QUÉBEC OFFREZ-VOUS

À NE PAS MANQUER LA FABULEUSE ROUTE DE LA SOIE

Le mardi 13 juin à 19h 30 Entrée: 2,50 \$

Billets disponibles au Club Aventure et au Théâtre du Petit Champlain



Club Aventure
935, chemin Sainte-Foy, Québec

RÉSERVATION ABSOLUMENT NÉCESSAIRE
687-9043

OFFREZ-VOUS UN FORFAIT ÉVASION CHEZ LA FAMILLE DUFOUR

Incluant: 2 soupers, l'hébergement pour 2 nuits, 2 petits déjeuners et les divertissements de l'hôtel.

HÔTEL VAL-DES-NEIGES AU MONT SAINTE-ANNE
(418) 827-5711

ÉVASION À LA MONTAGNE jusqu'au 13 juillet 1989

159\$ par pers. occ. double

AUBERGE LA PIGNORONDE BAIE-SAINT-PAUL
(418) 435-5505

ÉVASION VERS L'ART jusqu'au 22 juin 1989

139\$ par pers. occ. double

HÔTEL CAP-AUX-PIERRES ISLE-AUX-COUDRES
(418) 438-2711

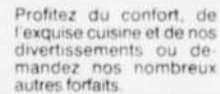
ÉVASION DANS L'ISLE sur semaine (dim. au ven.) jusqu'au 22 juin 1989

129\$ par pers. occ. double

HÔTEL TADOUSSAC TADOUSSAC
1-800-463-5250

ÉVASION AU COEUR DES RIVES jusqu'au 13 juillet

154\$ par pers. occ. double



Profitez du confort, de l'exquise cuisine et de nos divertissements ou demandez nos nombreux autres forfaits.

RÉSERVATIONS SANS FRAIS 1-800-463-5250 1-800-361-6162

GRUPE VOYAGES QUÉBEC
174, Grande-Allee Ouest, Québec G1R 2G9
Stationnement gratuit à l'arrière
(418) 525-4585 (1-800) 463-1598
Dépositaire d'un permis du Québec

TOURS EXCLUSIFS ACCOMPAGNÉS DE QUÉBEC

DEPART GARANTI PORTUGAL - MADÈRE 23 septembre au 14 octobre 1989 Accompagné par Madame Nicole Annette Maréchal Occupation double	DEPART GARANTI MEDJUGORGE 21 septembre au 3 octobre 1989 Occupation double	
HOLLANDE - SUISSE ITALIE - FRANCE 5 au 26 septembre 1989 Circuit de 21 jours dont 11 en Italie Hôtels 3 étoiles, voir nombre de nuits inclus Accompagné par Monsieur René Hamel Occupation double	QUEST CANADIEN ET NORD DES ETATS-UNIS 5 au 20 août 1989 Avion et autocar Garde de langue française Accompagné Occupation double	EUROPE DU NORD AU SUD Hollande, Allemagne, Autriche, Italie 14 septembre au 6 octobre 1989 7 repas par jour, Hôtels 3 étoiles Accompagné Occupation double
LA CALIFORNIE L'ARIZONA - LE NEVADA 24 septembre au 8 octobre 1989 Avion et autocar Accompagné par Monsieur Robert Lacroix Occupation double	FAMILLES RACINE Au pays de leurs ancêtres 8 au 24 septembre 1989 Occupation double	CHORALIES D'AUTOMNE À LA ROCHELLE - FRANCE 18 septembre au 4 octobre 1989 Séjour et circuit Occupation double

VOITURES NEUVES ACHAT - RACHAT ET LOCATION DE VOITURES PARTOUT EN EUROPE

VOLEZ VERS PARIS
Départs les 22 et 29 mai 1989
Aller-retour pour 398\$ seulement

américanada

RENAULT TT

Spécial

ACHAT-RACHAT

La vraie ouverture sur l'Europe

RENAULT - 5 SPRING (3 portes)
23 jours

*459\$ ca

Prix basé pour deux personnes voyageant en vol régulier vers Paris avec

Réservations avant le 15 juin
nombre de voitures limité
Consultez votre Agent de Voyages

VOYAGES CAA
Anjou: 354-9632
Brossard: 465-0620
Chicoutimi: 545-4060
D.D.O.: 684-8344
Hull: 778-2225
Montréal: 861-5111
Laval: 668-2240
Sherbrooke: 566-5132
Trois-Rivières: 376-9394

STE-FOY CHARLESBOURG
Place Belle Cour 2600, boul. Laurier
653-9200

Carrefour Charlesbourg
8500, boul. Henri-Bourassa
622-2527

TOUT

Cet été, il y a du neuf dans l'air.

Jusqu'à 69% de réduction pour 29 destinations!

Vos vacances méritent bien un prix. Et cet été, du 24 juin au 8 septembre, Inter-Canadien vous joue son numéro 9: quatre prix de 99\$ à 249\$. Pour tout renseignement ou réservation, consultez votre agent de voyages ou appelez Inter-Canadien au (418) 692-1031 ou 1 800 361-0200. Les vacances décollent.

Voici quelques exemples, tarifs aller-retour:

99,00 \$	BAIE COMEAU GATINEAU/OTTAWA MONTREAL
149,00 \$	ROUYN SEPT-ÎLES VAL D'OR
199,00 \$	HAVRE SAINT-PIERRE TORONTO, ONTARIO
249,00 \$	BLANC SABLON ÎLES-DE-LA-MADELEINE

Inter-Canadien

Réservez tôt! Le nombre de sièges est limité. Premier départ: 24 juin 89. Dernier retour: 8 septembre 89. Séjour minimum: 3 nuits. Réservation et achat du billet jusqu'à 5 jours avant le départ. Billets non remboursables.

EUROPE

Demandez la nouvelle brochure Tourbec

TOURBEC

DES VACANCES DIFFÉRENTES
Des circuits fascinants
AVION + AUTOCAR + HÔTEL 2 ÉTOILES
Inscription individuelle

Prix par pers. (base double) à partir de

L'ITALIE - 16 jrs	1299\$
LA GRÈCE - 21 jrs	1399\$
L'IRLANDE - 15 jrs	1269\$
L'ESPAGNE - 15 jrs	1099\$
Les capitales SCANDINAVES - 15 jrs	1269\$

Taxes d'aéroport en sus: 20\$

Parcourez tranquillement
la France à vélo
L'Anjou, Vallée de la Loire etc.
INCLUS:
Vélo Peugeot (10 vitesses)
Hébergement en hôtel 2/3 étoiles
Petit déjeuner et souper
Transport des bagages par mini-bus

Prix par pers. à partir de **500\$**
transport aérien en sus

Pour les conditions de réservation et d'annulation, consultez-nous.

QUÉBEC
1178, avenue Cartier
(418) 522-2791

Extérieur de Montréal
Québec et Sherbrooke
Ligne téléphonique sans frais:
1-800-361-3709

FERMÉ LUNDI 22 MAI

FORFAIT CROISIÈRE AUX BALEINES
2 nuits, 3 jours
incluant: 2 couchers, 2 petits déjeuners, 2 dîners, 1 croisière aux baleines par personne

Manoir Richelieu 348\$ 234\$
occ. simple par pers. occ. double pour la durée du séjour

FORFAIT "HAUTES GORGES"
3 jours, 2 nuits
du 17 juin au 15 octobre 1989
incluant: 2 couchers, 2 petits déjeuners, 2 dîners, 1 croisière aux Hautes Gorges par personne

334\$ 220\$
occ. simple par pers. occ. double pour la durée du séjour

FORFAIT "PÊCHE"
3 jours, 2 nuits
du 18 mai au 10 septembre 1989
incluant: 2 couchers, 2 petits déjeuners, 2 dîners, 2 jours de pêche avec boîte à lunch

392\$ 278\$
occ. simple par pers. occ. double pour la durée du séjour

FORFAIT "THÉÂTRE D'ÉTÉ"
3 jours, 2 nuits
du 23 juin au 3 septembre 1989
incluant: 2 couchers, 2 petits déjeuners, 2 dîners, 1 soirée de théâtre

330\$ 216\$
occ. simple par pers. occ. double pour la durée du séjour

Renseignements et réservations: 1 (800) 463-2613

Walt Disney World ne se visite plus en trois jours

VOYAGES

Solange GOULET

AUTOCAR 1989

CHARLESBOURG 626-8966
5577 boul. Henri-Bourassa
G1H3B1

SAINT-FOY 657-2004
2406, chemin des 4-Bourgeois
Bureau 104
G1V 1W5
Pour l'extérieur: 1-800-463-6940
Dépositaire d'un permis du Québec

OTTAWA, 21, 23 juil., 11, 12 août 2j.: 99\$, 3j.: 154\$

WASHINGTON, 24 juin, 20 juil., 10 août 4j.: 328\$

WASHINGTON N.Y./ATLANTIC CITY, 24 juin, 8, 19, 22 juil., 9, 31 août 5j.: 391\$

LOUISIANE FRANÇAISE, 24 juin, 12 août, 2 sept. 12j.: 1111\$

CAPITALES AMÉRICAINES + JOURNÉE V.I.P. A ATLANTIC CITY, 18, 22 juil., 12 août, 2 sept. 5j.: 729\$

LE TEXAS, 4 juin, 20 août, 10 sept., 7 oct. 20j.: 1749\$

TEXAS ET LOUISIANE, 16 juil., 5 août, 9 sept., 12 août, 9 sept., 7 oct. 19j.: 1589\$

TORONTO, NIAGARA juin, juil., août, sept. 3j.: 215\$, 4j.: 261\$, 5j.: 359\$

MARITIMES ET ÎLES DE LA MADELEINE, 24, 28 juil. 11j.: 999\$

BAIE JAMES, 12, 24 juil. 6j.: 499\$

ÎLES DE LA MADELEINE, 24 juin, 15, 24 juil., 5 août 7j.: 629\$

L'OUEST CANADIEN, 8, 15 juil., 5 août, 9 sept. 23j.: 1849\$

L'OUEST CANADIEN en avion de Québec, 5, 9, 22 juil., 5, 19 août (avion en sus) 14j.: 1369\$

ABITHI, 1, 15, 22, 29 juil., 12 août 7j.: 10 repas 549\$

LABRADOR, CÔTE-NORD, 3, 10, 17, 24, 31 juil., 7 août 7j.: 7 repas 609\$

HAVRE-ST-PIERRE, ÎLES MINGAN, 29 juin, 7, 13, 26 juil., 3, 9 août 6j.: 6 repas 489\$

ST-PIERRE ET MIQUELON, TERRE-NEUVE, 15 juil. 15j.: 1299\$

CALIFORNIE/ARIZONA/NEVADA, 15 juil., 19 août, 9, 23 sept. 23j.: 8 repas 1889\$

MARITIMES, 1, 8, 15, 22, 29 juil., 12 août, 2 sept. 9j.: 729\$

OTTAWA, LES LAURENTIDES, 11, 24 juin, 4 juil., 10, 22 août 4j.: 6 repas 329\$

GASPÉSIE, 2, 9, 16, 23 juil., 5, 19 août 6j.: 6 repas 489\$

Prix par personne en occupation double. Taxes et frais de service compris, incluant hôtel, transport en autocar de l'aéroport et services à son guide.

CIRCUIT IBERICA: Portugal/Espagne 1799\$*
Tous les petits déjeuners + 4 soupers, de juin à oct., à partir de

TOUR DE FRANCE 2225\$* **GRAND TOUR D'EUROPE 3275\$***
14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31 sept., 1, 2, 3, 4 oct., à partir de Québec

COSTA 2 sem. à partir de 968\$* **3 sem. à partir de 1107\$*** **4 sem. à partir de 1246\$*** **juillet 1288\$*** **1174\$*** **1527\$*** **1766\$*** **juillet 958\$*** **1087\$*** **1652\$*** **août 1216\$*** **septembre**

TUNISIE (sejour à Nabeul) 989\$* **2 sem. 1121\$***
2 repas par jour, à partir de

PARIS de Montréal à partir de 399\$ (avion seul) **FLORIDE Vol seulement de Montréal de Québec à partir de 179\$ de Québec à partir de 299\$**
Avion - hôtel de Montréal 1 sem., mai, juin à partir de 239\$ 1 sem., mai, juin à partir de 399\$**

** Prix par pers., avion - hôtel à partir de occ. double taxes et frais de service en sus et selon les disponibilités.*

Nous sommes accrédités pour vendre les voyages FADOQ

À bien y penser, une bonne visite des installations de Walt Disney World, à Orlando, exige dorénavant une présence de quatre à cinq jours. A tel point que les grands manitous de ce monde merveilleux ont éliminé le passeport de trois jours au profit de billets valides pour quatre ou cinq jours.

En effet, s'il était possible l'an dernier d'avoir une vue générale de Walt Disney World en trois jours, les travaux gigantesques entrepris sous la férule de Michael Eisner ont fait en sorte qu'il faut compter beaucoup plus de temps pour en faire le tour.

À titre d'exemple, comptons une journée dans le « Royaume magique », une seconde à Epcot Center, une troisième au parc thématique Disney-MGM, une quatrième pour le parc aquatique « Typhoon Lagoon » et « Pleasure



Island » et une cinquième pour visiter ce que l'on n'a pu voir dans l'un ou l'autre des parcs. Les prix s'en ressentent aussi. Ainsi, le billet quotidien d'un adulte passe de \$26 à \$29 tandis que

celui d'un enfant de moins de 10 ans grimpe de \$23 à \$26. Les enfants de trois ans et moins sont admis gratuitement.

À noter que l'achat d'un billet quotidien ne donne droit qu'à

l'entrée d'un seul parc, ce qui n'est pas le cas avec le passeport de quatre jours où les gens peuvent se promener d'un parc à l'autre le même jour.

Pour les adultes, le passeport de quatre jours coûte \$97 tandis que celui de cinq jours revient à \$112. Les prix des passeports pour les enfants sont de \$77 et \$90.

Des frais d'admission sont aussi exigibles pour se rendre à Discovery Island et River Country. La passe double occasionne un débourse de \$15 par adulte et de \$11 par enfant. Si les gens préfèrent visiter qu'un seul de ces deux endroits, des billets à tarifs différents sont également vendus.

L'annonce de cette nouvelle tarification a provoqué un tollé dans la presse américaine. « Nous évaluons constamment la situation, a répondu le président de WDW, M. Michael Eisner. Nous tentons d'être compétitifs et nous regardons tout ce qui se passe ailleurs. Une journée chez nous ne revient pas plus cher que d'aller passer une journée dans un grand centre de ski. »

Manoir Charlevoix

Ouverture 15 juin 1989

28 chambres entièrement renouvelées

32 chalets neufs avec foyer, cuisinette et balcon

La Malbaie - (419) 665-4413 1-800-463-5776

	2 nuits		3 nuits		5 nuits	
	Chambre	Chalet	Chambre	Chalet	Chambre	Chalet
PAM (hébergement + 2 repas)						
Prix par personne occ. double	160\$	185\$	230\$	265\$	365\$	415\$
occupation simple	260\$	305\$	365\$	430\$	575\$	675\$
personne additionnelle	105\$	125\$	150\$	175\$	235\$	275\$
P.C. (hébergement + petit déjeuner)						
Prix par personne occ. double	115\$	135\$	160\$	195\$	250\$	305\$
occupation simple	210\$	255\$	295\$	360\$	465\$	570\$
personne additionnelle	55\$	75\$	75\$	105\$	125\$	165\$
P.E. (hébergement sans repas)						
occ. simple ou double	190\$	240\$	270\$	340\$	425\$	525\$
personne additionnelle	35\$	55\$	55\$	80\$	85\$	125\$

Club Aventure

935, chemin Sainte-Foy
Québec 687-9043

présente à l'antenne

TÉLÉ PLUS canal 24

LA ROUTE de la SOIE

avec Jacques Germain grand explorateur

Aujourd'hui, ce soir 22h
Dimanche à 18h 30
Lundi à 23h 30

Les étapes sympathiques

HÔTELS - PETITES AUBERGES - MOTELS - CONDOS - CHALETS

Signification des plans d'hébergement: P.A. (plan américain), pension complète, tous les repas; P.A.M. (plan américain modifié), chambre, petit déjeuner et un seul repas; P.E. (plan européen), chambre seulement.

BAS SAINT-LAURENT

AUBERGE DU PORTAGE: Notre-Dame-du-Portage, 10 km de Rivière-du-Loup et de la ville de Portage. Plage, piscine à l'eau salée chauffée, tourbillons. Sentiers pédestres, bicyclettes, programme d'animation, excursions. Bains de boue, algues fangothérapie, massages. Forfait villégiature 3 repas, 350\$ par personne par semaine, occupation double. Forfait santé 3 repas + soins, 605\$ par personne par semaine, occupation double ou 100,50\$ par personne par jour, occupation double. 30% hors saison. 671, route du Fleuve, Notre-Dame-du-Portage G0L 1V0 (418) 862-3601.

MOTEL LES MOUETTES: Situé dans le centre-ville de Matane, 16 unités de motel ouvertes à l'année pour votre confort. Bar, vidéo, discothèque, télé couleur. 143, Fraser, Matane G4W 3G9. (418) 562-3345.

CHARLEVOIX

AUBERGE DES FALAISES: Nichée sur une splendide falaise dominant le St-Laurent l'auberge offre une table des plus raffinées (4 fourchettes) et des chambres au confort douillet (5 lits). Décor de rêve, vue imprenable sur le fleuve. Tout nouveau: 30 grandes chambres toutes munies de bain tourbillon, salon avec foyer, balcon privé, larges baies vitrées avec vue sur le fleuve. Aussi, 3 condos de 2 chambres, 2 salles de bains, salon, cuisine, balcon. Forfait croisière hautes gorges, baleines, semaine de vacances, golf, réunions d'affaires. (418) 665-3731.

AUBERGE DES SABLONS: Située au centre de Charlevoix, une auberge traditionnelle qui loge dans une maison ancestrale surplombant le Saint-Laurent. Voisine du Domaine Fargat, vous y retrouvez calme, détente, bouffant et romance. Forfait (2 ou 3 nuits), "Sejour en musique", "Excursion aux baleines", "Hautes Gorges de la rivière Malbaie", "Sablons la champagne". P.A.M. de 55\$ à 90\$/jour, par personne, occupation double. Saint-Irénée, Charlevoix. Renseignements et réservations (418) 452-3594.

AUBERGE DONOHUE: (4 Lys) Maison de rêve située tout près du St-Laurent. Chambres spacieuses avec vue sur le fleuve et salle de bains privée. Grand salon avec foyer, piscine, véritable havre de détente et de repos. A partir de 42,50\$ par personne (P.E.M.), occupation double. 145, Principale, Pointe-au-Pic (418) 665-4377.

AUBERGE LA MAISON OTIS: La vie d'auberge à son meilleur. Table à fourchettes, 3 maisons de style, 30 chambres de luxe, toute catégorie. Piscine intérieure, sauna, bain tourbillon, boîte à chansons, centre santé-beauté, boutique-galerie d'art. A proximité du centre d'art. Au cœur de l'activité touristique de Baie-St-Paul. Forfaits P.A.M. avantageux. 23, rue St-Jean-Baptiste, Baie-St-Paul, (418) 435-2255.

AUBERGE LA PERDRIOLE: A Saint-Joseph-de-la-Rive, une auberge authentique, La Perdriole. Des chambres coquettes, une table gourmande. P.A.M. à 49,50\$ par personne, occupation double. Réservations: (418) 635-2435.

AUBERGE LA PIGNORONDE: Auberge de montagne avec vue magnifique sur le Saint-Laurent. Offre 27 chambres tout confort. Fine cuisine, salle de conférences ou de jeux, piscine intérieure panoramique s'ouvrant sur la terrasse extérieure, bar-détente, tennis, marelle, etc. Demandez nos forfaits: "Coeur à coeur", "Evasion vers l'art", "Douces vacances", "Réunions d'affaires", "Pignoronde-Tadoussac". (418) 435-5505, 1 (800) 463-5250 ou 1 (800) 361-6162. Fax: (418) 435-2779.

AUBERGE LAROCHELLE: Maison style victorien située au cœur de Charlevoix. Vue sur le fleuve, chambre et gîte. 14 chambres dont 4 avec bain tourbillon, double chambre disponible occupation quadruple. Prix à partir de 34,50\$ par personne, occupation double, déjeuner et souper inclus. 68, rue Principale, Pointe-au-Pic. 1-418-827-3200.

AUBERGE LA ROMANCE: (4 Fleurs de lys) 7 superbes chambres, décor enchanteur et romantique, vue sur le fleuve, salle de bains privée, lit à baldaquin et tout ce qui encadre. Prix de 75\$ à 90\$ pour 2 personnes, déjeuner genre "brunch" inclus (15\$ seulement par personne supplémentaire). 129, chemin des Falaises, Pointe-au-Pic. Réservation: (418) 665-4865.

AUBERGE LA ROSE AU BOIS: Charmante, gourmande et sportive. Du plaisir à en P.A.M. Vos aubergistes: Guylaine et Pascal Thériault, 169, chemin des Falaises, Pointe-au-Pic. 1 (418) 665-6796.

AUBERGE LE CORMORAN: B & B. (BAIE-ST-PAUL) bord du fleuve face à l'île-aux-Coudres. 6 chambres spacieuses, salle de bains privées. Ambiance paisible et détendue. Salon avec foyer, décor doux et chaleureux. 50\$ 2 personnes, déjeuner inclus. 1 (418) 435-6030.

AUBERGE L'ÉTÉ: A St-Joseph-de-la-Rive, l'endroit choisi pour qui sait trouver la ou il fait toujours bon vivre quelque part. Intimité d'une demeure familiale. Repas soignés, chambres confortables. Début de saison: 19 mai. Informations et réservations: (418) 635-2873.

AUBERGE LES SOURCES: (4 lys) Forfaits: basse saison à partir de 50\$, haute saison (déjeuner, souper inclus). Prix à partir de 60\$ par jour, par personne, occupation double (une chambre disponible). Des prix abordables toute l'année. Un choix de suite/Voisin du Manoir Richelieu, 8, rue des Pins, C.P. 458, Pointe-au-Pic G0T 1M0. (418) 665-6952.

AUBERGE-MOTEL BEAUSÉJOUR: A Saint-Joseph-de-la-Rive, redécouvrez le charme d'un accueil personnalisé dans un décor tout nouveau, 22 chambres dont 12 entièrement renouvelées avec salle de bains privée, 12 motels avec vue sur le fleuve. Excellente cuisine. Profitez du forfait spécial réouverture en P.A.M. à 99\$ par personne pour 2 jours. Demandez les autres forfaits: P'tits oiseaux (2 juin), Douce folie et Voyage de noces, etc. (418) 635-2895.

AUBERGE ST-IRÉNÉE-LES-BAINS: La mer à voir. Salle à manger, salle de réception, bar et terrasse avec vue imprenable sur la mer. 8 unités de motel. Table d'hôte et menu à la carte. 224, chemin Les Bains, St-Irénée. Tél.: (418) 452-3518.

CHALET DU GENEVRIER: Luxueux chalets, 2 chambres, cuisine, foyer, pouvant accueillir jusqu'à 5 personnes. Tarifs semaine et fin de semaine. À partir de 45\$/jour. Activités estivales et familiales gratuites. Pédalos, tennis et mini-putt payants. Route 138, Baie-St-Paul, (418) 435-6520.

CHARLEVOIX LOCATION TOURISTIQUE: Inventaire privilégié de résidences et chalets. Tarifs semaine, fin de semaine. Les Immeubles Charlevoix, courtier, 1 (418) 435-6868.

HÔTEL CAP-AUX-PIERRES: Sur l'enchanteuse île-aux-Coudres, 98 unités tout confort. Une cuisine exceptionnelle et une gamme d'activités: piscines intérieure et extérieure, ambiance familiale, tennis, marelle, bicyclette, etc. Demandez nos forfaits: "Coeur à coeur", "Evasion dans l'île", "Vacances Plein air", "Détente", "Réunions d'affaires", "Congrès", "Val-des-Neiges - Cap-aux-Pierres". (418) 438-2711, 1 (800) 463-5250 ou 1 (800) 361-6162. Fax: (418) 438-2127.

HÔTEL CAP-AUX-PIERRES: Sur l'enchanteuse île-aux-Coudres, 98 unités tout confort. Une cuisine exceptionnelle et une gamme d'activités: piscines intérieure et extérieure, ambiance familiale, tennis, marelle, bicyclette, etc. Demandez nos forfaits: "Coeur à coeur", "Evasion dans l'île", "Vacances Plein air", "Détente", "Réunions d'affaires", "Congrès", "Val-des-Neiges - Cap-aux-Pierres". (418) 438-2711, 1 (800) 463-5250 ou 1 (800) 361-6162. Fax: (418) 438-2127.

HÔTEL-MOTEL LES VOITURES D'EAU: Lieu de repos et de divertissement. 47 unités, télécolor, animation, spectacles de danse folklorique, cuisines canadienne et québécoise, près du Musée des voitures d'eau. Piscine chauffée à l'eau salée du fleuve. Informez-vous sur notre spécial 6 jours. St-Louis, île-aux-Coudres, GOA 1X0. (418) 438-2208 ou (418) 438-2991 ou 1 (800) 463-2118.

HÔTEL AUBERGE DU CAPITAINE: Pour des vacances sur le bord du St-Laurent. Repas copieux d'antan à la façon des marins, 22 unités, prix de 40\$ à 55\$ par personne par jour, occupation double. P.A.M. (418) 438-2242. île-aux-Coudres, Charlevoix GOA 2A0.

HÔTEL MOTEL LA ROCHE PLEUREUSE: île-aux-Coudres, 90 chambres dans un site de rêve, au bord du St-Laurent, à peine 1 heure de Québec. Hôtel renommé pour son accueil, sa cuisine et ses divertissements (tennis, piscine à l'eau salée chauffée, marelle, spectacles, animation, danses folkloriques...). Endroit idéal pour vacances, réunions d'affaires, congrès ou évènement-détente. Demandez l'un de nos forfaits: "Vacances Plus", "Noël d'antan", "Special groupe", à partir de 60\$ par personne par jour, 3 repas inclus. Tél. sans frais: 1 (800) 463-6855.

HÔTEL TADOUSSAC: Grand manoir traditionnel entièrement rénové, cresse par la magnifique Baie de Tadoussac, avec sa vue imprenable sur le Saint-Laurent et le Sagouéy. 149 chambres tout confort, cuisine réputée, piscine extérieure, tennis, marelle, golf, mini-putt, excursions, etc. Demandez nos forfaits: "Coeur à coeur", "Golf", "Découverte du Fjord du Sagouéy", "Safari visuel aux Baleines", "Evasion", "Douces Vacances" ou "La Classe de Golf". Tél.: (418) 235-4421, de Mtl: (514) 861-2821, sans frais: 1 (800) 463-5250. Fax: (418) 235-4607.

L'AUBERGE DES PEUPLIERS 4 Lys, 4 Fourchettes. Une ambiance chaleureuse, une cuisine des plus raffinées dans un décor enchanteur. Pour vos réunions d'affaires, une salle accommodant 20 personnes vous accueille en toute tranquillité. Aussi disponible, P.A.M. à partir de 65\$/personne, occupation double. Demandez nos forfaits ou nature et culture sont à l'honneur! 381, St-Raphaël, Cap-a-l'Aigle G0T 1B0 (418) 665-4423.

LE DÉRY: Confort et bonne table. Le week-end amoureux: du vendredi au dimanche. La Sainte Paix! Soupers et déjeuners inclus. 90\$ par personne, occupation double. Baie-Saint-Paul (418) 435-3910.

MAISON CLAUPHI: Nature, repos et activités saine vous attendent. Hébergement en auberge ou motel, prix régulier selon confort. 24\$ à 39\$/r/p. (occ. d.); 30% de RABAIS, valable en mai, juin. Tours guidés au libre. Velo de montagne — Trekking — équitation. Location de velo. Tadoussac. G0T 2A0 (418) 235-4303 (frais vires occ.)

MOTEL LA BALEINE: Motels, chalets de 2 chambres, cuisine pouvant accommoder 5 personnes. Vue sur le fleuve, à proximité de tous les services (restaurants, location vélos, piscines, épiceries, théâtre d'été). A partir de 40\$ par jour. (418) 438-2453/2878.

CÔTE-DE-BEAUPRÉ

BEST WESTERN VAL-DES-NEIGES: LA MIGRATION DES GRANDES OIES BLANCHES. C'est ce que nous vous offrons à VAL-DES-NEIGES. Séjour dans un magnifique condominium du Domaine Val-des-Neiges. Foyer, véranda, vaste terrasse ensoleillée, bain tourbillon, terrain de jeux pour enfants, SPECIAL DU MOIS DE MAI: hébergement 2 nuits, entrée gratuite au centre d'interprétation du CAP TOURMENTÉ. Prix: 48\$ par personne, occupation quadruple. RESERVATION: 1 (418) 827-5721, 1 (800) 463-2625.

HÔTEL VAL-DES-NEIGES: Centre de villégiature et de congrès situé au pied du mont Sainte-Anne. 86 chambres de luxe, cuisine réputée, piscine intérieure s'ouvrant sur la terrasse extérieure, sauna, tourbillon, salle d'exercices, tennis, marelle, vélo de montagne, golf, excursion. Demandez nos forfaits: "Douces vacances", "Evasion à la montagne", "Coeur à coeur", "Réunions d'affaires" ou "Congrès", "Golf". Fin de semaine en vélo de montagne, "Découverte de la Grosse-Île", "Flève et montagne". (418) 827-5711, 1 (800) 463-5250 ou 1 (800) 361-6162. Fax: (418) 827-5997.

MANOIR DES ÉRABLES: Vivez une expérience tout simplement hors de l'ordinaire. Table de renom, suites et chambres luxueuses, cachet unique d'un site historique. Le Manoir vous offre, à proximité, plusieurs activités de loisirs et détente. Forfaits disponibles. Le Manoir des Érables, 220, du Manoir, Montmagny, Québec G5V 1G5. Tél.: (418) 248-0100.

SI VOUS DESIREZ ANNONCER DANS CETTE RUBRIQUE, composez 647-3377-8 ou votre représentant(e) 647-3435

On attend 20,000 nouveaux passagers par an

Air Canada très satisfaite de ses nouveaux vols sur Nice

PARIS — Air Canada qui a ouvert le 18 mars dernier une nouvelle ligne Montréal-Londres-Nice a fait une bonne affaire et le président de la compagnie nationale Pierre J. Jeannot s'en frotte les mains.

Cannes qui s'est ouvert la semaine dernière ayant très nettement accru la fréquentation des vols qui doivent totaliser sur cette nouvelle ligne quelque 20,000 nouveaux passagers par an.

Des le mois prochain et pour toute la période estivale, Air Canada portera la fréquence hebdomadaire de ses vols sur Nice de deux à trois, en attendant éventuellement de pouvoir aussi profiter de l'ouverture de la grande Europe en 1993. M. Jeannot qui se félicite, sans vraiment l'avouer, d'avoir enfoncé un coin dans le marché très protégé des grandes compagnies européennes, comme Air France et British Airways qui se partageaient traditionnelle-

ment la ligne très fréquentée Londres-Nice, espère pouvoir ouvrir d'autres lignes aussi fructueuses en Europe.

« Il faut que les droits aériens deviennent plus ouverts et que l'on cesse de faire du troc, du donnant, donnant pour pouvoir ouvrir telle ou telle ligne, a-t-il encore expliqué. »

M. Jeannot qui doit profiter de son séjour en France pour rencon-

ter la presse française spécialisée, aujourd'hui à Paris, avant de regagner Montréal, s'est également rendu à Toulouse pour voir sortir des chaînes d'assemblage les premiers exemplaires des 34 A 320 commandés par la compagnie

au consortium européen Airbus. Le premier appareil est déjà sorti de chaîne mais il doit recevoir encore plusieurs équipements spéciaux pour pouvoir affronter les grands froids canadiens. Il entrera en service en janvier.

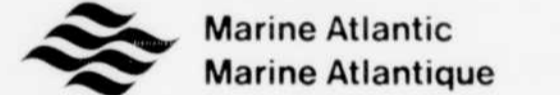
par JEAN-PAUL BURY de la Presse canadienne

« C'est vraiment une belle réussite. Nous sommes tous très contents » a-t-il confié la semaine dernière à Paris, après avoir rallié Nice en début de semaine, en compagnie de plusieurs industriels canadiens et de l'ambassadeur de France à Ottawa, M. Bujon de l'Étang. Selon M. Jeannot le taux de remplissage des avions a la feuille d'érable, sur la ligne Londres-Nice a déjà atteint plus de 70 % après moins de deux mois d'exploitation et ils sont même complets depuis la semaine dernière. Le Grand Prix de formule 1 de Monaco et le festival de

Face au stress de la ville, l'île ça tombe pile!

L'Île-du-Prince-Édouard est l'endroit idéal pour vous faire oublier le stress de la ville, tellement elle invite au plaisir, à la détente, à de vraies vacances... Parce que l'Île-du-Prince-Édouard... c'est d'abord le plaisir d'être envoûté par le charme du paysage et le pittoresque des routes. C'est aussi le plaisir de humer et de savourer de délicieux dîners de homard, de se laisser caresser par une mer accueillante, de palper des coquillages et d'entendre la mélodie de la mer ponctuée par le doux murmure des oiseaux.

Pour vous y rendre, offrez-vous le plaisir de prendre un traversier du Marne Atlantique à Cap Tourmente, au Nouveau-Brunswick. Il vous amènera à Borden à l'Île-du-Prince-Édouard. Une traversée de 45 minutes pleine d'agréments, qui augure bien pour vos vacances. Pour goûter le calme, l'espace, la tranquillité retrouvée et oublier le stress de la ville, vous venez... l'île ça tombe pile!



ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD CANADA

Une île unique au monde!

Ministère du tourisme, C.P. 940, Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) CIA 7M5

LE BUSTILLARD

Excursions de tourisme vers les plus belles destinations québécoises

- TOUR 1 CHARLEVOIX** tous les mardis et samedis
- TOUR 2 CANTONS DE L'EST** tous les mercredis
- TOUR 3 RIVIERE-DU-LOUP/ST-SIMEON** traversée sur le St-Laurent, durée 1 heure 30, tous les jeudis
- TOUR 4 CHEMIN DU ROI PAR TROIS-RIVIERES/BECANCOUR** tous les vendredis
- TOUR 5 LA VALLEE DU RICHELIEU** tous les jeudis
- TOUR 6 MONTRÉAL EPOUSTOULANT** tous les mardis
- TOUR 7 LE BUSTILLARD FLOTTANT** tous les mercredis, croisière spéciale de 8 heures
- TOUR 8 LE LAC ST-JEAN ET LE SAGUENAY** départ le lundi et retour le mardi soir
- TOUR 9 OTTAWA - HULL** Départ le samedi et retour le dimanche soir

à partir de **62\$**

Des maintenant jusqu'au 1er novembre

Documentation et réservation

DEUX MAGASINS LA BAIE BIBLIOTHEQUE GABRIELLE ROY COLISEE GRAND THEATRE PALAIS MONTCALM SALLE ALBERT-ROUSSEAU SEPT SUPERMARCHES PROVOG PARTICIPANTS

Renseignements: PLANICONGRES LTEE LE BUSTILLARD (418) 658-2000

Les étapes sympathiques

HÔTELS - PETITES AUBERGES - MOTELS - CONDOS - CHALETS

Signification des plans d'hébergement: P.A. (plan américain), pension complète, tous les repas; P.A.M. (plan américain modifié), chambre, petit déjeuner et un seul repas; P.E. (plan européen), chambre seulement.

ESTRIE

AUBERGE GEORGEVILLE: Route 247, la ou le temps s'arrête! Relais de campagne. 12 chambres, à 15 minutes de Magog. Paysage paisant, cuisine qui étonne et ravit le palais, plus tous nos égards. Forfait 2 nuits P.A.M., 128\$ par personne, occupation double. Tel.: (819) 843-8683.

AUBERGE LE FALOT: Charmante petite auberge située à Eastman, en bordure du lac d'Argent, avec vue superbe du Mont Orford. Excellente cuisine. Plage. Location pédalos, canots, planches à voile, vélos de montagne. Chemin du Lac d'Argent, Eastman JOE 1P0. (514) 297-3566

CENTRE VAL-ESTRIE: Une auberge située au cœur de l'Estrie dans un ancien collège, une atmosphère chaleureuse et adaptée particulièrement pour des vacances avec des enfants. Un coin de pays à découvrir, un forfait comprenant l'hébergement, l'alimentation et l'animation. Pour informations: (819) 837-2426.

CONDOTELS ORFORD: Situé à deux minutes de marche de la plage, 5 minutes du centre-ville, dans une ambiance de détente, 40 luxueux condos style moderne, 1 à 2 ch. à coucher, 4 à 6 personnes. Tout équipé, piscine, tennis, golf panoramique (18 trous), terrain de pratique de golf, bicyclettes de montagne. Louez votre condo tout équipé pour l'été, à partir de 25\$ par personne/nuît (occupation double). (819) 847-2662.

MÉNARD LES BAINS: Un coin de villégiature à Ste-Catherine-de-Hatley en Estrie ou au nord ouest: site pittoresque, site pittoresque et enchanteur directement sur le bord du petit lac Magog, endroit calme et paisible avec votre espace d'air bien à vous, 14 chalets de 2 ou 3 chambres, foyer, veranda, location à la saison. (418) 825-3016 ou (819) 843-7968, (819) 842-2500.

MOTEL DE LA PENTE DOUCE: Vue superbe du Mont Orford, à 5 minutes du lac de Memphrémagog, 30 unités neuves complètes avec ou sans cuisine. Piscine. À proximité des restaurants, télévisions plus golf panoramique (18 trous), etc. Occupation double 22,50\$ par personne. Magog (819) 843-1234, sans frais (800) 567-3530.

LE VILLAGE MONT ORFORD ET LA SAISON ESTIVALE: Ayez un pied-à-terre de la région Magog-Orford, voile, planche à voile, sports nautiques au lac Memphrémagog, centre d'Art Orford, théâtres d'été, spectacles, etc. Sur place: piscine, tennis, golf panoramique (18 trous), terrain de pratique de golf, bicyclettes de montagne. Louez votre condo tout équipé pour l'été, à partir de 25\$ par personne/nuît (occupation double). (819) 847-2662.

L'ORBERGE DU VILLAGE vous invite à 22,50\$ par personne, occupation double et ce, jusqu'au 10 juin 1989. Profitez de nos magnifiques chalets pouvant loger de 2 à 8 personnes. Sur les rives du Memphrémagog, à 2 minutes du centre-ville. Cuisine complète, saunas, fournil, squash, foyer, balcon. Tout ça parce qu'on aime la visite!!! C'est le temps de réserver pour cet été: BBQ et animation pour la période estivale. 261, Merry Sud, Magog (Québec) J1X 3L2, 843-6566 ou 1 (800) 567-6089.

L'AUBERGE DE JOUVENCE Unique par son environnement et sa formule tout inclus. Située dans le Parc du Mont-Orford. Les activités telles que randonnée pédestre, escalade, planche à voile, canot, chaloque, pédalo et service d'animation sauront rendre vos vacances inoubliables. De nombreux repas sont disponibles. tout. À partir de 65\$ par personne, par jour, tout inclus. Route 220, Orford Bonsecours. JOE 1H0, (514) 532-3134.

OWL'S HEAD: Aux abords du majestueux lac Memphrémagog, l'appartement-hôtel donne accès à des activités nautiques pour toute la famille (canot, voile, kayak, pédalo, etc.). Également sur le site, tennis, ballon-volant, randonnées pédestres. Découvrez Owl's Head l'été. Forfait week-end à partir de 124\$ par personne, occupation double (hébergement, repas et activités). Forfait vacances à partir de 240\$ par personne, occupation double (hébergement et activités). (514) 292-3342.

ESTUAIRE DU ST-LAURENT

AU VIEUX PHARE (1809): Site historique sur une île de 13,5 km. Paysage grandiose. Cuisine insulaire réputée pour son agneau pré-salé. Vacances de ressourcement. Randonnée nature, croisières aux baleines. Kayak de mer. Velos. À partir de 30\$ par personne, par jour, 45\$ occupation double. Déjeuners inclus. Enfants, 8\$. Spécial 2 nuits ou plus. (418) 898-2757. C.P. Île Verte G0L 1K0. Laureat national des grands prix du tourisme 87.

LE CHASSE-MARÉE: Île Verte, à 4 km au large, un lieu de détente privilégié. Petite auberge de 4 chambres, hébergement simple et de qualité, cuisine raffinée, service attentif. Une des meilleures tables de la région. Licence complète, terrasse. Chambre et petit déjeuner, 34\$ par personne, 50\$ occupation double; PAM, 54\$ par personne, 90\$ occupation double. Lunch à la carte. Frais acceptés en week-end et après 18h sur semaine. Visa et MasterCard. (418) 898-2660.

ILE D'ORLÉANS

AUBERGE CHAUMONOT: Au bord du majestueux fleuve. Une magnifique auberge où vous trouverez une salle à manger pour fins gourmets, des chambres confortables et une piscine. Un site unique situé à Saint-François, île d'Orléans. (418) 829-2735.

AUBERGE-RESTAURANT LA GOËLICHE: Pour un petit moment de détente au bord du fleuve. FORFAIT SPECIAL (du 1er mai au 22 juin 89), comprend: 2 couchers, 2 déjeuners, 1 souper dégustation, 99\$ par personne, occupation double. 22, rue du Quai, Ste-Pétronille, île d'Orléans. (418) 828-2248.

LA MARTINIQUE

PARADISIÈRE: Bungalows tout équipés, air climatisé, 2 ou 4 personnes. Pres du Club Méditerranée, 2 minutes de la plage. Sports nautiques, tennis, golf, restaurants à proximité. Renseignements: 658-7225, après 18 heures.

LANAUDIÈRE

AUBERGE LA CORNICHE: 12 chambres individuelles. Forfaits disponibles avec petit déjeuner inclus. Prix abordables. Cuisine familiale et continentale. Magnifique terrasse avec vue sur le lac Archambault. À proximité du Golf St-Donat. (819) 424-2714.

AUBERGE SUR LA FALAISE: "Classée 4 Fleurs de lys". Site enchanteur sur le haut d'une falaise, avec vue sur le lac. 13 chambres luxueuses, à partir de 80\$ par jour, par personne, occupation double, incluant déjeuner et souper. Piscine intérieure, sauna, tennis, accès au lac, embarcations sur place, voile. Table d'hôte et brunch le dimanche. 1 (800) 363-1758, (514) 883-2269. A St-Alphonse (à 1 heure de Montréal).

LAURENTIDES

AUBERGE ENTRELACS: Charmante auberge rustique. Au cœur des Laurentides. Services courtois et chaleureux, piscine chauffée, éclairage. Terrain de camping. 40\$ P.A.M., occupation double. Tel.: (514) 228-2262.

AUBERGE LAC-DES-SABLES: Saint-Agathe-des-Monts. Accueil personnalisé et repas, située face au Lac des Sables, piscine, panorama exceptionnel. 40 chambres avec bains tourbillons doubles, air climatisé, terrasse extérieure et piscine. Demandez nos dépliants. Réservations sans frais: 1 (800) 567-8329 ou 1 (819) 326-7016.

AUBERGE LE ROUET: Fondée en 1957, aux limites du village de Val-David, Le Rouet offre l'atmosphère chaleureuse des auberges de montagne ou chaque repas pris autour de grandes tables favorise rencontres et nouvelles amitiés, cuisine comme celle de nos mères les jours de fête. Notre animateur suggère des activités sociales et sportives. Piscine extérieure chauffée. Tous les sports d'été sur place ou dans les environs. À proximité de plusieurs théâtres d'été. Tarif: 49\$/jour, par personne, occupation double, incluant 3 repas. Forfaits disponibles pour semaine de 5 ou 7 jours à compter du 18 juin. Demandez notre dépliant: (819) 322-3221.

MAURICIE

DOMAINE STE-AGATHE — CHALETS SUISSES: Vacances-repos, Anniversaires, Voyages de noces, Luxueux. Bénévoles en montagne. Foyer de pierre, toit cathédrale, cuisine équipée. De 1 à 6 chambres. Nouveau: piscines privées intérieures ou bains tourbillon. SPA doubles, privées ou suites de luxe dans l'intimité de plusieurs chalets, 7 ou 5 jours. Spécial week-end. Dépliants: 650, du Domaine, Sainte-Agathe-des-Monts J8C 3C9. 1-819-326-5836.

MONTREAL

AUBERGE DES 3 LUCARNES Sainte-Flore de Grand-Mère. Laissez-vous séduire par l'ambiance sympathique d'une petite auberge. Cuisine saine, sports variés, parc national de la Mauricie à 12 kilomètres. 40\$ par personne, occupation double, 2 repas, (non-fumeur). 1 (819) 533-3694.

PAYS DE L'ÉRABLE

AUBERGE DU FAUBOURG: Saint-Jean-Port-Joli. 100 unités - Vue magnifique sur le fleuve. Petits chalets au bord de l'eau. Salle à manger - restaurant - bar - piscine extérieure - Golf 18 trous à proximité et théâtre d'été. BRUNCH tous les dimanches de mai à octobre. FORFAIT-REPOS, 189\$ pour deux personnes incluant la chambre pour 2 soirs, 2 soupers à la salle à manger, 2 petits déjeuners (si disponible). Pour réservations: 1 (418) 598-6455 / 1 (800) 463-7045. À 50 minutes de la ville de Québec, sur la rive sud du Saint-Laurent.

CENTRE DE SANTÉ MOTEL AUBERT-DE-GASPÉ: A St-Jean-Port-Joli la avec nos Forfaits santé, 2 jours, 2 déjeuners, 2 soupers, 4 heures de soins détente-santé, 230\$ par personne occupation double ou Forfait golf-santé, 2 jours, 2 déjeuners, 2 soupers, 1 partie de golf et 2 soins détente-santé, 165\$ par personne occupation double ou Forfait golf, 2 nuits, 2 déjeuners, 2 soupers, 1 journée de golf, 100\$ par personne occupation double à l'Éscale du mieux-être, à 1 heure de Québec. Réservations: (418) 598-3311 ou 3579.

FERME DE JOUVENCE ENR.: Un monde à découvrir. À louer, une grande maison confortable, à 3 minutes de mon dédale, 230\$ par personne, occupation double. Vie saine et intense. 40\$/jour ou 250\$/semaine. *Possibilité 10 personnes à la fois. Accrédité par Agricoltours. St-Adalbert-de-L'Islet G0R 2M0. (418) 356-5060.

QUÉBEC ET SES ENVIRONS

AUBERGE DES 3 LUCARNES Sainte-Flore de Grand-Mère. Laissez-vous séduire par l'ambiance sympathique d'une petite auberge. Cuisine saine, sports variés, parc national de la Mauricie à 12 kilomètres. 40\$ par personne, occupation double, 2 repas, (non-fumeur). 1 (819) 533-3694.

LA VIOLETTE D'OUTREMONT: Gîte du passant. Le calme et la verdure, près de la montagne, des grands parcs, du métro, des bons restos. Stationnement facile. Couchers, déjeuner: 35\$ à 50\$, 27, av. La Violette, Outremont (514) 270-2385.

LE SAINT-ANDRÉ: A Montréal, au cœur de l'activité métropolitaine, à deux pas du métro Berri-UQAM, Le Saint-André, le nouveau petit hôtel à la touche européenne, vous offre 48 chambres avec salle de bains, occupation simple: 59,50\$, occupation double: 64,50\$, incluant petit déjeuner continental. (514) 849-7070.

SAGUENAY - LAC ST-JEAN

AUBERGE DU FAUBOURG: Saint-Jean-Port-Joli. 100 unités - Vue magnifique sur le fleuve. Petits chalets au bord de l'eau. Salle à manger - restaurant - bar - piscine extérieure - Golf 18 trous à proximité et théâtre d'été. BRUNCH tous les dimanches de mai à octobre. FORFAIT-REPOS, 189\$ pour deux personnes incluant la chambre pour 2 soirs, 2 soupers à la salle à manger, 2 petits déjeuners (si disponible). Pour réservations: 1 (418) 598-6455 / 1 (800) 463-7045. À 50 minutes de la ville de Québec, sur la rive sud du Saint-Laurent.

CENTRE DE SANTÉ MOTEL AUBERT-DE-GASPÉ: A St-Jean-Port-Joli la avec nos Forfaits santé, 2 jours, 2 déjeuners, 2 soupers, 4 heures de soins détente-santé, 230\$ par personne occupation double ou Forfait golf-santé, 2 jours, 2 déjeuners, 2 soupers, 1 partie de golf et 2 soins détente-santé, 165\$ par personne occupation double ou Forfait golf, 2 nuits, 2 déjeuners, 2 soupers, 1 journée de golf, 100\$ par personne occupation double à l'Éscale du mieux-être, à 1 heure de Québec. Réservations: (418) 598-3311 ou 3579.

FERME DE JOUVENCE ENR.: Un monde à découvrir. À louer, une grande maison confortable, à 3 minutes de mon dédale, 230\$ par personne, occupation double. Vie saine et intense. 40\$/jour ou 250\$/semaine. *Possibilité 10 personnes à la fois. Accrédité par Agricoltours. St-Adalbert-de-L'Islet G0R 2M0. (418) 356-5060.

CLOS DES GLACIS: Tout nouveau. Entre Montmagny et St-Jean-Port-Joli. Domaine luxueux, 45\$ à 63\$. Restauration, cartes de spécialités. Réservation pour table d'hôte. Cave à vin. St-Eugène de l'Islet, sortie 400, autoroute 20. A bientôt! (418) 247-7486.

TÉMISCOUATA

AUBERGE LA GOURMANDIÈRE: Au lac Pohenégamook (Témiscouata). Détente individuelle, fine cuisine, terrasse, services de réunion, vie de village. Cabines avec cuisinettes, motels, chalet, piscine chauffée, tennis, salle de garderie. PAM 62,50\$ à 72,50\$ par personne, occupation double. Venez vivre la douceur d'un lac. (418) 859-2323.

LA MARGUERITE:

Un plaisir inattendu à l'Îlet-sur-Mer. Maison de 1810, romantique, cinq lucarnes, âtre, confort, salle de bains privée, jardin intérieur et extérieur. Musées, théâtres, golf. Occupation double, 40\$/50\$ avec déjeuner. Route 20, sortie 400, 88, des Pionniers Est. (418) 247-5454.

LE KÉBÉCOIS:

A quelques minutes du pont de Québec. 70 chambres climatisées, complètement renouées. Déjeuner, buffet inclus. Salle à manger, bar-salon, piscine intérieure. Tour de ville disponible. 1050, boul. de la Rive-Sud, St-Romuald. (418) 839-8873 ou 1 (800) 463-4073.

PORTNEUF

AUBERGE DU LAC GEORGES: Située dans un site enchanteur, à 112 km de Québec. Matels, restaurant, bar, salle de réception, chalets pour saison estivale. Plage privée, location de pédalos, pêche, camping sauvage. Forfaits disponibles avec 3 repas par jour. Prix très abordables. Notre-Dame-de-Montauban. (418) 336-2177.

AUBERGE VILLA ONTARITZI: 103 années de charme, détente, raffinement culinaire. À proximité de la mer, piscine, voile, équitation, accès au lac St-Joseph, 20 minutes de Québec. 99\$/2 personnes. PAM. (418) 875-3334.

MANOIR DE NEUVILLE: chemin du Roi, à 15 minutes de Québec, auberge familiale sur les berges du Saint-Laurent. Ambiance chaleureuse et fine cuisine. Forfait PAM 99\$ pour 2 personnes. 469, route 138, Neuville, cte Portneuf (Québec) G0A 2R0, (418) 876-2424.

MAISON JUCHEREAU-DUCHESNAY: à 40 kilomètres de Québec, surplombant un séjour bien mérité, un heureux mariage d'architecture moderne et traditionnelle. 9 chambres avec salle de bains privée, une fine cuisine, une distraction à connaître. Randonnée pédestre, planche à voile au lac St-Joseph, golf. Notre forfait "Decision", groupes d'études, à partir de 57,50\$ par personne par jour, occupation double. 1 (418) 875-2751. Maillon du Réseau chaumières portneuvien. Une alternative qualitative.

MAISON DESCHAMBault: à 60 kilomètres de Québec, longeant la route 138 et le chemin du Roi. Se caractérise par son style Nouvelle-France, 7 chambres avec salle de bains privée, une fine cuisine, un accueil des plus chaleureux, un séjour bien mérité. Randonnée pédestre, planche à voile au lac St-Joseph, golf. Forfait "Decision" à partir de 52,50\$ par personne par jour, occupation double. 1 (418) 286-3386, 1 (418) 875-2751. Maillon du Réseau chaumières portneuvien. Une alternative qualitative.

QUÉBEC ET SES ENVIRONS

AUBERGE LES QUATRE-TEMPS: A 15 minutes de Québec, sur la rive du lac Beauport. Piscine intérieure et sauna, chambre avec bain tourbillon ou foyer. Forfait saine à partir de 107\$ par personne/jour, occupation double. Forfait affaire à 72\$ par personne, occupation double. Acceptons frais d'appels. 1 (418) 849-4486.

MANOIR DU LAC DELAGE: Situé à 20 minutes au nord de Québec, au pied des Laurentides. Chambres spacieuses et suites. THÉÂTRE D'ÉTÉ. Piscine intérieure et centre de conditionnement physique incluant sauna et bains tourbillons. FORFAIT ÉTÉ occupation double, repas du soir et petit déjeuner, accès aux activités sportives saisonnières (dont la piscine extérieure chauffée), taxe et service, à partir de 87\$ par personne par jour, occupation double. Aussi disponible: FORFAIT GOLF. Réservation: 1 (800) 463-2841 ou 1 (418) 848-2551.

MANOIR LAFAYETTE: 665, Grande-Allée Est, Québec. Chambres refaites à neuf avec salle de bains privée. Stationnement inclus. (418) 522-2652.

SAGUENAY - LAC ST-JEAN

AUBERGE LAMY: Métabetchouan, en bordure du majestueux lac St-Jean. Plage de 12 km à proximité. Golf, camp musical, parc public. Accueil chaleureux. P.A.M. 55\$/personne, occupation double. Table d'hôte. Même administration qu'à l'auberge Le Presbytère. 56, St-André. (418) 349-8633 ou 1 (800) 463-9651.

AUBERGE LE PRESBYTÈRE: Laureat national du prix de la petite entreprise touristique Brador 1988. À Ste-Rose-du-Nord, salle à manger, La Verrière, avec vue sur le Saguenay, café-terrasse. Panoramas splendides du fjord. Observation des baleines, pêche au saumon à proximité. Départ quotidien pour croisière à bord du Margaline II. P.A.M. 55\$ par personne, occupation double, table d'hôte, chambres et petit déjeuner. 136, rue du Quai. (418) 675-2503 ou 1 (800) 463-9651.

MOTEL CHUTE DES PÈRES:

70 unités, bain tourbillon. Coin exceptionnel, vue sur la rivière Mistassini, pêche. Spécialité de mets québécois typiques: torte aux bleuets. Fruits de mer. 46, boul. Panoramique, Mistassini. (418) 276-1492.

TÉMISCOUATA

AUBERGE LA GOURMANDIÈRE: Au lac Pohenégamook (Témiscouata). Détente individuelle, fine cuisine, terrasse, services de réunion, vie de village. Cabines avec cuisinettes, motels, chalet, piscine chauffée, tennis, salle de garderie. PAM 62,50\$ à 72,50\$ par personne, occupation double. Venez vivre la douceur d'un lac. (418) 859-2323.

SI VOUS DESIREZ ANNONCER DANS CETTE RUBRIQUE, composez 647-3377-8 ou votre représentant(e) 647-3435

LE TOURISME

Prix en tourisme

Les organisations intéressées à soumettre leur candidature au concours des Grands prix du tourisme québécois ont jusqu'au vendredi 26 mai pour s'inscrire auprès de leur association touristique régionale. Le bulletin complet de présentation pourra être complété dans les semaines suivantes. Destiné à honorer l'excellence touristique, ce concours s'adresse non seulement aux secteurs identifiés traditionnellement au tourisme, comme l'hôtellerie et la restauration, mais à plusieurs autres partenaires de l'industrie comme les terrains de camping, les chambres de commerce, les attractions et les manifestations à incidence touristique, les organisations culturelles, les groupes sportifs, etc. Les candidatures se répartissent dans les catégories suivantes : accueil, développement, événement, innovation et promotion touristiques. À cela s'ajoute un prix de la petite entreprise. L'association touristique de la Gaspésie accorde, elle, un prix spécial à un individu pour sa contribution au positionnement de la région comme destination touristique de choix.

Schiphol s'accroît

La nouvelle horaire d'été offre aux Nord-Américains trois autres façons de profiter de l'aéroport de Schiphol. Trois nouvelles sociétés aériennes et trois nouvelles destinations ont été ajoutées aux services réguliers de l'aéroport d'Amsterdam. Ces sociétés aériennes sont Wardair, Korean Airlines et Cyprus Airways. Le nombre de lignes aériennes assurant un service régulier passera donc à 83 cet été. Les nouvelles destinations sont Trévis, en Italie, desservie par KLM, Malmo, en Suède, desservie par NetherLines, et Ottawa, desservie par KLM. Northwest Airlines a quant à elle intensifié son service entre Amsterdam et Detroit. L'escala de Londres a été éliminée et, en juin, le service sera quotidien.

Jamais trop tard

En Finlande, il n'est jamais trop tard pour jouer au golf, se promener à bicyclette ou faire de la voile. Tout simplement parce que le soleil ne se couche presque pas en juin et en juillet. Cela peut vous amener à jouer au golf à 23 h, à faire de longues randonnées en vélo ou à descendre de belles rivières en canot. On s'informe auprès des conseillers en voyages. Les forfaits sont nombreux.

Le guide du Maine

L'Association des aubergistes du Maine vient de faire paraître son guide sur la restauration. Si le goût vous prend de vous y rendre cet été, communiquez avec l'association, au 142 Free Street, Portland, ME 04101. Le bouquin pour lequel vous ne déboursez qu'un dollar pour les frais d'envoi s'appelle Lodging and Food Guide 1989. On y trouve quelques bonnes adresses.

Lune de miel

Pas bête une croisière comme lune de miel. Regency Cruises offre cette expérience sur ses trois navires, le Regent Sea, le Regent Star et le Regent Sun. Les nouveaux mariés ont droit à une bouteille de champagne, au petit déjeuner au lit, à une photo souvenir, à un petit cadeau et au lit double lorsque disponible. Des activités spéciales sont organisées pour les nouveaux mariés.

Nouveau navire

Puisqu'il est question de navires, signalons que Salen Lindblad Cruising vient de s'associer à des partenaires japonais pour construire un navire de 164 passagers au coût de \$42 millions (US). La particularité de ce navire est qu'il sera renforcé pour des excursions en Antarctique. Douze embarcations de type zodiac seront sur le navire pour permettre aux passagers de se rendre dans des lieux où les facilités de débarquement n'existent pas. De plus, un hélicoptère permettra l'exploration de diverses zones. Le navire sera livré le 1er novembre 1990.

2 jours,
2 semaines ...



... des vacances en
Estrie

Forfaits Formidables!

Le forfait tennis
Il comprend la chambre, le souper, le déjeuner, le tennis à volonté (jour et soir), une boîte de balles neuves et un chandail de tennis par chambre par séjour, la taxe et le service.
À partir de **76,00 \$***

Le forfait golf
Il comprend la chambre, le souper, le déjeuner, le parcours de 18 trous, la taxe et le service.
À partir de **84,00 \$***

Profitez également de notre centre sportif complet avec piscines intérieure et extérieure chauffées, squash, racquetball, saunas, bain tourbillon, salle d'exercices, badminton et volleyball ou encore du centre équestre situé tout près.
Des chalets-condo de 2 à 3 chambres sont également disponibles à partir de 420 \$ par semaine.

ESTRIMONT
C.P. 96
44, avenue de l'Auberge
Orford, Magog, Québec
J1X 3W7

Pour réservations
1 (800) 567-7320 (Québec)
1 (819) 843-1616
Fax 1 (819) 843-4909

BON SÉJOUR
En Estrie!

Demandez gratuitement le guide touristique de l'Estrie pour planifier vos vacances.

Association Touristique de l'Estrie
2883, rue King Ouest
Sherbrooke (Québec)
J1L 1C6
(819) 566-7404
(trois virements acceptés)

AHHH! J'ai hâte aux vacances ...
... sur le bord du Lac Memphrémagog,
... pouvoir jouer au golf à volonté.
... jouer au tennis.

AHHH! profiter du théâtre d'été
... écouter la délicieuse musique du Centre d'Arts Orford,
... me baigner, me balader en vélo de montagne,
... tout ça dans un paysage absolument enchanteur.

AH oui ... Chéribourg!

Oui, oui, je connais bien la place ...!

Oui, cet été je m'offre des vacances à mon goût ... J'ai réservé au Centre de villégiature CHÉRIBOURG!

HUM ... Bonne idée ça!

Chéribourg
CENTRE DE VILLEGIATURE

C.P. 337, Magog (Québec) J1X 3W9
1-900-567-6132 (au Québec seulement)
1-819-843-3308 (fraîs virés acceptés hors Québec seulement)

quoi de plus naturel!

FORFAITS SANTÉ 4 jours / 3 nuits à partir de 339\$ / pers. 6 jours / 5 nuits à partir de 649\$ / pers. Forfaits incluant: hébergement en occ. double déjeuners et soupers, 1 session de Cure Marine par jour à l'Institut Andréanne	FORFAIT SOUPER-THÉÂTRE à partir de 36\$ / pers. Valable du 23 juin au 2 septembre inclusivement.	VILLAS ET CHALETs disponibles à partir de 325\$ / semaine (hors saison) ou à partir de 450\$ / semaine (en saison)
FORFAITS GOLF 3 ou 5 nuits déjeuners et soupers inclus à partir de 252\$ et 420\$ / pers. occ. double	FORFAIT MUSIQUE 4 jours / 3 nuits / 4 spectacles déjeuners et soupers inclus à partir de 239\$ / pers. occ. double	

OWL'S HEAD

Forfait évason
à partir de **124\$** par pers.
occ. double
Hébergement à l'Appartement-hôtel,
2 nuits
Petit déjeuner et dîner le samedi
Brunch le dimanche
Accès à la plage et aux activités
nautiques
4 heures par jour, par personne

Forfait escapade
à partir de **240\$** par pers.
occ. double
(lundi au vendredi)
Hébergement à l'Appartement-hôtel,
5 nuits
Accès à la plage et aux activités
nautiques
4 heures par jour, par personne

Planche à voile, pédalo, kayak,
voilier, canot, volley-ball, rando-
née pédestre et tennis

Owl's Head
C.P. 35 S
Manville (Québec)
J0E 1X0
(514) 292-3342, ext. 2

Les Auberges du lac Massawippi

Manoir Hovey Un relais de charme Campé dans un jardin magnifique aux abords d'un lac cristallin, le Manoir Hovey, autrefois un domaine privé, vous offre le summum de l'hébergement et de la restauration.	Auberge Ripplecove Elegante, intime, exclusive Existante depuis 1945, cette auberge attrayante de 25 chambres est devenue une des auberges la plus recherchée au Québec.	Auberge Hatley Une auberge de prestige L'Auberge Hatley domine le lac Massawippi et vous offre le charme et le confort d'une vieille demeure bourgeoise construite en 1903. L'Auberge, avec ses 24 chambres, dont certaines avec foyer et bain tourbillon, ses meubles québécois, ses cheminées et poutres massives, saura vous plaire.
Haute gastronomie et ambiance romantique Les repas signés par le chef de cuisine et son équipe, ainsi qu'un service courtois et respectueux vous feront apprécier au plus haut point notre saie à manger.	Activités en abondance En été, l'Auberge vous propose une gamme d'activités: planches à voile, canots, canoës, chaoules, ski nautique et croisières sur le lac. Les centres d'équitation, tennis et sept terrains de golf sont à proximité. En hiver, profitez de notre patinoire éclairée et de 35 kilomètres de pistes de ski de randonnée. Les quatre centres de ski alpin sont à quelques minutes de l'Auberge.	Membre de la chaîne "Relais et Châteaux" Le Chef Guy Bohic, gagnant de la médaille d'or de l'Ordre du Mérite de la Restauration 1988, a su créer pour vous une carte originale en utilisant les produits frais du marché.
Hébergement de luxe La quasi-totalité de nos 35 chambres ont une vue imprenable sur le lac. Certaines sont aménagées de sorte que le cachet d'autant et le confort des actuels s'harmonisent parfaitement. Plusieurs ont un foyer, bain tourbillon, balcon privé et lit de baldaquin.	Accommodation de luxe Choisissez parmi nos chambres de révo, du suites et chalets, dont certains avec bain tourbillon, foyer et balcon privé qui donne sur le lac.	Un relais pour les gourmets gourmands Le Chef Guy Bohic, gagnant de la médaille d'or de l'Ordre du Mérite de la Restauration 1988, a su créer pour vous une carte originale en utilisant les produits frais du marché.
Une Auberge 4-Saisons Nous avons le site privilégié à North Hatley avec 25 acres privés en bordure du lac. En été, 2 plages, tennis et tous les sports nautiques sur les lieux, golf équitation à proximité.	Forfaits Soleils à partir de 79\$ personne-jour incluant souper, déjeuner, taxe, service et récréation.	Vacances plein soleil L'Auberge Hatley est l'endroit idéal pour vos vacances.
Forfaits Soleils à partir de 79\$ personne-jour incluant souper, déjeuner, taxe, service et récréation.	Forfaits disponibles: *5 nuits, dimanche au vendredi, incluant 5 soupers, 5 déjeuners, taxe et service à partir de 405.00\$ pers. *Weekend plein air et gastronomie, du vendredi pm au dimanche midi, incluant 2 déjeuners, brunch du dimanche, taxe et service à partir de 200.00\$ pers. *Autres forfaits disponibles. Nos forfaits incluent piscine, accès au lac, planche à voile, avec suppl.	Forfaits disponibles: *5 nuits, dimanche au vendredi, incluant 5 soupers, 5 déjeuners, taxe et service à partir de 405.00\$ pers. *Weekend plein air et gastronomie, du vendredi pm au dimanche midi, incluant 2 déjeuners, brunch du dimanche, taxe et service à partir de 200.00\$ pers. *Autres forfaits disponibles. Nos forfaits incluent piscine, accès au lac, planche à voile, avec suppl.

Manoir Hovey
C.P. 60
North Hatley, QC
JOB 2C0
(819) 842-2421

Auberge Ripplecove
700 Ripplecove
Ayer's Cliff, QC
JOB 1C0
(819) 838-4296

Auberge Hatley
C.P. 330
North Hatley, QC
JOB 1C0
(819) 842-2451

AVIS DIVERS /

APPEL D'OFFRES NO 89-0316
LOCATION POUR UNE PERIODE DE SIX (6) MOIS DE DEUX (2) GENERATRICES 600 KW

Date et heure limites de réception des soumissions: **Le mardi 6 juin 1989 à 15 h 30**

GARANTIE DE SOUMISSION 15 000 \$

Les documents d'appels d'offres peuvent être obtenus ou consultés sur place, du lundi au vendredi inclusivement, de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 à l'endroit suivant:

Société d'énergie de la Baie James SERVICE APPROVISIONNEMENT ET SERVICES
 19e étage, local 1904
 800, boul. de Maisonneuve Est
 Montréal (Québec) H2L 4M8

Une garantie de soumission au montant mentionné ci-haut est requise conformément aux exigences du document d'appel d'offres.

Seules les personnes, sociétés, compagnies ou sociétés en coparticipation ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui ont obtenu le document d'appel d'offres de la Société d'énergie de la Baie James peuvent soumissionner. Cette dernière n'est pas tenue d'accepter la plus basse ni aucune des autres soumissions.

Pour obtenir le document d'appel d'offres ou pour tout renseignement supplémentaire concernant le document d'appel d'offres, composez le 289-5938.

Marc Chabot
 Chef de service Approvisionnement et Services



Société d'énergie de la Baie James
 Division Embauchage, 14^e étage
 800 est boul. de Maisonneuve
 Montréal, Québec
 H2L 4M8

APPEL D'OFFRES NO 89-0331
FOURNITURE D'UNE (1) STRUCTURE GONFLABLE ET SYSTEME DE SOUFFLANTE (LG 2A)

Date et heure limites de réception des soumissions: **Le jeudi 8 juin 1989 à 15 h 30**

GARANTIE DE SOUMISSION: 50 000 \$

Les documents d'appels d'offres peuvent être obtenus ou consultés sur place, du lundi au vendredi inclusivement, de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 à l'endroit suivant:

Société d'énergie de la Baie James SERVICE APPROVISIONNEMENT ET SERVICES
 19e étage, bureau 1904
 800, boul. de Maisonneuve Est
 Montréal (Québec) H2L 4M8

Une garantie de soumission au montant mentionné ci-haut est requise conformément aux exigences du document d'appel d'offres.

Seules les personnes, sociétés, compagnies ou sociétés en coparticipation ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui ont obtenu le document d'appel d'offres de la Société d'énergie de la Baie James peuvent soumissionner. Cette dernière n'est pas tenue d'accepter la plus basse ni aucune des autres soumissions.

Pour obtenir le document d'appel d'offres ou pour tout renseignement supplémentaire concernant le document d'appel d'offres, composez le 289-5938.

Marc Chabot
 Chef de service Approvisionnement et Services



Société d'énergie de la Baie James
 Division Embauchage, 14^e étage
 800 est boul. de Maisonneuve
 Montréal, Québec
 H2L 4M8

APPEL D'OFFRES

PROJET: CASERNE INCENDIE SAINT-LAZARE

PROPRIETAIRE: CORPORATION MUNICIPALE DE SAINT-LAZARE
 114, Leroix
 Saint-Lazare, comté de Bellechasse
 (Québec) G0R 3J0

COORDONNATEUR: LE GROUPE RBA INC
 1106, rue de l'Église
 Saint-Jean-Christophe
 (Québec) G6Z 1P2
 téléphone: (418) 839-5185
 télécopieur: (418) 839-1272

ARCHITECTE: ROYER-BLAIS ARCHITECTES
 1106, rue de l'Église
 Saint-Jean-Christophe
 (Québec) G6Z 1P2
 téléphone: (418) 839-5185
 télécopieur: (418) 839-1272

STRUCTURE ET AMENAGEMENTS EXTERIEURS: GAUTHIER & GUILLEMETTE CONSULTANTS INC.
 1110, boul. de la Rive-Sud
 Saint-Romald
 (Québec) G6W 5M6
 téléphone: (418) 839-6447
 télécopieur: (418) 839-1419

MECANIQUE ET ELECTRICITE: GAUTHIER & GUILLEMETTE CONSULTANTS INC.
 1110, boul. de la Rive-Sud
 Saint-Romald
 (Québec) G6W 5M6
 téléphone: (418) 839-6447
 télécopieur: (418) 839-1419

La Corporation municipale de Saint-Lazare, propriétaire, demande des soumissions pour la construction de sa caserne incendie sur la route 279, à Saint-Lazare.

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction au sens de la Loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (L.R.Q., chap. Q-1) qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus par les entrepreneurs généraux au bureau de ROYER-BLAIS ARCHITECTES, 1106, rue de l'Église, Saint-Jean-Christophe (Québec) G6Z 1P2 - tel.: (418) 839-5185, contre un dépôt de cent dollars (100 \$) non remboursable fait à l'ordre de la firme d'architectes.

Des copies des documents seront disponibles pour consultation au bureau de l'Association de la Construction de Québec.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 20 000 \$ à l'ordre du propriétaire, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour une période de 90 jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50% du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10% du prix du contrat.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées, portant la mention "CASERNE INCENDIE - MUNICIPALITE DE SAINT-LAZARE" et adressées à la Corporation municipale de Saint-Lazare, 114, Leroix, Saint-Lazare (Québec) G0R 3J0, seront reçues jusqu'à 15 heures, heure en vigueur localement le 15 juin 1989.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Le Conseil municipal de Saint-Lazare ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune soumission, ni à encourir aucune obligation ni aucuns frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Richard Côté
 Secrétaire

SALLE ALBERT-ROUSSEAU
APPEL D'OFFRES
AGRANDISSEMENT ET TRANSFORMATION DE LA SALLE ALBERT-ROUSSEAU
PROJET N° 1, LOT N° 2

PROPRIETAIRE: Corporation de la Salle Albert-Rousseau
 Directeur: Sylvain Gagné
 2410, chemin Sainte-Foy
 SAINTE-FOY (Québec)
 G1V 1T3
 Tel.: 657-6629

ARCHITECTES: Maurice Beutin
 André Raimois
 Architectes
 89, rue Saint-Pierre
 QUÉBEC (Québec)
 G1K 4K3
 Tel.: 694-0936

INGENIEURS EN STRUCTURE: Les Consultants RPR
 4655, boul. Hamel
 LES SAULES (Québec)
 G1P 2J7
 Tel.: 871-8151

INGENIEURS EN MECANIQUE ET ELECTRICITE: Groupe Conseil GBGM
 5355, boul. des Gradins
 QUÉBEC (Québec)
 G2J 1C8
 Tel.: 623-2254

La Corporation de la Salle Albert-Rousseau demande des soumissions pour des travaux d'agrandissement et de transformation (Projet no 1, Lot 2).

QUALIFICATIONS: Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction au sens de la Loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (L.R.Q., chap. Q-1) qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

OBTENTION DES DOCUMENTS: Les plans et devis complets et les documents contractuels seront disponibles après préavis téléphonique, au bureau de l'architecte à compter du 23 mai 1989, contre un chèque visé au montant de cent dollars (100,00 \$) fait à l'ordre du propriétaire.

Ce dépôt sera remboursé seulement à ceux qui auront présenté une soumission conforme et remettront les plans et devis en bon état au plus tard trente (30) jours après l'ouverture des soumissions.

Une série complète des plans et devis seront disponibles pour consultation au Bureau de l'Association de la Construction de Québec, à Québec.

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

Les soumissions des entrepreneurs généraux devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre du propriétaire, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour cent cinquante (50%) du montant du contrat.

Les soumissions, l'original et deux (2) copies, dans des enveloppes cachetées et adressées au soumissionnaire, seront reçues au greffier de la Salle Albert-Rousseau, 2410, chemin Sainte-Foy à Sainte-Foy, jusqu'à 15 heures, heure en vigueur localement le mercredi, 14 juin 1989, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

L'entrepreneur soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis, lui fourniront, à jeurs frais, un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour cent cinquante (50%) du prix du contrat de sous-traitement.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du règlement sur les soumissions à des fins de construction (L.R.Q., 1981, C.S.-6, R.20 du 21 septembre 1982).

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL
 Sylvain Gagné

Projet: La Résidence Lions II
 Bâtiment multifamilial de 17 unités
 Quartier Stadacona, Québec

APPEL D'OFFRES

Le groupe "Résidences Lions (de Québec Centre) Inc.", organisme sans but lucratif, par raire par la Société d'Habitation du Québec, demande des soumissions pour la construction d'un bâtiment multifamilial de 17 unités dans le quartier Stadacona, à Québec.


Sont autorisés à soumissionner les entrepreneurs en construction qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec et sont enregistrés à la Régie des entreprises de construction du Québec.

Les plans, devis et autres renseignements seront disponibles au bureau des architectes ROUCHARD, FRIGON, LAFOND & ASS., au 12, Saint-Cyrille Est, Québec, tel.: (418) 525-4053, à partir du jeudi 25 mai 1989 à 13 h 30, contre un dépôt de 1000 \$ à l'ordre de l'architecte. Le dépôt sera remboursable sur retour des plans en bon état et des devis sans aucune inscription, dans les trente jours suivant l'ouverture des soumissions à tous les entrepreneurs généraux qui auront présenté une soumission.

Les soumissions seront accompagnées d'un cautionnement de soumission au montant de 10% de la soumission valide, pour une période de 90 jours à compter de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission sera échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement pour gages, matériaux et services égalant chacun 50% de la valeur du contrat.

Les soumissions (l'original et deux copies) seront reçues au bureau de l'architecte jusqu'à 15 heures, heure en vigueur localement, le 12 juin 1989 pour être ouvertes publiquement au même endroit et au même moment.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

 **VILLE DE QUÉBEC**

AVIS PUBLIC

AVIS DE PRÉSENTATION D'UN PROJET DE LOI D'INTERÊT PRIVÉ VILLE DE QUÉBEC

AVIS est, par les présentes, donne que la Ville de Québec s'adressera au Parlement, à sa présente ou à sa prochaine session pour demander des amendements à sa charte, le chapitre 95 des lois de 1929 et ses modifications, relativement aux pouvoirs d'imposition des taxes foncières et des taxes d'affaires à l'extérieur du territoire du Parc technologique et de développement du grand Québec, ainsi que toutes autres matières jugées nécessaires ou utiles pour la bonne administration des affaires de la Ville ou pour l'intérêt de ses citoyens.

Toute personne qui a des motifs d'intervenir sur ce projet de Loi d'intérêt privé doit en informer le directeur de la législation à l'Assemblée nationale à Québec.

BOUTIN, ROY & ASSOCIÉS, AVOCATS
 PROCUREURS DE LA VILLE DE QUÉBEC

QUÉBEC, le 8 mai 1989

 **VILLE DE CAP-ROUGE**

APPEL D'OFFRES

DÉNEIGEMENT DU DÉVELOPPEMENT DOMICILIAIRE LE DOMAINE DES SOEURS SECTEUR DU PLATEAU ET DE LA SEIGNEURIE

La Ville de Cap-Rouge demande, par la présente, des soumissions pour le déneigement d'une partie des rues du développement domiciliaire Le Domaine des Soeurs - secteur du Plateau (côté Ouest de la voie ferrée) et du secteur de la Seigneurie (côté Est de la voie ferrée) pour les hivers 1989-1990, 1990-1991 et 1991-1992.

Les soumissions doivent parvenir au bureau du Greffier, 4473, rue Saint-Félix, Cap-Rouge (Québec) G1Y 3A6, (651-1225), avant 11h, heure d'ouverture d'icelles, le lundi 5 juin 1989.

Elles doivent être valides pour une période de 120 jours de la date d'ouverture et complètes sur le bordereau de soumission fourni par la Ville.

Le soumissionnaire devra joindre à sa soumission un chèque visé ou un cautionnement de soumission représentant 10% du montant total de la soumission.

La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, d'en accepter ou d'en refuser le tout ou une partie, et de n'encourir aucune responsabilité pour les frais ou pertes occasionnées aux soumissionnaires.

DONNE À CAP-ROUGE CE 20e JOUR DE MAI 1989

Le greffier
 Laurent-A. Bombardier

 **VILLE DE QUÉBEC**

CONSEIL MUNICIPAL

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE DU 23 MAI 1989

Prière

- 1- Ratification du procès-verbal de la séance spéciale du Conseil municipal et du comité plénier du Conseil municipal tenus le 28 avril 1989 et de la séance du Conseil municipal tenue le 8 mai 1989.
- 2- Présentation de tous les documents, lettres et requêtes adressés au Conseil.
- 3- Rapport du directeur général et des chefs de service.
- 4- **RAPPORTS DU COMITÉ EXÉCUTIF**
 - 1693- Servitude perpétuelle de droit de vue accordée par la Ville sur le lot 2688 du cadastre de la paroisse de Saint-Sauveur, faisant partie du domaine public, en faveur de certains lots du même cadastre, propriété de monsieur Yvan Dumont.
 - 1694- Cession gratuite à la Ville par la firme Produits Petro-Canada inc. d'une partie du lot 96 du cadastre de la paroisse de l'Ancienne-Lorette, pour fins municipales.
 - 1695- Acquisition par la Ville de messieurs Roland A. Hamois, Claude H. Hamois et Pierre A. Raymond d'un immeuble connu et désigné comme étant une partie des lots 574 et 1522 du cadastre de la paroisse de Saint-Ambrose-de-la-Jeune-Lorette, pour un montant de 558 625 \$.
 - 1696- Recommandations de la Ville concernant certaines exemptions de taxes demandées par divers organismes en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale.
 - 1697- Fixation du taux de la participation des promoteurs au paiement des frais d'ouverture de rues et d'installation des services municipaux dans les rues pour lesquelles ils demandent une ouverture à des fins résidentielles, industrielles et commerciales durant l'exercice financier 1989.
 - 1698- Adjudication à la firme Dupuis, Parizeau, Tremblay inc. du contrat d'assurance responsabilité civile générale de la Ville pour une période d'un an à compter du 3 juin 1989.
 - 1699- Adjudication à la firme Poitras, Lavigneur inc. du contrat d'assurance responsabilité municipale pour une période d'un an à compter du 3 juin 1989.
 - 1700- Engagement d'une somme de 54 000 \$ dans le cadre du projet d'aménagement paysager du Domaine Mackenzies (phase II).
 - 1701- Vente par la Ville à la Société immobilière J.A.T. inc. de certaines parties de lots du cadastre de la paroisse de Charlesbourg, pour un montant de 530 553,30 \$.
 - 1702- Vente par la Ville aux firmes 2543-6916 Québec inc. et COOPDEV Québec inc. de certaines parties de lots du cadastre de la paroisse de Charlesbourg, pour un montant de 732 953,43 \$.
 - 1703- Adjudication de contrat à la firme Union des Carrières et Pavages Itée, pour l'exécution de certains travaux dans le projet de refection de la rue Balzac, secteur des Rivières, pour un montant de 215 894 \$.
 - 1704- Adjudication de contrat à la firme Payage Moto Itée pour l'exécution de travaux de réparation de fissures et de regards dans les chaussées pavées au cours de l'exercice financier 1989, pour un montant approximatif de 63 550 \$.
 - 1705- Adjudication de contrat à la firme Union des Carrières et Pavages Itée pour l'exécution de certains travaux dans le projet de développement domiciliaire Société immobilière T.J.M. inc. - Côte Bellevue, secteur Haute-Ville, pour un montant approximatif de 252 998,20 \$.
 - 1706- Acquisition par la Ville de la firme Frabec inc. d'un immeuble connu et désigné comme étant le lot 580 partie du cadastre de la paroisse de Saint-Ambrose-de-la-Jeune-Lorette, pour un montant de 475 000 \$.
 - 1707- Versement d'une somme de 370 000 \$ à monsieur Martin Giasson en paiement complet et final de toute indemnité suite à l'expropriation d'un immeuble qu'il occupait au 595, boulevard Charest.
 - 1708- Acquisition par la Ville de messieurs Daniel Bedard et Michel Poulet d'un immeuble situé au 573-577, rue Saint-Vallier Est, pour un montant de 55 000 \$.
 - 1709- Cautionnement par la Ville d'un prêt hypothécaire consenti par la SQQ Mutuelle d'Assurance Groupe à l'Institut canadien de Québec, dans le cadre du financement de la construction de la succursale Montclair de la bibliothèque municipale.
- 5- DÉPÔT DES PROJETS DE RÈGLEMENTS POUR ADOPTION EN 1^{RE} LECTURE. AUCUN
- 6- ÉTUDE ARTICLE PAR ARTICLE DES PROJETS DE RÈGLEMENTS POUR ADOPTION FINALE
 - 3468- Sur l'exercice des pouvoirs conférés à la Ville de Québec relativement à l'approbation de grands projets. (x)
 - 3469- Modifiant le règlement 3395 "Décrétant l'exécution de travaux d'ouverture et de prolongement de rues et l'installation de services municipaux, au coût total de 4 271 000 \$, ainsi qu'un emprunt de 4 271 000 \$ nécessaire à cette fin." (x)
 - 3470- Modifiant le règlement 3398 "Décrétant l'exécution de travaux d'ouverture et de prolongement de rues et l'installation de services municipaux au coût total de 4 300 000 \$, ainsi qu'un emprunt de cette somme nécessaire à cette fin." (x)
 - 3471- Concernant la fermeture d'une partie du boulevard Wilfrid-Hamel. (x)
 - 3472- Décrétant l'exécution de travaux publics de nature capitale pour le projet Rev-Centre municipal Saint-Jean-Baptiste - Rue Saint-Jean au coût de 500 000 \$ et un emprunt de cette somme nécessaire à cette fin. (x)
 - (x) Pour leur adoption en deuxième lecture, il faut la majorité absolue des membres du Conseil.
- 7- INTERVENTION DES MEMBRES DU CONSEIL
- 8- AVIS DE MOTION
- 9- MOTION: Nomination du Maire suppléant.
- 10- PÉRIODE DE QUESTIONS ET DE RÉPONSES
 - 1- Réponses à donner à des questions posées lors de séances antérieures.
 - 2- Matières ayant fait l'objet de l'avis prévu à l'article 6.3.2 du règlement numéro 2711.
- 11- CLÔTURE DE LA SÉANCE

N.B.: Cet ordre du jour pourra être modifié en ajoutant ou en enlevant toute matière ou sujet qui requiert l'approbation du Conseil, si les circonstances le justifient.

Le Greffier de la Ville
 Antoine Carrier, avocat

Québec, 19 mai 1989

 **Régie de l'assurance automobile du Québec**

VOUS AVEZ TOUTE NOIRE ATTENTION

APPEL D'OFFRES

CONSTRUCTION DU SIÈGE SOCIAL
 LOT N° 400
ENVELOPPE, ASCENSEURS ET ESCALIERS MÉTALLIQUES

La Régie de l'assurance automobile du Québec demande des soumissions pour des travaux relatifs à la construction de son siège social. Les travaux visés par le présent appel d'offres sont les suivants:

Soumission no	Titre	Montant du cautionnement
401	Murs-rideaux et revêtement en aluminium	550 000 \$
402	Ascenseurs	110 000 \$
403	Escaliers métalliques	28 000 \$

Les plans, devis, documents contractuels, conditions et autres renseignements pour cet appel d'offres pourront être obtenus à compter du 23 mai 1989, à l'endroit suivant:

J.E. VERREULT ET FILS LTÉE
 240, chemin Sainte-Foy
 C.P. 1497, Terminus
 Québec (Québec)
 G1K 7J1

A l'attention de monsieur Jean-Yves Dickner, B. Tech.

Un dépôt de CENT dollars (100 \$) non remboursable, sous forme de chèque, fait à l'ordre de la Régie de l'assurance automobile du Québec sera exigé.

Les soumissions nos 401, 402 et 403 devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque visé, fait à l'ordre de la Régie de l'assurance automobile du Québec pour le montant mentionné dans le présent appel d'offres. Une réunion d'information aura lieu le 7 juin 1989 à 14 heures, à la Gare du Palais, 450, rue de la Gare-du-Palais, Québec (Québec) G1K 3K2.

Les soumissions seront reçues, dans les enveloppes fournies à cet effet, le 21 juin 1989 jusqu'à 15 heures et seront ouvertes publiquement le même jour et à la même heure, à l'endroit suivant:

RÉGIE DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC
 Service de la gestion immobilière
 1122, chemin Saint-Louis, bureau 102
 Sillery (Québec)
 G1S 1E5

La Régie de l'assurance automobile du Québec se réserve le droit de n'accepter aucune des soumissions, même la plus basse.

Direction de la construction
Denis Lefrançois, ing.
 Responsable de la construction

Invitation to tender

National Transportation Contracting Services
 Sealed Tenders for the following National Highway transportation services will be received at the address below until 15 hrs on the specified closing date:

Services: Ontario - Western Canada
 Ontario - Québec
 Ontario - Maritimes

Specifications: Full details as to specifications, schedules of service and proposal form may be obtained from:

Transportation Contracting Services
 Land & Marine Contracts
 Station 410
 785, Carling Avenue
 1st Floor
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0Y5
 (613) 996-7635
 Facsimile (613) 952-6647

Security deposit with proposal: Two percent (2%) of the amount tendered for the first year of the contract rounded off to the closest 100 \$, by means of a certified cheque, money order or bid bond.

Closing Date: June 15th 1989

The lowest or any proposals will not necessarily be accepted.

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Appel d'offres

Services de transport du réseau national

La Société acceptera à l'adresse ci-dessous jusqu'à 15h, le jour de clôture prescrit, les soumissions cachetées pour les services de transport du réseau national.

Services: Ontario / Ouest canadien
 Ontario - Québec
 Ontario - Maritimes

Cahier des charges: Pour obtenir de plus amples détails sur le cahier des charges et le calendrier de travail, en faire la demande à:

Services des contrats de transport
 Contrats de transport terrestre et maritime
 Poste 410
 785, avenue Carling
 1er étage
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0Y5
 (613) 996-7635
 Télécopie (613) 952-6647

Dépôt de garantie: Deux pour cent (2%) de la valeur du contrat pour la première année, arrondie au 100 \$ le plus près, au moyen d'un chèque visé, d'un mandat-poste ou d'un cautionnement de soumission.

Date de clôture: le 15 juin 1989

La Société se réserve le droit de refuser toute soumission, y compris la plus basse.

POSTE MAIL

Société canadienne des postes / Canada Post Corporation

LES ANNONCES CLASSÉES 647-3311 (Interurbain gratuit: 1-800-463-2116)

index des rubriques

- 108- Perdu/Trouvé
110- Souhaits
SERVICE ET VENTE
120- Accessoires de parterre
124- Alimentation/Aliments
AVIS
101- Activités Diverses
102- Avis divers et légaux
104- Clubs sociaux
105- Encan
106- Messages Personnels
107- Agences de rencontre

- 151- Chauffage/Climatisation
153- Décoration Intérieure
157- Déménagement/Transport
163- Dénouement
166- Équipement de bureau
172- Enseignement/Cours
175- Entrepôts
182- Générateurs
183- Machines à coudre
187- Réparation/Entretien
199- Marchandises en gros
201- Marchandises en gros

- 202- Marchés aux puces
204- Matériaux
206- Médicines douces
208- Noël
209- Ordinateurs
217- Photographie
218- Piscines
220- Radios/Systèmes de son/Televiseurs
226- Rembourrage
232- Santé/Esthétique
235- Souffleries/Tondeuses
238- Tableaux/Encadrements
241- Tapis/Carrelages

- 242- Transport demande
246- Vétements
247- Vidéo
RECHERCHE
LOISIRS
251- Articles de sports
252- Bicyclettes
253- Camping
254- Chasse/Pêche
255- Collectionneur
256- Conditionnement physique
257- Fleurs/Plantes
259- Jeux/Jouets
260- Livres/Timbres/Monnaie
262- Réceptions

- 264- Musique
266- Vacances/Voyages
RECHERCHE
EMPLOIS
360- Offres d'emplois
362- Services à l'emploi
363- Services domestiques et garderies
385- Services spécialisés
388- RECHERCHE emploi
FINANCE
391- Argent disponible
397- Occasions d'affaires

- 398- Prêts hypothécaires
399- RECHERCHE
VEHICULES A MOTEUR
604- Autobus
605- Autos à vendre
615- Autos à louer
616- 4x4
623- Avions
625- Camions à vendre
630- Camions à louer
637- Équipement de ferme
650- Garages à vendre
655- Garages/Stationsnements
663- Machinerie

- 665- Pièces/Accessoires/Remorques
667- Réparations/Entretien/Peinture
669- RECHERCHE
VEHICULES RECREATIFS
673- Motoneiges
675- Motocyclettes
677- Planches à voile
678- Quads/Tentes-roulottes/motoneiges
680- Véhicules tout terrain
685- Yachts et bateaux
690- RECHERCHE

- 106 MESSAGES PERSONNELS
101 ACTIVITES DIVERSES
105 ENCANS
VENTE A L'ENCAN
106 MESSAGES PERSONNELS
101 ACTIVITES DIVERSES
105 ENCANS
VENTE A L'ENCAN

- 166 EQUIPEMENT DE BUREAU, COMMERCE ET RESTAURANT
175 ENTREPOSAGE
ENTREPOS ROUSSIN
182 GENERATRICES
197 MAISON: REPARATION ENTRETIEN

101 ACTIVITES DIVERSES
A VENDRE: 1 billet pour le spectacle David Copperfield...

106 MESSAGES PERSONNELS
AMANT de la vie, et tout ce qui est beau, blanc et feu, pas de coupe, 49-792

108 PERDU - TROUVE
PERDU à Notre-Dame des Larmes, chapeau beige...

128 AMEUBLEMENT
LA-Z-Boy brun, tissu et cuir, 1905, 489-438

132 ANTIQUITES
ACHETONS ANTIQUITES
Succession, meubles anciens de pin ou de style, marbre, argenté...

151 CHAUFFAGE CLIMATISATION VENTILATION
AUBAINE, poêle à combustion lente, 175\$, Tél. 527-9056

166 EQUIPEMENT DE BUREAU, COMMERCE ET RESTAURANT
FERMETURE: congelateur 5 150\$, Réfrigérateur 4 portes 9 200\$,...

175 ENTREPOSAGE
ENTREPOS ROUSSIN
Espaces de toutes dimensions à compter de 180 piqds, 651-9443

105 ENCANS
VENTE A L'ENCAN
Jeudi 25 mai 89
A compter de 10h30
328 boulevard, Rochefort

120 ACCESSOIRES DE PARTERRES
B.B.Q. GAS PROPANE
800, 2071, matériel, accessoires, très bon état, 125\$, 651-0669

126 AMENAGEMENT TERRAIN
AUBAINE. Tonte de pelouse, 3845 la saison, 667-8722

128 AMEUBLEMENT
Montagne et Labrit des Pyrénées
1 (418) 286-6819

130 ANIMAUX
BERGERS ALLEMANDS
Super chiots, lignée de champions, choix sur 3 portées...

153 COIN DU BEBE
VETEMENTS, balance, bain, siège d'auto, poussette, couche, 0,50\$ à 35\$, 822-9900

166 EQUIPEMENT DE BUREAU, COMMERCE ET RESTAURANT
AMENAGEMENT interieur et exterieur, 683-4837

175 ENTREPOSAGE
ENTREPOS ROUSSIN
Espaces de toutes dimensions à compter de 180 piqds, 651-9443

106 MESSAGES PERSONNELS
PROFESSIONNEL l'aborde la question avec le goût de perfectionnisme, belle allure, 38 et plus,...

120 ACCESSOIRES DE PARTERRES
B.B.Q. GAS PROPANE
800, 2071, matériel, accessoires, très bon état, 125\$, 651-0669

126 AMENAGEMENT TERRAIN
AUBAINE. Tonte de pelouse, 3845 la saison, 667-8722

128 AMEUBLEMENT
Montagne et Labrit des Pyrénées
1 (418) 286-6819

130 ANIMAUX
BERGERS ALLEMANDS
Super chiots, lignée de champions, choix sur 3 portées...

153 COIN DU BEBE
VETEMENTS, balance, bain, siège d'auto, poussette, couche, 0,50\$ à 35\$, 822-9900

166 EQUIPEMENT DE BUREAU, COMMERCE ET RESTAURANT
AMENAGEMENT interieur et exterieur, 683-4837

175 ENTREPOSAGE
ENTREPOS ROUSSIN
Espaces de toutes dimensions à compter de 180 piqds, 651-9443

106 MESSAGES PERSONNELS
PROFESSIONNEL l'aborde la question avec le goût de perfectionnisme, belle allure, 38 et plus,...

120 ACCESSOIRES DE PARTERRES
B.B.Q. GAS PROPANE
800, 2071, matériel, accessoires, très bon état, 125\$, 651-0669

126 AMENAGEMENT TERRAIN
AUBAINE. Tonte de pelouse, 3845 la saison, 667-8722

128 AMEUBLEMENT
Montagne et Labrit des Pyrénées
1 (418) 286-6819

130 ANIMAUX
BERGERS ALLEMANDS
Super chiots, lignée de champions, choix sur 3 portées...

153 COIN DU BEBE
VETEMENTS, balance, bain, siège d'auto, poussette, couche, 0,50\$ à 35\$, 822-9900

166 EQUIPEMENT DE BUREAU, COMMERCE ET RESTAURANT
AMENAGEMENT interieur et exterieur, 683-4837

175 ENTREPOSAGE
ENTREPOS ROUSSIN
Espaces de toutes dimensions à compter de 180 piqds, 651-9443

106 MESSAGES PERSONNELS
PROFESSIONNEL l'aborde la question avec le goût de perfectionnisme, belle allure, 38 et plus,...

120 ACCESSOIRES DE PARTERRES
B.B.Q. GAS PROPANE
800, 2071, matériel, accessoires, très bon état, 125\$, 651-0669

126 AMENAGEMENT TERRAIN
AUBAINE. Tonte de pelouse, 3845 la saison, 667-8722

128 AMEUBLEMENT
Montagne et Labrit des Pyrénées
1 (418) 286-6819

130 ANIMAUX
BERGERS ALLEMANDS
Super chiots, lignée de champions, choix sur 3 portées...

153 COIN DU BEBE
VETEMENTS, balance, bain, siège d'auto, poussette, couche, 0,50\$ à 35\$, 822-9900

166 EQUIPEMENT DE BUREAU, COMMERCE ET RESTAURANT
AMENAGEMENT interieur et exterieur, 683-4837

175 ENTREPOSAGE
ENTREPOS ROUSSIN
Espaces de toutes dimensions à compter de 180 piqds, 651-9443

106 MESSAGES PERSONNELS
PROFESSIONNEL l'aborde la question avec le goût de perfectionnisme, belle allure, 38 et plus,...

120 ACCESSOIRES DE PARTERRES
B.B.Q. GAS PROPANE
800, 2071, matériel, accessoires, très bon état, 125\$, 651-0669

126 AMENAGEMENT TERRAIN
AUBAINE. Tonte de pelouse, 3845 la saison, 667-8722

128 AMEUBLEMENT
Montagne et Labrit des Pyrénées
1 (418) 286-6819

130 ANIMAUX
BERGERS ALLEMANDS
Super chiots, lignée de champions, choix sur 3 portées...

153 COIN DU BEBE
VETEMENTS, balance, bain, siège d'auto, poussette, couche, 0,50\$ à 35\$, 822-9900

166 EQUIPEMENT DE BUREAU, COMMERCE ET RESTAURANT
AMENAGEMENT interieur et exterieur, 683-4837

175 ENTREPOSAGE
ENTREPOS ROUSSIN
Espaces de toutes dimensions à compter de 180 piqds, 651-9443

106 MESSAGES PERSONNELS
PROFESSIONNEL l'aborde la question avec le goût de perfectionnisme, belle allure, 38 et plus,...

120 ACCESSOIRES DE PARTERRES
B.B.Q. GAS PROPANE
800, 2071, matériel, accessoires, très bon état, 125\$, 651-0669

126 AMENAGEMENT TERRAIN
AUBAINE. Tonte de pelouse, 3845 la saison, 667-8722

128 AMEUBLEMENT
Montagne et Labrit des Pyrénées
1 (418) 286-6819

130 ANIMAUX
BERGERS ALLEMANDS
Super chiots, lignée de champions, choix sur 3 portées...

153 COIN DU BEBE
VETEMENTS, balance, bain, siège d'auto, poussette, couche, 0,50\$ à 35\$, 822-9900

166 EQUIPEMENT DE BUREAU, COMMERCE ET RESTAURANT
AMENAGEMENT interieur et exterieur, 683-4837

175 ENTREPOSAGE
ENTREPOS ROUSSIN
Espaces de toutes dimensions à compter de 180 piqds, 651-9443

106 MESSAGES PERSONNELS
PROFESSIONNEL l'aborde la question avec le goût de perfectionnisme, belle allure, 38 et plus,...

120 ACCESSOIRES DE PARTERRES
B.B.Q. GAS PROPANE
800, 2071, matériel, accessoires, très bon état, 125\$, 651-0669

126 AMENAGEMENT TERRAIN
AUBAINE. Tonte de pelouse, 3845 la saison, 667-8722

128 AMEUBLEMENT
Montagne et Labrit des Pyrénées
1 (418) 286-6819

130 ANIMAUX
BERGERS ALLEMANDS
Super chiots, lignée de champions, choix sur 3 portées...

153 COIN DU BEBE
VETEMENTS, balance, bain, siège d'auto, poussette, couche, 0,50\$ à 35\$, 822-9900

166 EQUIPEMENT DE BUREAU, COMMERCE ET RESTAURANT
AMENAGEMENT interieur et exterieur, 683-4837

175 ENTREPOSAGE
ENTREPOS ROUSSIN
Espaces de toutes dimensions à compter de 180 piqds, 651-9443

106 MESSAGES PERSONNELS
PROFESSIONNEL l'aborde la question avec le goût de perfectionnisme, belle allure, 38 et plus,...

120 ACCESSOIRES DE PARTERRES
B.B.Q. GAS PROPANE
800, 2071, matériel, accessoires, très bon état, 125\$, 651-0669

126 AMENAGEMENT TERRAIN
AUBAINE. Tonte de pelouse, 3845 la saison, 667-8722

128 AMEUBLEMENT
Montagne et Labrit des Pyrénées
1 (418) 286-6819

130 ANIMAUX
BERGERS ALLEMANDS
Super chiots, lignée de champions, choix sur 3 portées...

153 COIN DU BEBE
VETEMENTS, balance, bain, siège d'auto, poussette, couche, 0,50\$ à 35\$, 822-9900

166 EQUIPEMENT DE BUREAU, COMMERCE ET RESTAURANT
AMENAGEMENT interieur et exterieur, 683-4837

175 ENTREPOSAGE
ENTREPOS ROUSSIN
Espaces de toutes dimensions à compter de 180 piqds, 651-9443

L'INSTITUT: UNIQUE À QUÉBEC
Depuis 23 ans, l'INSTITUT D'INFORMATIQUE DE QUÉBEC œuvre dans l'enseignement de l'informatique...
Notre prochain cours de programmation-analyse (no 420,51) débute bientôt. Il est grand temps de vous inscrire en communiquant dès maintenant avec nous.

Le Feuilleton

AUTOPSIE D'UN FUMEUR

Roger Lemelin, Les éditions internationales Alain Stanke, 1988. 168 pages



Un bruit me manquait: les battements de mon cœur. Je pris mon pouls. Quoi? Cinquante-huit au réveil? D'habitude, j'affichais un soixante-quatorze qui, au cours du jour, montait à quatre-vingt-huit, quatre-vingt-dix battements à la minute.

La journée qui commençait et celle du lendemain s'avèrent les pires de cette montée au calvaire. Le besoin de nicotine m'apparaissait moins pénible à contrer que les automatismes engendrés par l'usage du tabac durant quarante ans.

Je gardais fraîche à la mémoire, et je m'y agrippais, cette mémorable interview de Yul Brynner, mourant du cancer du poumon, à l'émission de télévision américaine Sixty minutes.

Ma femme me suivait partout, assise de bons en main, tâche qu'elle préférait de loin à celle de me suivre avec le cendrier, comme jadis. Je pus atteindre le dimanche matin.

allumé traînait sur le béton. J'allais me pencher machinalement (j'étais très étourdi) quand ma femme arriva presque en courant, bons dans le creux de sa main tendue. Sauve par la cloche!

Après ma pilule du midi, nous essayâmes le cinéma. Le même phénomène me tomba dessus! Au premier moment ennuyeux du film, je me rendis au foyer. Comme les gens fumaient! Ma femme me prit par le bras: « Si nous allions nous promener au cimetière? »

Mes états d'âme trouvent toujours un point de comparaison dans certaines images de films qui m'ont bouleversé, de romans qui m'ont marqué. C'est ainsi que je m'identifiais au célèbre Papillon, du roman du même nom, par Henri Charrière, lors de son évadon du pénitencier de l'île du Diable.

J'en étais convaincu, maintenant. Je ne fumerais plus jamais! Mon évadon était réussi! Les trois premiers jours de privation avaient été pénibles, les autres un peu moins.

Tel que juré, après cette période de martyre décroissant, je cessai de toucher aux pilules. Bien sûr, tout danger n'était pas écarté, mais les bouffées de fièvre que j'exhalais, la conscience réjouie du fait que j'étais ressuscité à une nouvelle vie allaient être pour moi des défenses formidables.

habitué à sa drogue, à un équilibre physiologique où la nicotine, le goudron et autres poisons tiennent une place importante. Si vous l'en privez brusquement, mille infimes phénomènes se manifestent, de façon très particulière pour chaque personne.

Des crampes aiguës me tordaient l'estomac, puis disparaissaient brusquement. De façon inexplicable, ma voix se voila et elle se voila encore lorsque je suis fatigué. Par contre, les accès d'essoufflement que je ressentais en montant rapidement un escalier, je ne les éprouvais plus.

Au début de mon sacerdoce de non-fumeur, un appétit gargantuesque me posséda. Non seulement ma langue était-elle encore toute fendillée par les centaines de pastilles féroce-ment sucées, mais je me sentais devenir tout bouffi, comme enflé au-dedans et au-dehors.

Pendant des semaines, je fus incapable d'écrire un texte et de m'exprimer clairement et avec volubilité. Je me sentais comme un vieux soixante-dix-huit tours tournant au ralenti. Pour contrer cet état semi-comateux, je me mis à marcher comme un automate remonté à bloc.

à suivre demain

380 OFFRES D'EMPLOIS

PRÉ-POSÉE (e) aux chambres de mandats avec expérience, rémunération intéressante. 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

PROJETS pour personnes retraitées demandant les services d'un cuisinier à domicile. 1000-1000. 1000-1000.

RECEPTIONNISTE, hôte, hôteesse, bilingue, expérience, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

RECEPTIONNISTE-telephoniste sur console 30 postes, bureau professionnel, temps plein, bon français. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANTE-ASSISTANTE A TEMPS PARTIEL pour manufacturier en bijouterie. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

REPRESENTANT(e) demandeur du personnel, recherche de candidats et gestionnaires. 1000-1000. 1000-1000.

380 OFFRES D'EMPLOIS

TECHNICIENNE (e) en fabrication mécanique pour aide générale en fabrication. 1000-1000. 1000-1000.

TELEMARKETING Avec ou sans expérience, salaire horaire et commission, secteur prospectif. 1000-1000. 1000-1000.

Travaux communautaires Si vous êtes bénéficiaire de l'aide sociale et avez 16 ans ou plus, la Fédération des Familles Souches Québécoises Inc. désire recruter pour la région de Montréal. 1000-1000. 1000-1000.

URGENT, manipulateur (trice) lors d'un événement, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) dynamique, à commission seulement, produit exclusif, territoire est de la Province de Québec, candidats seront un plaisir. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) demandeur(e), avec expérience et rapidité, vous devez avoir une bonne apparence et bonne communication. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

VENDEUR(EUSE) à domicile en vêtements sport, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

385 SERVICES DOMESTIQUES ET GARDÉRIE

AIDE familiale pour famille francophone de Toronto, 2 enfants. 1000-1000. 1000-1000.

AIDE familiale à Sillery, du lundi au jeudi, 4 enfants, entre 4 et 10 ans. 1000-1000. 1000-1000.

BEAUPORT gardienne demandeur(e), 3 enfants, énergique, de Beauport. 1000-1000. 1000-1000.

CHARLESBOURG, gardienne, 2 enfants, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

COUPLE retraité demande pour aide familiale, permanence à la résidence. 1000-1000. 1000-1000.

DAME 50 ans offre ses services comme dame de compagnie ou petits services ménagers. 1000-1000. 1000-1000.

DAME bilingue avec expérience en garde d'enfants, 1000-1000. 1000-1000.

DAME d'expérience, travail d'entretien ménager, 1000-1000. 1000-1000.

DAME fera ménage, au grand ménage, 1000-1000. 1000-1000.

DEMANDONS 2 aides familiales pour l'été à Toronto. 1000-1000. 1000-1000.

DEVENEZ aides familiales à Toronto, 1000-1000. 1000-1000. 1000-1000.

ENTRE AMIS NANNY AGENCY intéressée à garder des enfants en Ontario, 1000-1000. 1000-1000.

GARDIENNE à domicile demande jusqu'en juin à demi-journée, 1000-1000. 1000-1000.

GIFFARD, gardiens enfants chez-moi, 1000-1000. 1000-1000.

MAMAN gardien enfants, près université, 1000-1000. 1000-1000.

MONTCALM gardienne chez moi tous les jours, 1000-1000. 1000-1000.

POUR LA JEUNE MAMAN qui désire recruter le gardien de son enfant, 1000-1000. 1000-1000.

RECHERCHE gardienne/jeune fille, 1000-1000. 1000-1000.

RECHERCHE personne aimant les enfants pour s'occuper de garçons (4 ans et 6 mois) dans une famille francophone en Ontario, 1000-1000. 1000-1000.

RECHERCHE personne aimant les enfants pour s'occuper de garçons (4 ans et 6 mois) dans une famille francophone en Ontario, 1000-1000. 1000-1000.

RECHERCHE personne aimant les enfants pour s'occuper de garçons (4 ans et 6 mois) dans une famille francophone en Ontario, 1000-1000. 1000-1000.

RECHERCHE personne aimant les enfants pour s'occuper de garçons (4 ans et 6 mois) dans une famille francophone en Ontario, 1000-1000. 1000-1000.

RECHERCHE personne aimant les enfants pour s'occuper de garçons (4 ans et 6 mois) dans une famille francophone en Ontario, 1000-1000. 1000-1000.

RECHERCHE personne aimant les enfants pour s'occuper de garçons (4 ans et 6 mois) dans une famille francophone en Ontario, 1000-1000. 1000-1000.

RECHERCHE personne aimant les enfants pour s'occuper de garçons (4 ans et 6 mois) dans une famille francophone en Ontario, 1000-1000. 1000-1000.

RECHERCHE personne aimant les enfants pour s'occuper de garçons (4 ans et 6 mois) dans une famille francophone en Ontario, 1000-1000. 1000-1000.

RECHERCHE personne aimant les enfants pour s'occuper de garçons (4 ans et 6 mois) dans une famille francophone en Ontario, 1000-1000. 1000-1000.

RECHERCHE personne aimant les enfants pour s'occuper de garçons (4 ans et 6 mois) dans une famille francophone en Ontario, 1000-1000. 1000-1000.

RECHERCHE personne aimant les enfants pour s'occuper de garçons (4 ans et 6 mois) dans une famille francophone en Ontario, 1000-1000. 1000-1000.

385 SERVICES SPECIALISES

SAVOIR faire traitement de textes, CV professionnel, livraisons, 1000-1000. 1000-1000.

ASSUREZ votre assurance, une bonne gestion sans tracas pour votre 12 mois, 1000-1000. 1000-1000.

ATTENTION Épargnez temps et énergie, en faisant faire tous vos travaux informatiques par des spécialistes, 1000-1000. 1000-1000.

ENTRETIEN COMMERCIAL ET RESIDENTIEL Vous n'avez pas encore trouvé une compagnie d'entretien ménage, 1000-1000. 1000-1000.

ETUDIANTE recherche emploi d'été dans domaine des arts visuels, 1000-1000. 1000-1000.

HAUTE couture, confection sur mesure, 1000-1000. 1000-1000.

SECRETARIAIRE avec 2 ans d'expérience, 1000-1000. 1000-1000.

TECHNICIEN en architecture, 1000-1000. 1000-1000.

TENUE livres, divers rapports, 1000-1000. 1000-1000.

TRADUCTION PAR FAX anglais, français, espagnol, 1000-1000. 1000-1000.

TRADUCTION français, anglais, 1000-1000. 1000-1000.

TRAITEMENT de texte et dactylographie, 1000-1000. 1000-1000.

TRAITEMENT de texte, impression, 1000-1000. 1000-1000.

TRAITEMENT de texte, impression, 1000-1000. 1000-1000.

TRAITEMENT de texte, impression, 1000-1000. 1000-1000.

TRAITEMENT de texte, impression, 1000-1000. 1000-1000.

TRAITEMENT de texte, impression, 1000-1000. 1000-1000.

TRAITEMENT de texte, impression, 1000-1000. 1000-1000.

TRAITEMENT de texte, impression, 1000-1000. 1000-1000.

TRAITEMENT de texte, impression, 1000-1000. 1000-1000.

TRAITEMENT de texte, impression, 1000-1000. 1000-1000.

TRAITEMENT de texte, impression, 1000-1000. 1000-1000.

TRAITEMENT de texte, impression, 1000-1000. 1000-1000.

TRAITEMENT de texte, impression, 1000-1000. 1000-1000.

TRAITEMENT de texte, impression, 1000-1000. 1000-1000.

TRAITEMENT de texte, impression, 1000-1000. 1000-1000.

TRAITEMENT de texte, impression, 1000-1000. 1000-1000.

TRAITEMENT de texte, impression, 1000-1000. 1000-1000.

TRAITEMENT de texte, impression, 1000-1000. 1000-1000.

397 OCCASIONS D'AFFAIRES

ACCÉDEZ à votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

ACHÈTEZ votre indépendance financière, 1000-1000. 1000-1000.

VEHICULES A MOTEUR

637 EQUIPEMENT DE FERME FAUCONNEUR de 60 ch, très bon condition, 1000-1000.

TRACTEUR FORD 1951 9505, 813-5165

TRACTEUR Inter 380, 29005, 628-3485, 848-1009

TRACTEUR modèle MF80 industriel avec loader

665 PIÈCES ACCESSOIRES REMORQUES
ACHAT et vente d'auto de tous modèles...

675 MOTOCYCLETTES
CYCLOMOTEUR Yamaha GT, excellent état...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

Remorque 45x102 3 Essieux
MARC DUFOUR 666-9633

Remorque frigorifère 45 x 102
MARC DUFOUR 666-9633

ACHAT modèles 1926 à 1989
ROGER AUTOS 628-4953

ACHETONS voitures d'occasion
ALAIN LAPOINTE 622-4700

AUTOS FERRAILE
ACHAT, vente, usages et pièces...

675 MOTOCYCLETTES
ALUBAINE Honda 650, 1980, 13.650 km...

676 PLANCHES A VOILES
ALPHA 230A, voile 5.5 support Automatik...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

CAMPEURS USAGÉS
Westalia 87 bleu 25900\$ 22 900\$

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES
A LOUER, motorisé, 6 places, 2100 km...

LE COIN DE L'AUTO

HONDA Civic DX 1988, 3 vitesses, 10.000 km...

JAGUAR 1988, 2.000 km, 55.000\$, 10.000 km...

LINCOLN Continental 1986, 2 tons, prestige...

MERCEDES 420 SEL 87, 30.000 km, 10.000 km...

NISSAN Stanza 1984, tout équipé, 60.000 km...

PONTIAC Sunbird 1986, 22.000 km, 10.000 km...

SUBARU GL famille, 3 vitesses, 1986, 22.000 km...

VOLKSWAGEN Jetta, Golf, Fox, Rabbit, réparation...

CHEVROLET Camaro 1988, 4 cylindres, 10.000 km...

1988 TOYOTA CAMRY L.R., 14.950\$

AUBAINES
1988 Pontiac Tempest

MERCEDES 420 SEL 87, 30.000 km, 10.000 km...

NISSAN Stanza 1984, tout équipé, 60.000 km...

PONTIAC Sunbird 1986, 22.000 km, 10.000 km...

SUBARU GL famille, 3 vitesses, 1986, 22.000 km...

VOLKSWAGEN Jetta, Golf, Fox, Rabbit, réparation...

CHEVROLET Camaro 1988, 4 cylindres, 10.000 km...

CHEVROLET Camaro 1988, 4 cylindres, 10.000 km...

MAI, LE MOIS DES AUBAINES

1988 - CORSICA 4 portes 9995\$

1987 - AEROSTAR XL 7 passagers 12 550\$

1986 - ACCORD S. blanche automatique 8 995\$

1986 - ACCORD LX automatique 10 950\$

1985 - PRELUDE, rouge automatique 9 950\$

1985 - VOYAGEUR SE automatique 10 550\$

1988 - ACCORD LX 4 portes 8 195\$

1987 - CRX Si, rouge 38 000 km 11 595\$

1987 - ACCORD LX 5 vitesses 11 555\$

À BOISCHATEL... AUTO FRANK & MICHEL C'EST PAS LOIN!

5790, boul. Sainte-Anne, Boischatel 822-2252

MOT MYSTERE

6 lettres Le mot clé: Le vêtement
Lisez attentivement la liste des mots...

Table with 10 columns of words for a word search puzzle.

Solution du problème précédent: Moteur

SPÉCIAL MOTORISÉ "classe C" ENVOY

De Glendale, 21 pi. Extérieur de fibre de verre

67 900\$

ATELIER DE SERVICE SPÉCIALISÉ. SERVICE DES PIÈCES DES PLUS COMPLETS

ROUTE KENNEDY SAINT-HENRI-DE-LEVIS

882-2309

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISEES

MOTORISEES & ROULOTTES
Fifth Wheel 1989
ROYAL CLASSIC SUN VISTA
Special sur modèles 1988
Roulottes Rive-Sud
Route Kennedy
St-Henri, Lévis
A 10km de l'Autoroute 20
(507-325-5483)
Ouvert semaine 21h
Samedi 10h
882-2309

MOTORISEE Traveltour 24, a louer, 700\$ sem., 831-2356

MOTORISEE Triple 6, 1986 Simca
luxe, 12, 12, 100km, tandem,
craie, hydrovolant, 832-4337

MOTORISEE a louer, 21, 1988
couche, 4, tout équipé, 457-0750

PIECES neuves et usées, pour
tous véhicules, pièces capotées,
distributeur, amortisseurs,
accélérateurs, etc.
Compagnon, Route 20, St-Henri,
831-1893

ROULOTTE 21 pi., Cotation, prop.
élevée, tout équipé, 5.900\$, 523-1196,
523-4729, 875-4772

ROULOTTE 24 TAURUS, 1981,
très propre, ouvert état neuf,
vente ou location, 833-3377

ROULOTTE 1975 a vendre, 28
pi., tout équipé, Tel. 667-1937

ROULOTTE 27 Linc 79, chambre
formée, très propre, 9.000\$, 661-3459

ROULOTTE 33 77, 1980,
couche, 4, tout équipé, 567-2623

ROULOTTE Apollo 1984, 25pi.,
très propre, ouvert état neuf,
informations, 563-9979

ROULOTTE Apollo 27, 1977,
ouvert, très bon état, 452-0292

ROULOTTE Apollo 31, 1980,
ouvert, tout équipé, 667-2623

ROULOTTE Bellou 1987, ouvert,
4 places, 1400 lb, 14 pi., 651-8819

ROULOTTE Bellevue 24, 1979,
ouvert, tout équipé, 523-1196,
Campagne le Saub-Bek, 831-1788

ROULOTTE Bonair 1982, 18,3
couche, ultra léger, 831-1113

ROULOTTE Bonair 1987, 18,3
couche, ultra léger, 831-1113

ROULOTTE Dauphine 19, 4
places, tout équipé, 842-3956

ROULOTTE Dauphine 22, 4
places, tout équipé, 828-1498

LE BRIDGE CONTRAT

3172 EN DUPLICATE
Lors d'une compétition
par paires, il est intéressant
de constater les résultats
fort différents qui se
produisent, même lorsque
le contrat est identique à
plusieurs tables.

Bonus: Sud
Vulnerable: Personne
Nord
A D 5
B D 5
C D 5
D D 5
E D 5
F D 5
G D 5
H D 5
I D 5
J D 5
K D 5
L D 5
M D 5
N D 5
O D 5
P D 5
Q D 5
R D 5
S D 5
T D 5
U D 5
V D 5
W D 5
X D 5
Y D 5
Z D 5

Enchères faites à la table
Sud Ouest Nord Est
V P 2 A F
S P 3 SA B
Entame: 6 de carreau

Nord et Sud auraient
été bien avisés ici de jouer à
4 cœurs. N'empêche qu'à
plusieurs tables, Sud aboutissait
à 3 sans-atout ou il recevait
l'entame d'un carreau.

A certaines tables, Sud
gagna le premier carreau et
joua un cœur. Est gagna de
l'as et joua un deuxième
carreau, après quoi Sud
persista à cœur pour finalement
se trouver à court d'un pli.

A d'autres tables, après
le premier carreau, Sud
joua immédiatement un
treffe vers le valet. Encore
une fois, on se trouva finalement
à court d'un pli.

A d'autres tables encore,
Sud combina d'une certaine
façon les deux plans de
jeu vu précédemment.
Après le premier carreau
en effet, on joua un cœur vers
la dame. Mais quand sur le
deuxième carreau Ouest
joua le 2, laissant devenir
une suite au moins cinquième,
Sud décida de risquer
l'impasse à treffe. Moins deux.

A d'autres tables enfin,
on réussissait son contrat.
Ici les joueurs en Sud virent
l'importance du 8 de treffe.
Il suffisait en fait de trouver
soit le 10 soit le 10 de la dame
de treffe en Ouest pour faire
trois levées à cette suite et
donc le contrat. A ces tables,
des la deuxième levée,
on laisse filer le 8 de treffe
quand le flanc gauche refuse
de couvrir. Quand il faut
la dame de treffe pour
battre le 8, le déclarant
pouvait compter les neuf
levées nécessaires pour
réussir son contrat.

Ce n'est tout de même
pas trop exigeant que d'espérer
le 10 ou la dame de
treffe en Ouest. En fait
cette façon de procéder
permettra de réaliser le
contrat dans 75% des cas.
Une fois sur deux en effet
le 10 de treffe sera en Ouest.
S'il est en Est plutôt, une
autre fois sur deux la dame
sera en Ouest.

TOURNOI SECTIONNEL
A RIMOUSKI
Du 2 au 4 juin, au Cégep
de Rimouski, 60, Evêché
Ouest.

Le programme: — vendredi,
20h00: tournoi de
charité; — samedi, 13h30 et
19h30: paires libres; — dimanche,
10h00 et 14h30:
équipes, Suisse.

Arrangement de partenaires:
Patricia Rioux, 722-9740 ou Ginette Rioux, 736-4217.

Logement: résidence
des étudiants, 723-4636
(chambre: simple, \$15, double,
\$20); — Motel Journey's
End, 1-800-668-4200; —
Motel Normandie (Hôtel),
1-800-463-0871.

Maurice LAROCHELLE

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISEES

ROULOTTE de village Golden
Falcon 32, comme neuve, tout
équipée, 12 micro-ondes, réfrigérateur,
etc., couche à dent 5
sans rampe, 18.000\$, 907-6770,
soir et fin sem. 459-5138

ROULOTTE Glendite 1971, 19pi.,
très propre, cuisinière, poêle,
cabanon, zone réfrigérateur,
fond de bain, 4.000\$, 428-1978

ROULOTTE Glendite luxe, 1986,
27,3, 15.000\$, très propre, 842-2627

ROULOTTE Glendite 28, tout
équipée, 1978, 6.900\$, 507-9691

ROULOTTE PNC 21 pi., 1975,
tout équipée, air climatisée,
5.900\$, 961-3400

ROULOTTE Prowler 82, 35,
ouvert automatique, 11.900\$,
840-622-2073

ROULOTTE Ressort 1987, 22
pi., tout équipé, 666-7993 après 17h

ROULOTTES MOTORISEES

ROULOTTES LANGLOIS
6040 Boul. Hébert
Ancienne Lorette 872-8844
4090 Boul Ste-Anne
Ange-Gardien 822-0671

ROULOTTE Taurus 1984, 26 pi.,
très propre, ouvert, antenne tv,
radio am-fm, remise couche à
vif, 426-7785

ROULOTTE 27 Linc 79, chambre
formée, très propre, 9.000\$, 661-3459

TAURUS 1976, 24, ouvert, poêle,
cabanon, 5.500\$, 842-2072 soir

TENTE roulotte Lionel, tout rigide,
6 places, 2 tables, frigo,
fourneau, toilette chimique,
ouvert, peu de secours,
convoyeur, 12
volts, 2.900\$, 831-2986 après 20h

TENTE-ROULOTTE BONAIR
1980, 18,3, couche 51, réfrigérateur,
3.300\$, 658-8832

TENTE-roulotte Bel-Air, 76,
4 places, ouvert, cuisinière,
idéal pour petite voiture,
1.500\$, 832-7744

TENTE roulotte 1986, pour petite
voiture, ultra léger, 831-1113

TENTE roulotte Bellevue 24, 1979,
ouvert, tout équipé, 523-1196,
Campagne le Saub-Bek, 831-1788

TENTE roulotte Bonair 1987, 18,3
couche, ultra léger, 831-1113

TENTE roulotte Bonair 79, 6
places, tout équipé, ouvert et
dînette, très bonne condition,
426-9681

TENTE roulotte Bellevue 1974,
équipée, 6 places, plus cuisinière,
2.800\$, 832-1574

TENTE roulotte Swans, 4
places, tout rigide, 275 kg,
équipement au propane, 826-2228

TENTE roulotte Bon Air, tout rigide,
6 places, complètement
équipée, avec cuisine, neuf,
423-3342

TENTE roulotte Starcraft 5
places, tout rigide, très bonne
condition, 1.200\$, 871-8121

TENTE roulotte Lextra 1979, 6
places, dînette, tout équipée,
bonne condition, 426-2976

TENTE-roulotte Lionel 1971
6 places, tout rigide, propre,
ouvert, 700\$, 819-4379

TENTE roulotte Bonair 1975, 6
places, tout équipé, 847-8611

TENTE roulotte Lionel 1975, bon
état, propre, 1.000\$, 379-3459

TENTE roulotte Extra 1977,
6 places, bon état, 885-9123

TENTE roulotte 77, 6 places,
équipée, à discuter, 822-2154

TENTE roulotte Bonair 1190, 79,
tout équipée, impeccable, 832-2385

TENTE roulotte Panor 73, 300 lbs,
4 places, tout en toile, 8095 843-7139

TENTE roulotte, tout rigide
ouvert, 1.200\$, 843-6714, 842-5701

VUE sur Rivière, St-Laurent, 10,
5 min. du pont Taurus 1985, 33,
air climatisé, laveuse, sècheuse,
cuisine d'été 8x15, cabanon,
soir, tout état, 20.000\$, 428-1176, 528-2990

WINNEBAGO 1975, Brave, 360,
remorque, 21 pi., 800-837-8811

680 VEHICULES TOUT TERRAIN

2X4, MODIFIEE, 4255
831-5145

685 YACHTS ET BATEAUX

ACHAT special: Glastron 1989,
34,4 sems hors bord 136, 14.900\$.
Cador Mat 143 30hp, 1988, remorque
9.700\$. Centre Nautique
Rochfort Sports Inc., 8380 Boul. Ste-
Anne, Châteauguay, 528-4940
OUVERT LE DIMANCHE

A PRIX special, moteurs, canots,
chaises, moteurs, pédalos,
remorques, Centre Nautique
Rochfort Sports Inc., 8380 Boul. Ste-
Anne, Châteauguay, 528-4940

AVIONS 28, 40, 42, 48, 55, 65, 85
Prix special sur quantité, 543-3271

BASS-BOAT Princeton 15,3, 20
hp, tout remorque, 831-6258

BATEAU 1979, coque en bois 30,
moteur diesel 6, 130 HP, sun-
deck, double canote, couche 5,
réfrigérateur, poêle, douche,
cuisine et frigo, 2 canots, VHF,
CB, profondeur, défense,
cor-dons, etc. Québec 1 (418) 872-2925

BATEAU hors bord en chene, 26,
coque, moteur, Vetus, 99 HP,
diesel 4 cyl., 110 hp, 10.000\$
à Québec, I.P.E. 1-902-658-2277

BATEAU fibre de verre 16 pi.,
avec moteur Evinrude 50 forces,
1978, 800\$, 428-7134, 831-0223

BATEAU Sun Ray 19, 21hp,
remorque tandem, 4.500\$, 828-3218

BAYLINER 19, 1986, modèle Capri
1950 Bowrider, Vetus, 20hp,
10/2 L, 275, 30 heures, état neuf,
remorque, Shoreline roulotte,
lavatoire, frein électrique, 323-9132

BAYLINER 1987, 26, 95, larges
V8, Cobra, radar, stères, VHF,
Sonar, tv, antenne, tout panoramique,
186 heures, 20.000\$, 831-0442

BAYLINE R 28, Fly Bridge,
moteur OMC 340 CV, 1988, 45
heures, tout équipé, 69.000\$, 871-2287

BAYLINER Avanti, 320 pi.,
1988, 7 V8 OMC, 190 heures, air
climatisé, chauffage, micro-ondes,
VHF, Ioran, profondeur,
machine à glace, 105.000\$, 629-3745

BELUGA 27, fibre verre, à
compléter, 8.500\$, après 17h, 829-4033

BENETEAU 201, 1985, LHT 22,
coursier, 1985, 528-3218

BENETEAU 201, 1985, LHT 22,
coursier, 1985, 528-3218

BOMBARDIER Holland 76, 1981,
HB, 7,3 cv., profondeur,
indicateur vitesse, 4 voltes, remorque
à rouler, 500\$, 427-5750

VOILIER Taurus 31, 84, comme
neuf, liste d'équipement sur
demande, 55.000\$, 1-514-87-0531

C.S. 33, 1982, bien équipé,
75.000\$, 849-4104, 1-876-3222

CAPE Island, 42 pi., moteur
292 Acadia, radar 16.000\$, Loran-C,
sondeuse, V.H.F., équipement
de confort pour plaisance,
2 personnes. Rencontre nautique
de sécurité canadienne, 832-2451

CATAMARAN 15, bon état,
avec son remorqueur, 1985,
1200\$, cause départ, 507-2932

CATAMARAN Prindle 16, bon
état, équipement complet, 688-3290

C & C 35, 1983, excellente
condition, bien équipé, cause de
croisement. Faites offre. Conditions
négociables. A voir 879-781, 875-1748

C & C 30, 1978, très propre, 7
voltes, bien équipé, 877-0980, 554-9276

CAC 27, 1980, Canadien, excellent
état, barre à roue, 514-672-8090

CAC 25, hp, équipé, 6 voltes,
propre, br de roue, 22.000\$, 651-3610

CHALOUPE d'aluminium 12 pi.,
avec remorque, moteur Evinrude
4,5, très bon état, 2.000\$, 833-3228

CHRIS-Craft, Scorpion, 1985,
modèle 26 AC, 26,4, 27 Mars, 170
hp, 8, excellente condition,
br 418-599-2851, res. 418-599-2588

CLUB DE VOILE EOLE
50 voiles, navigateur,
dred et est sur le fleuve,
membres du club, Tantor 7,5,
pour environ 600\$, 24 ours de sortie
assurs, Port d'attache: marina
LeVie, Jeffrey 487-1335

CONTESSA 26, 1980, 7 voltes,
ber alier, Avon, 27.000\$, 452-7271

CORBIN 19, cockpit central, 2
chaises, chauffage, 822-2718

CS 27 1979, Awlerco, 5
voltes, 15 CV, équipement
complet, 483-0239, 653-2290

685 YACHTS ET BATEAUX

CV 27 Carlson 27, 2-V8, 350 cv.,
réfrigérateur, toilette, VHS, tout
équipé avec remorque, prix à
discuter. Gilles Lafrenche, 907-526-3734,
soir 623-4845

DERIVEUR et remorqueur Mac
Gregor 22 pieds, avec moteur
Evinrude 9,9, bien équipé,
13.000\$, Tel. 872-8093

DERIVEUR Mistral 4,7, remorque,
2.000\$, 626-3715 448-4533

DERIVEUR St-Laurent 2,8,
très bon état, 700\$, 628-8026

EDEL, voilier de l'année,
1982, 23, tout équipé,
comme neuf, 16.500\$, 654-3600

EPOXIE WEST

Toute la gamme des résines et
catalyseurs West System est
maintenant disponible en magasin.
Boulet Lemelin Yacht Inc.
881-5653

FIBRE DE VERRE

GLASTRON 85, 140 forces,
17,9 pi., remorque, toile,
impeccable, 15.500\$, 875-3723

GLASTRON 76, 25 pi., partait
ordre, 872-5029, 458-8122

GLASTRON 1988, 19, Mercruiser
170, remorque, 324-7654

GUERRE LES BATEAUX
Réparation générale, vente de
moteurs Ford marin diesel,
527-5434, cellule 653-9961

HALMAN 20 1983, Honda 9,9,
remorque, prix à discuter, 853-1531

HOLLAND 7,6, 1981, HB, 10CV,
profondeur, VHF, am-fm,
cassette, lorch, 4 voltes, excellent
état, 16.900\$, 1-819-374-5862

INVITATION 4,8, trapeze, remorque,
couche, 872-2364

Jeanneau Fantasia 27, 1985,
diesel, enrouleur, 878-3566

KELT 8,5 m, 1984, très propre, 4
voltes, 500\$, 831-5633

LASER II, trapeze, rail,
remorque, très propre, 2.000\$,
1-774-5540, 1-727-0500

LASER II Special Edition 1987,
comme neuf, 428-0675

MAGNUM Express 24 pi., 1986,
état neuf, Mercruiser V8,
radio AM-FM cassette, profondeur,
33.000\$, 629-3745

MAGNUM Express 230hp, 110
volts, 250 h, état neuf, 829-2296

MECANIQUE

Réparation de moteur sur place
ou en atelier. Pièces Volvo,
Mercedes,
Boulet Lemelin Yacht Inc.
881-5653

MIRAGE 27, équipement complet
Place à acid Lévis, 556-6196

MOTEUR hors bord Mercury a
gaz, 5 forces, neuf, 623-3342

MOTEUR Johnson 9,9 HP,
excellente condition, avec réservoir
neuf, 522-4449

MOTEUR Johnson 4HP avec
réservoir, 450\$, 831-5633

3 MOTEURS hors-bord, 1,2 et 3
forces, 300\$ par les 2, 1-285-4563

MOTOR Yacht 32, Bayliner,
1984-85, 450 heures, biou, 2
moteurs V6, air climatisé,
chauffage central, etc., 86-500\$, 831-0442

PETERBOROUGH Constellation
250 AFT 1986, équipement
complet, 667-0284, res. 871-2685

PRINDE 16, avec remorque, 2
moteurs, prix à discuter, 831-5229

PRET à équiper, 36.000\$ ferme,
Fantasia 25, état neuf, br et
câble, 600\$, 600\$, 600\$

RADIO MARINE 1755

45.000\$ REDUIT 41.000\$
TAXI 27, 1985, équipement
complet, VHF, échoueur,
complet, remorqueur de rac, mouillage,
329-9534, après 17h, 827-0149

REMORQUE

Bateaux et utilitaires
direct du manufacturier
Capitol Inc. 1(514)321-9191

685 YACHTS ET BATEAUX

SEARAY Seville, 19 pieds, 1986,
Mercurier 140hp, économique,
VHF, Sonar, toilette, stères, etc.
18.500\$, 831-0442

SHARK 24 pi., remis à neuf,
équipé. Moteur hors-bord et
remorque, 666-2706

SPECIAL

Catamaran Hobby Cat 14
Special Edition avec remorque,
état neuf, 848-3291

SPORTCRAFT Carrera OMC Cobra
120, Peterborough Evinrude
46, Surfjet, 627-3542

STARCRaft 1978, 140 forces, 18
inboard Mercury, 5.500\$,
658-5817, fin de sem. 829-3236

SUNRAY 16, moteur Evinrude
40 H.P., inéction, 1985,
équipé, 7.500\$, 483-8380

TANZER 26, 1979, documenté,
très propre, 31.500\$ négociable,
514-982-6647

TANZER 22, 1982, Honda 100,
collante condition, 13.800\$, 667-3602

TANZER 16, bon état, avec
remorque, 1.800\$, 651-2754

VIGNEAULT 1987 ENR
Vente et location
Roulotte et tente-roulotte
Service pièces, accessoires
Montmorency 246-5424 ou 4923
Route 20 sortie 376
Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi, 9h à 21h
Samedi, 9h à 18h
Dimanche, 13h à 18h

VOILIER Quillard 20 1980,
moteur Honda 10hp, radio VHF,
équipé, 6.000\$, 7.400\$, 681-1748

VOILIER Quillard 20 1980,
moteur Honda 10hp, radio VHF,
équipé, 6.000\$, 7.400\$, 681-1748

VOILIER Quillard 20 1980,
moteur Honda 10hp, radio VHF,
équipé, 6.000\$, 7.400\$, 681-1748

VOILIER Quillard 20 1980,
moteur Honda 10hp, radio VHF,
équipé, 6.000\$, 7.400\$, 681-1748

VOILIER Quillard 20 1980,
moteur Honda 10hp, radio VHF,
équipé, 6.000\$, 7.400\$, 681-1748

VOILIER Quillard 20 1980

Le Conseil Québec 44 des Chevaliers de Colomb célèbre son 90e anniversaire

Un anniversaire ça se fête, surtout si c'est un 90e comme s'apprête à le célébrer le Conseil Québec 446 des Chevaliers de Colomb, fier d'avoir également été le premier conseil francophone créé en Amérique du Nord.

par FRANÇOIS ROY
LE SOLEIL

Après bien des recherches rappelant l'histoire de ce conseil, le chevalier Hervé Gagnon notait au SOLEIL : « Notre groupe, fondé le 3 septembre 1899, avait pris si rapidement de l'ampleur qu'en juillet 1910, avec plus de 600 membres, le Conseil suprême avait privilégié Québec pour y tenir son congrès national qui réunissait des milliers de Chevaliers. »

Se déplaçant, d'abord de la salle « Tara-Hall », coin Sainte-Anne et Sainte-Ursule, où fut élu en 1899 le premier exécutif dirigé par le grand chevalier John G. Hearn, vers la Grande-Allée et plus tard, vers la maison Kirouac du chemin Sainte-Foy, avant de finalement occuper en 1985 le local actuel au 50, Marie-de-l'Incarnation, le Conseil Québec 446 est encore très actif et regroupe quelque 250 membres.

Tous collaborent afin que soit couronnée de succès, à l'automne, la grande journée de fête prévue pour le samedi 23 septembre, au Patinodrome (1983), rue Watt, à Sainte-Foy. Une invitation chaleureuse a en outre été lancée aux délégués des 450 conseils de la province.



Le comité d'organisation des fêtes du 90e anniversaire du Conseil Québec 446 des Chevaliers de Colomb est formé de (assis) du Grand Chevalier Guy Claveau, du président Gérard Fortin, et du R.P. Rolland Beaudoin, aumônier. Seconde rangée : Rolland Trotter, Paul Robitaille, Hervé Gagnon et René Collard. En arrière : Jean-Noël Tessier, Jean Gilbert et Lionel Chiquette.

à qui nous verserons dans quelques semaines plusieurs milliers de dollars. C'est également l'un de nos membres, le regretté Benoit

Levasseur, qui a été à l'origine du magnifique Domaine de la Fraternité établi en 1973, autour du lac Blanc de Saint-Ubalde de Port-

neuf. Chaque été, ses portes sont ouvertes à toutes les familles des Chevaliers de Colomb de la province », concluait Gagnon.

Le comité d'organisation, sous la direction de l'ex-Grand Chevalier Gérard Fortin, a prévu une messe, en l'église Saint-Malo, coin Marie-de-l'Incarnation et Aqueduc, qui sera célébrée par le cardinal Louis-Albert Vachon. Un vin de circonstance précédera ensuite le banquet, au Patinodrome, sous la présidence d'honneur du lieutenant-gouverneur Gilles Lamontagne et auquel sont attendus plus de 1,500 convives. « Le public peut déjà se procurer des cartes en réservant auprès du Conseil Québec 446, en composant le 681-8042 », de confirmer M. Gagnon.

En consultant ses notes, celui-ci rappelait qu'en 1923, « le Conseil 446 comptait 1,500 membres, en majorité de la ville. En 1907, le premier groupement de Chevaliers du 4e degré, avec 42 membres, fut fondé par ce conseil et dirigé par Sire Chevalier P.T. Légaré. Notre Conseil 446 a également collaboré à la formation de plusieurs autres tels Chicoutimi, Laval, Lévis, La Malbaie, Rimouski, Montmorency et Sainte-Foy.

« Le Conseil Québec 446 a aussi aidé financièrement de nombreux organismes, bien qu'aujourd'hui nos efforts se concentrent vers l'école Cardinal-Vileneuve pour enfants handicapés,

L'alcool est de moins en moins relié aux homicides familiaux

OTTAWA (PC) — Si l'alcool semble de moins en moins relié aux homicides survenant dans les familles, le nombre de ces homicides n'a pas pour autant diminué, affirme une étude fédérale qui donne le frisson.

Dans plus de trois homicides éliminés sur quatre au Canada, la victime et l'auteur se connaissent. Des 7,582 homicides résolus par la police de 1974 à 1987, 38 % mettaient en cause des personnes se connaissant et 40 % des membres d'une même famille. Dans seulement 23 %, assassins et victimes ne se connaissaient pas.

On trouve ces chiffres dans un rapport spécial sur les homicides dans la famille, publié hier par le Centre canadien de la statistique juridique, une section de Statistique Canada.

Ce rapport est demeuré sensiblement le même durant les 14 années étudiées, même si le pourcentage des cas où le suspect ou la victime avait bu a diminué de façon marquée.

« C'est très intéressant. Nous recueillons ces chiffres tout en i-

gnorant quels sont les facteurs de ces homicides », a noté Chris Wright, analyste avec le centre.

Ce rapport met en doute l'opinion voulant que la violence domestique est nécessairement reliée à la consommation d'alcool. En 1975, l'alcool avait joué un rôle dans presque la moitié des homicides survenus dans les familles; en 1987, on ne le retrouvait plus que dans 21 % des cas de meurtres au premier et second degré et homicides involontaires.

Wright a souligné que ces statistiques relativement à l'alcool pouvaient être inexactes, car elles étaient établies d'après les rapports des policiers.

Les hommes ayant tué leur épouse ou leur conjointe représentaient le groupe le plus important, soit 37 % des 2,975 cas mettant en cause des membres d'une même famille.

Meurtre et suicide
Les armes à feu ont servi le plus souvent à commettre les homicides au sein des familles, soit dans 37 % des cas.

Les hommes ayant tué leur épouse ou leurs enfants étaient plus susceptibles que les autres, ayant commis un homicide au sein de leur famille, de se suicider immédiatement après l'incident. Parmi ces hommes, 29 % se sont suicidés, comparativement à 7 % des épouses et mères ayant tué leur époux ou leurs enfants.

La proportion d'homicides au sein des familles était plus élevée chez les autochtones que dans la population en général. Chez les autochtones, la moitié des affaires d'homicides mettaient en cause des membres d'une même famille; chez les non autochtones, cette proportion était d'environ 37 %.

La moitié des pères ayant tué leurs enfants étaient âgés de moins de 30 ans; la moitié des femmes ayant tué leurs enfants étaient âgées de moins de 25 ans; et dans un cas sur cinq, chez les femmes, il s'agissait d'une adolescente.

Une tempête printanière de pluie et de neige mouillée s'abat sur le centre de l'Alberta

EDMONTON (PC) — Une tempête printanière de pluie et de neige mouillée, comme les habitants de la région ne se souviennent pas d'en avoir vu depuis longtemps, s'est abattue hier sur le centre de l'Alberta.

Cette neige tardive accompagnée de vents violents a rendu les autoroutes impraticables et provoqué des pannes d'électricité dans les régions rurales.

Dans le sud de l'Alberta, la si-

tuation n'était pas plus agréable. Des tempêtes de poussière provoquées par des vents d'une vélocité de 120 kilomètres à l'heure, ont fortement réduit la visibilité.

Le maire d'Edmonton Ted Grimm a déclaré qu'il faudra plusieurs jours pour nettoyer les dégâts.

Les tempêtes de mai ne sont cependant pas nouvelles en Alberta. Par exemple, en 1986, les aéroports et les écoles furent fermés, les tours de transmission d'électricité renversées.

Plusieurs villages engloutis sous la neige furent privés de téléphone et d'électricité pendant plusieurs jours.

Les chutes de neige hier sont tombées surtout sur une petite région du centre de la province, d'Athabasca à Ma-Me-O Beach, incluant la capitale.

Dans le reste de la province, soit des Rocheuses à la frontière avec la Saskatchewan, le temps était froid et pluvieux.

La tempête devrait perdre de son intensité avant de gagner la Saskatchewan, d'après les prévisions atmosphériques pour Saskatoon qui devrait connaître aujourd'hui de fortes averses.



Laura Martin et son fils Donald, cinq ans, examinent l'énorme branche d'arbre qui s'est abattue en avant de leur maison, à Edmonton.

DÉCÈS ET AVIS DIVERS

remerciements / mémoriam / services anniversaires / faveurs

705 AVIS DE DÉCÈS

AUBE, Georges, Loretteville
BECHARD, Liliane Dumais, Charlesbourg
BRIERE, René, Donnacona
COUTLEE, Paul-David, Cap-à-l'Aigle
DAUST, Cécile Marchand, Montréal
DESMUEBLES, Francoise, Masse, Charby
GAMACHE, Marie-Louise Marcotte, Québec
HAMMOND, Walter L.
HARVEY, Leo, Charlesbourg
LANGLOIS, Adrienne Frenette
MARTEL, Jean Charles, Neuville
PAGE, Juliette, Charlesbourg
PATOINE, Louis, Ste-Claire Dorchester
PERUSSE, Richard, Lévis
POULIN, Anna Quirion, Limoilou
ROBERT, Marie-Louise Choquette, Sherbrooke
ROBERT, Georges, Longueuil
ROY, Jacqueline Roy, St-Leonard
RUEL, Rolande Roy, Québec
SAUVAGEAU, Georges, Québec
ST-HILAIRE, Claudette Chiasson, Charlesbourg
THERERGE, Anne Marie Tremblay
TREMBLAY, Magdeleine Dubuc, Québec

BECHARD (Liliane Dumais)



À Charlesbourg, le 18 mai 1989, à l'âge de 82 ans, est décédée Dame Liliane Dumais, épouse de feu J.-Arthur Bechard, elle demeurait à Charlesbourg. La famille recevra les condoléances au funérarium

Lepine-Cloutier Ltée
990, Ire Avenue
Québec

vendredi de 19h à 22h, samedi de 11h à 12h45. Le service religieux sera célébré le samedi 20 mai 1989 à 13h en l'église St-François d'Assise et de la au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil sa fille et son grand-père: Doris (Claude Fortin), ses petits-enfants: Rejean et Christian; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Mme Georgina Dumais Dion, M. Jos Dumais, Mme Desneiges Dumais Fortin, M. et Mme Alphonse Dumais (Cécile Boisvert), Mme Marguerite Dumais Parent, M. et Mme Benoit Hunt (Thérèse Dumais), Mme Rita Devarrene Bechard, M. Roger Bechard, plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. Pour renseignements: 529-3371

AUBE (Georges) — À Québec, le 18 mai 1989, à l'âge de 65 ans, est décédé Monsieur Georges Aube, époux en premières noces de feu Thérèse Tremblay et en deuxième noces de Dame Jacqueline Vallière, il demeurait à Loretteville. La famille recevra les condoléances au funérarium

Lepine-Cloutier Ltée
9255, Boul. L'Ormière
Neufchâtel

lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mardi de 12h à 13h45. Le service religieux sera célébré le mardi 23 mai 1989 à 14h en l'église Ste-Marie-Médiatrice (Loretteville) et de la au cimetière St-

Charles. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: Claire (Robert Bedard), Pierrette (Daniel Bedard), Denise (Jean-Luc Boivin), Daniel; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Léopold Aubé, M. Maurice Aubé, M. et Mme Lorenzo Côté, M. et Mme Napoleon Guillemette, M. et Mme Armand Roy, M. et Mme Alphonse Foullet, M. et Mme Jean-Louis Prévost, M. et Mme Jos Gagné, Mme Gemma Laflamme Vallière, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Pour renseignements: 529-3371

Nous compatissons à votre deuil et vous offrons nos condoléances

LE SOLEIL

Besoin d'un coup de main pour votre publicité?

Pour vos prochaines annonces publiées dans Le Soleil, faites appel aux spécialistes de notre Service du marketing: représentants publicitaires, graphistes, rédacteurs-concepteurs, etc.

Consultez votre représentant:

647-3435

LE SOLEIL



ERRATUM

Dans la circulaire PJC Jean Goutu valide du 21 au 27 mai 1989 à la page 4, veuillez prendre note que l'article THERMOS glacière et pichet Compro Sunset a dû être annulé pour des raisons hors de notre contrôle.

Toutes nos excuses à notre clientèle.



JEAN GOUTU

LIQUIDATION DE PORTES ET FENÊTRES

TOUT DOIT ÊTRE VENDU

2 JOURS SEULEMENT

Samedi et dimanche 27, 28 mai

- Fenêtres battantes 32" x 48" 145 \$

32" x 55" 155 \$

- Couillants combinés 47" x 63" 160 \$

- Fenêtres serres à partir de 650 \$

- Baies vitrées à partir de 400 \$

- Portes d'acier avec fenêtre ouvrante et cadre recouvert de vinyle 266 \$

- Autres modèles à 75% de rabais

Au 2183, Chemin-du-fleuve,

Saint-Romuald (en face du bureau de

poste) - Entre 9h et 18h

Pour information: 833-6556



VILLE DE
BEAUPORT

DÉNEIGEMENT DU SECTEUR NORD DE BEAUPORT

appel d'offres

La Ville de Beauport demande des soumissions pour le déneigement du secteur nord de Beauport.

Ces soumissions devront être transmises au bureau de la greffière de la Ville de Beauport, 10, rue de l'Hôtel-de-Ville, Beauport, avant 16 heures, le mardi 30 mai 1989. Ces dernières seront ouvertes publiquement le même jour, dans une salle située à l'Hôtel de Ville, 10, rue de l'Hôtel-de-Ville, Beauport, à 16 heures, en présence des intéressés.

Elles devront être placées dans les enveloppes spéciales, fournies à cet effet et porter une inscription indiquant l'objet de la soumission.

On peut se procurer les formulaires de soumission au bureau du directeur adjoint des Travaux publics, situé au 415, boulevard Raymond, Beauport.

Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionné au devis.

La Ville de Beauport se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions et de rejeter toute soumission non conforme.

Donné à Beauport, ce vingtième jour de mai mil neuf cent quatre-vingt-neuf.

La greffière de la ville
JOSETTE TESSIER, notaire

DÉCÈS ET AVIS DIVERS

remerciements / mémoriam / services anniversaires / faveurs

705 AVIS DE DÉCÈS

BRIERE (René)



A Donnacona, le 18 mai 1989, à l'âge de 71 ans et 6 mois, est décédé Monsieur René Briere, époux de dame Eva Gauthier. Il demeurait à Donnacona. La famille recevra les condoléances au funérarium

Roger Benoit & Fils Ltée
324, Notre-Dame
Donnacona

vendredi de 19h à 22h, le samedi 20 mai, à partir de 9h. Les funérailles auront lieu le même jour à 10h en l'église Ste-Agnès de Donnacona et de la au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: Gaston, Denis (Danielle Bouliane), Yvan (Marthe Auger), Nicole (Michel Talbot), Lorraine (Alain Leclerc); ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Mendoza, Armand (Rosa Boucher), Mme Alfred Beaupre (Rosanne Briere), Mme Armand Martel (Marie-Ange Briere), M. et Mme Albert Pelletier (Marguerite Briere), Mme Lucien Briere (Blanche Pelletier), Mme Roger Briere (Madeleine Bertrand), Mme Henri Briere (Martha St-Yves), Mme Maurice Briere (Rita Genest), Mme Albert Gauthier (Maria Beaudoin), M. et Mme Lucien Gauthier, M. et Mme Alfred Gauthier, M. Côme Gauthier; ses petits-enfants: Frederick, Philippe, Magali, Sophie, Christine, Genevieve, Isabelle, Dominique et Many Briere, Etienne, Vincent et Rachel Leclerc; ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

COUTLEE (Paul-David)



A l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 18 mai 1989, à l'âge de 59 ans, est décédé Monsieur Paul-David Coutlee, directeur général intérimaire de la Commission Scolaire Laure-Conan, époux de dame Rejeanne Tremblay, il demeurait à 85, St-Raphaël, Cap-a-l'Aigle. La famille recevra les condoléances au funérarium

Lépine-Cloutier Ltée
138, rue Doucet
La Malbaie

samedi de 19h à 22h, dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi de 9h30 à 10h45. Le service religieux sera célébré le lundi 22 mai 1989 à 11h en l'église de La Malbaie et de la au crematorium Lépine-Cloutier Ltée, 715, St-Vallier Est, Québec. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Louis, Guy, Stéphanie; ses frères et sœurs: Louis-Joseph (Germaine Desmeules), Genevieve (Olivier Tremblay), Pere Georges, Redemptoriste, Gervaise (Jean-Léon Desmeules), William (Louise Fortier), Marie (Guy Moffat), Christian (Gilberte Simard), ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Raymond Bouchard, Jean-Claude Tremblay de Suisse, Gaëtan (Ginette Tremblay), André, Camille (Louise Tully), Raymond du Maine, Lynne (Clermont Lavoie) de l'Allemagne, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. Que toute offrande de fleurs se traduise par des dons à la Fondation du Centre Hospitalier, La Malbaie, rue St-Etienne, La Malbaie. Tél: 665-3711. Pour renseignements: 529-3371.

DAOUST (Cécile Marchand) — A Montréal, le 19 mai 1989, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Cécile Marchand, épouse de feu M. Joseph Daoust, native de Québec et demeurant à Montréal. Elle laisse dans le deuil ses 2 filles: Hélène (Jean-Paul Dufour), Pauline (Dimitri Patsalaridis), ses 4 petits-fils, sa sœur: Irene, ses frères: Charles et Leopold (Gaby Deschênes), et plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Exposée lundi, le 22 mai, à 12h, au 17h et de 19 à 22h, au salon

Alfred Dallaire Inc.
1111 Laurier Ouest
Outremont

Les funérailles auront lieu le mardi, 23 mai, à 11h, en l'église St-Viateur Outremont et de la au cimetière St-Charles de Québec, vers 16h.

DESMEULES (Françoise Masse) — A St-Raphaël, le 12 mai 1989, à l'âge de 80 ans et 10 mois, est décédée dame Françoise Masse, épouse de M. Lucien Desmeules. Elle demeurait à Charny. A la demande de la famille, elle a été confiée au crematorium. Le service religieux sera célébré en présence des cendres le samedi 20 mai à 14 heures, en l'église du St-Sacrement (Chemin Ste-Foy). La famille recevra les condoléances à l'église une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses filles Andrée et Pierrette, ses petits-enfants Carl et Steeve Grenier, ainsi que son frère, et plusieurs neveux, nièces, parents et amis. La direction des funérailles a été confiée à la maison

Claude Marcoux Ltée
2100, Chemin Du Sault
St-Romuald
Pour renseignements
839-8823.

GAMACHE (Marie-Louise Marcotte)



A l'Hôpital St-Sacrement, le 18 mai 1989, à l'âge de 85 ans, est décédée dame Marie-Louise Marcotte, épouse de M. Jules Gamache. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Sylvio Marceau inc.
270, Marie-de-
l'Incarnation

samedi et dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi de 12h à 13h45. Le service religieux sera célébré le lundi 22 mai 1989, à 14h, en l'église St-Joseph, Québec et de la au Parc Commémoratif La Souveraineté pour mise en crypte. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants et belles-filles: feu Raymond (Marthe Rochette), Lionel (Micheline Turgeon), Jean-Yves (Micheline Tremblay); ses petits-enfants: Claire (Guy Cardinal), Christiane (Franck Perretta), Francine, Pierre, Martin, France Gamache; son arrière-petit-fils Michael Perretta; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Gérard Gamache (Jeanette Côté), M. et Mme Roger Gamache (Jacqueline Petit); ainsi que plusieurs neveux et nièces et amis. Pour renseignements: 522-5212.

HAMMOND (Walter L.) — Décédé le 4 mai. Un service privé a eu lieu le 6 mai au Village Huron.

HARVEY (Leo)



A l'Hôpital St-François d'Assise, le 17 mai 1989, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Léo Harvey, époux de dame Adrienne Carrier, il demeurait à

Charlesbourg. La famille recevra les condoléances au Complexe Funéraire du

Parc-Commemoratif La Souveraineté
301, Rang Ste-Anne
Quartier Laurentien
Ste-Foy

dimanche de 14h à 16h. Une liturgie de la Parole sera célébrée le dimanche 21 mai, à 16h, en la chapelle du Parc Commémoratif La Souveraineté. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendre et belles-filles: Gerald (Claire Letarte), Maud (Jean-Paul Racine), Guy (Louise Hubert), Pierre (Michele Dion Cardinal); ses petits-enfants: Alain (Johanne Noël), Martin Harvey, Sylvie (Richard Guay), Marc Racine, François Harvey, Julie et Karine Harvey; ainsi que plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, nièces et amis. Compensez l'envoi de fleurs par un don à la Fondation de l'Hôpital St-François d'Assise, 10, rue de l'Espérance, Québec, G1L 3L5. Pour renseignements: 871-2372

PATOINE (Louis) — A l'Hôtel Dieu de Lévis, le 18 mai 1989, à l'âge de 80 ans et 5 mois, est décédé M. Louis Patoin, époux de dame Simone Fournier. Il demeurait à Ste-Claire, Dorchester. Les funérailles auront lieu le lundi 22 mai à 14h30. Départ du salon funéraire

Roy & Rouleau Inc.
Ste-Claire

à 14h15 pour l'église de Ste-Claire et de la au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Jean (Jacqueline Goulet), Guy (Ginette Moore), Nicole (Gaston Breton), Guyline (Donald Bernard), ses petits-enfants: Annick, Veronique, Pascal, Jocelyn, Mélanie, Chantal Patoin, Annie et Sylvain Bernard, ses frères: Joseph et Adélard Patoin, son beau-père: M. Edmond Fournier, ses beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que ses neveux, nièces. Le salon sera ouvert samedi soir de 19h à 22h, dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à compter de 12h. Pour renseignements: 883-3715

LANGLOIS (Adrienne Frenette)

(Dans l'avis de décès de Mme Adrienne Frenette Langlois, nous aurions dû lire son arrière-petit-fils Adam Castonguay.

MARTEL (Jean-Charles)



A la Maison Michel Sarrazin, le 18 mai 1989, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Jean-Charles Martel, époux de dame Antoinette Fortier. Il demeurait à Neuville. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Coopérative du
Pied de la Falaise
Funerarium St-Roch
525 Prince-Edouard
Québec

vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 12h à 13h45. Le service religieux sera célébré le samedi 20 mai à 14h en l'église St-Malo et de la au cimetière Les Jardins du Québec. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Robert (Lisette Tremblay), André (Claire Forgues), Thérèse (Michel Grégoire), Jean-Pierre (Francine Posadski), ses petits-enfants: Eric, Vanessa, Jean-François, Sébastien, Sandra et Patrick, ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs: Henri (Germaine Labrecque), Gisèle Marley (feu Léopold Martel), Lorenzo (Jeanne-D'Arc Forgues), Jeannette (Lucien Ferland), Blanche (Adrien Forgues), Mme Jeannette Loupret (feu Gérard Martel), Raymond (Claire Sanfaçon), Mme Carmen Fortier (Gérard Vaudreuil), Mlle Françoise Fortier, Mme Simone Fortier, M. Louis-Paul McNicoll (feu Jeanne d'Arc Fortier), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. Compensez l'envoi de fleurs par un don à la Maison Michel Sarrazin, C.P. 392, Sillery, G1T 2R5. Pour renseignements: 525-4637

POULIN (Anna Quirion)



Au Pavillon St-Charles, le 19 mai 1989, à l'âge de 89 ans, est décédée Dame Anna Quirion, épouse de feu Alphonse Poulin, elle demeurait au Pavillon St-Charles à Limoilou. La famille recevra les condoléances au

Funerarium de la
Coopérative Funéraire
de l'Anse
280, 8ième Rue
Québec

dimanche et lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mardi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le mardi 23 mai 1989 à 11h en l'église St-Charles de Limoilou et de la au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses filles et son fils: Adrienne Poulin, Marcel Poulin, Rollande Poulin (Jean-Paul Matte), Jacqueline Poulin (Roger Parent), Huguette Poulin

condoléances dans la sacristie une heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil ses sœurs, Marguerite (feu Paul Beaulieu), Françoise (Jean Lepine), Marie-Marthe (Roger Jobidon), ses belles-sœurs Mme Rodolphe Pagé (Lucille Villeneuve), Mme Henri Pagé (Gemma Boutet), Mme Marcel Pagé (Claire Plante), ses filleuls M. Denis Pagé (Suzanne Labrecque), Mme Monique Jobidon Paré, M. Eric Loiseleur, plusieurs neveux et nièces. Que vos offrandes se traduisent par un don à la Fondation du Québec des malades du cœur, 1005 Chemin Ste-Foy, Québec, G1S 4N4, 682-6387. Pour renseignements: 529-3371.

ROBERT (Marie-Louise Choquette) — A la Résidence de l'Estrie, le 19 mai 1989, à l'âge de 103 ans, est décédée Dame Marie-Louise Choquette, épouse de feu M. Eugene Robert, elle demeurait à Sherbrooke. La famille recevra les condoléances à la

Coopérative Funéraire de l'Estrie
526 Prospect
Sherbrooke
dimanche de 14h à 16h et de 19h à 22h, lundi à compter de 8h30. Le service religieux sera célébré le lundi 22 mai 1989 à 10h30 en l'église St-Jean-Baptiste et de la au cimetière St-Michel de Sherbrooke. Elle laisse dans le deuil ses fils et belles-filles: Lucien (Bernadette Bennett), Gérard (Denise Servais) de Québec, Victor (Jeannine LaPorte), André (Gilberte Gagné) de Montréal Nord, son gendre: M. Alfred Bisson (feu Lucienne), son frère: M. Joseph Choquette; sa sœur: Mme Marie-Anne Roy, sa belle-sœur: Mme Mérida Choquette, 16 petits-enfants, 7 arrière-petits-enfants, ainsi que de nombreux neveux et nièces. Des dons à la Fondation des amis de la résidence de l'Estrie et à la Fondation des amis de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke seraient grandement appréciés. Pour renseignements: (819) 565-7646

ROBERT (Georges) — A l'Hôpital Pierre Boucher de Longueuil, le 18 mai 1989 à l'âge de 84 ans, est décédé Monsieur Georges Robert, époux de feu Liliane Gainsby. Il demeurait autrefois à Beauport. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Wildrod Robert & Fils
738, ave Royale
Beauport
mardi de 11h30 à 13h45. Le service religieux sera célébré le mardi 23 mai à 14h en l'église de la Nativité de Notre-Dame, Beauport et de la au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil son fils, Jean-Louis (Pierrette Prince), ses petits-enfants, Daniel, Francine et Johanne, ses frères, M. Philippe Robert, M. Maurice Robert, sa belle-sœur, Mme Rose Giloux Robert, sa nièce, Mme Lucille Robert et son neveu, M. André Robert. Pour renseignements, 661-9223

PERUSSE (Richard) — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 18 mai 1989, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Richard Perusse, époux de dame Claire Labrecque. Il demeurait à Lévis. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu le lundi 22 mai, à 13h, en l'église Notre-Dame et de la à la Corporation du Cimetière Mont-Marie. La famille sera présente à l'église, une demi-heure avant le service pour recevoir les condoléances. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Isabelle (Jean Charron), Claire, Paule et France; une petite-fille: Emmanuelle Charron; ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs: Switbert (Laurette), Paul (Alma), Jean-Baptiste (Cécile), Henri, Robert (Aline), Marguerite Pérusse Belanger, Louise, Berthe (Martial), Marthe A. Perusse, Leonie A. Pérusse, Madeleine (Elizabeth Labrecque); plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. Direction des funérailles Gilbert & Turgeon Ltée 9, rue Commerciale. Pour renseignements: 837-4757

ROY (Jacqueline Roy) — A l'Hôpital de Montréal, le 18 mai 1989, à l'âge de 57 ans, est décédée dame Jacqueline Roy, épouse de M. Lionel Roy. Elle demeurait à St-Léonard. Les funérailles auront lieu le lundi 22 mai, à 10h30. Départ du salon funéraire

ROY & Rouleau Inc. d'Armagh

à 10h15, pour l'église d'Armagh et de la au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. Le salon sera ouvert samedi soir de 19h à 22h, dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à compter de 9h. La direction des funérailles

Roy & Rouleau Inc.
Armagh, Bellechasse
Pour renseignements
466-2073

AVIS DIVERS
Pour faire paraître un avis dans cette page, veuillez communiquer avec le Service des Annonces Classées, en composant le numéro

647-3311
Heures d'affaires:
8:30 à 17:30

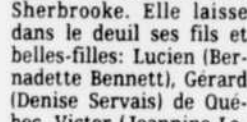
DÉCÈS

Communiquiez avec votre directeur de funérailles qui nous fera parvenir vos avis de décès.

RUEL (Rolande Roy) — Au Centre d'Accueil St-Antoine, le 18 mai 1989, à l'âge de 73 ans et 7 mois, est décédée dame Rolande Roy, épouse de feu M. Robert Ruel. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au

Funerarium de la
Coopérative Funéraire
de l'Anse
115 80ème Rue Est
Charlesbourg
dimanche, de 14 à 17h et de 19 à 22h, lundi, de 12 à 13h45. Le service religieux sera célébré le lundi, 22 mai, à 14h, en l'église St-Charles Borromée, Charlesbourg et de la au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil sa fille: Aline, ses fils: Jacques (Francine Roy), André (Francine Gignac), ses petits-fils: Frédéric et Alexandre, ses sœurs: Jeanne (feu Honorius Forgues), Marie-Laure (Elszear Fortin), Gilberte (Lorenzo Focard), Géraldine (Théodore Leclerc), Thérèse (Laurian Vézina), Sœurs Lucienne et Monique des Dominicaines de l'Enfant-Jésus, son frère: Gérard, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Pour renseignements: 525-6044

SAUVAGEAU (Georges)

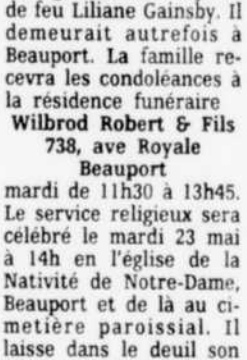


A Québec, le 17 mai 1989, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Georges Sauvageau, époux de dame Simone Rivard. Il demeurait à Québec. Selon ses volontés, il a été confié au crematorium

Lépine-Cloutier Ltée
715 rue St-Vallier est
Québec

Un service sera chanté en présence des cendres, le samedi 20 mai, à 13h30, en l'église Ste-Odile où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Les cendres seront inhumées au cimetière de Grondines. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils et sa belle-fille: Réjean (Lysiane Prince), ses petits-enfants: Tim et Roberto Sauvageau, ses frères, sœurs et belles-sœurs: M. et Mme Oscar Sauvageau, Mme Cecile Sauvageau Laganière, Mme Eliane Sauvageau Corriveau, M. Emile Armand (feu Blanche Sauvageau); plusieurs neveux et nièces. Que vos offrandes se traduisent par un don à la Chaire de Pneumologie de l'Université Laval, Hôpital Laval, Ste-Foy, Qc, G1V 4G5, tel.: 656-8711. Pour renseignements: 529-3371

ST-HILAIRE (Claudette Chiasson)



A Charlesbourg, le 18 mai 1989, à l'âge de 48 ans, est décédée Dame Claudette Chiasson, épouse de Monsieur Roger St-Hilaire, elle demeurait à Charlesbourg. La famille recevra les condoléances au funérarium

Lépine-Cloutier Ltée
6450, Henri-Bourassa
Charlesbourg
dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi de 8h à 9h45. Le service religieux sera célébré le lundi 22 mai 1989 à 11h en l'église Ste-Cécile et de la au Parc Commémoratif La Souveraineté. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Simon et Julie leurs amis Nadine Colalillo et Stéphan Baribeau; sa mère: Mme Annette Tremblay (feu Joseph Chiasson); ses beaux-parents: Marguerite Cloutier et Antonio St-Hilaire; son frère: Gilles Chiasson; ses sœurs et beaux-frères: feu Graziella (René Poitras), Fleurette (Paul-Armand Bilodeau), Marjolaine (Alain Boulay); ses

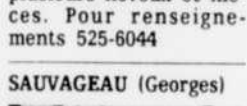
beaux-frères et belles-sœurs: Claudette St-Hilaire (Robert Litchfield), Gaston St-Hilaire (Murielle Bouchard), Yolande St-Hilaire (Germain St-Hilaire), Lise St-Hilaire (Paul Puro), Marcel St-Hilaire (Lise Côté), Jacqueline St-Hilaire (Marcel Brabant), Céline St-Hilaire (Michel Cloutier), Nicole St-Hilaire (Gordon Smith), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousins et amis. Pour renseignements: 529-3371

THEBERGE (Anne-Marie Tremblay) — A l'Hôtel Dieu de Montmagny, le 18 mai 1989, à l'âge de 81 ans, est décédée dame Anne-Marie Tremblay, épouse de M. Léopold Théberge. Elle demeurait à Cap St-Ignace. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

De La Durantaye
& Fils Inc
560 rue du Souvenir
Cap St-Ignace

vendredi de 14h à 17h et de 19h à 21h30, samedi, jour des funérailles, à compter de 13h. Le service religieux sera célébré le samedi 20 mai à 15h en l'église de Cap St-Ignace suivies de l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Ursule, Cécile et Leonard Aucoin, ses petits-enfants: Julie et Maxime Aucoin, ses sœurs: Cécile Tremblay (feu John Arthur Brochet), Corinne Tremblay, ses belles-sœurs: Mme Maggie Smith (feu Paul Tremblay), Mme Ida Kennedy (feu Joseph Tremblay), Mme Thérèse Bond (feu Rosaire Tremblay), ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Théberge: Mme Simone Toupin (feu Albert Théberge), Napoleon Théberge (Florence Gaudreau), Mme Aubéline Théberge (feu Georges Villiard), Mme Marie-Anne Coulombe (feu Léon Théberge), M. Alfred Théberge (Rolande Bernier), Mme Rollande Théberge, ainsi que de nombreux neveux et nièces. Veuillez remplacer l'envoi de fleurs par un don à la Fondation de l'Hôtel Dieu de Montmagny, 350 Boul. Taché Ouest, Montmagny, G5V 3R8. Des formulaires seront disponibles au salon. Pour renseignements: 1-418-246-5337

TREMBLAY (Magdeleine Dubuc)

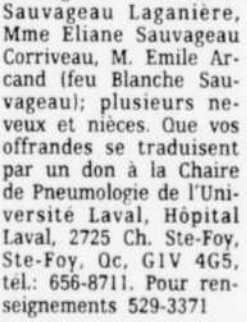


A l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, le 19 mai 1989, à l'âge de 73 ans, est décédée Dame Magdeleine Dubuc, épouse de feu Dr. Jacques Tremblay. La famille recevra les condoléances à la

Coopérative Funéraire
du Plateau
950 des Erables
Québec

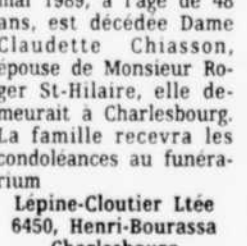
dimanche 21 mai, de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi 22 mai de 14h à 17h et de 19h à 22h, mardi de 9h30 à 10h45. Le service religieux sera célébré le mardi 23 mai 1989 à 11h en l'église St-Thomas d'Aquin et de la au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: Claude (Lise-Anne), Renée (Vladimir), Claire (Eliécer), Yves (Diane), Paule (Marcel), Marcelle, Suzanne, Guy-Alain (Ghislain), Marc (Claire), Denis, Hélène; ses frères et sœurs: Claude, Paule, Françoise; ses belles-sœurs: Denyse, Roesch Tremblay, Marion (feu Marcel), Pierrette (feu Jacques), Madeleine (feu Karl) et ses 23 petits-enfants. Pour renseignements: 529-0035

CHRETIEN (Paul)



A vous tous, parents et amis, qui avez manifesté des marques de sympathie lors du décès de Paul Chretien, survenu le 28 mars 1989, les membres de la famille Chretien et leurs proches vous remercient bien sincèrement.

DE GAGNE (Gaspard)



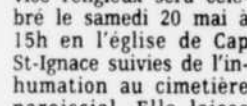
Suite au décès de monsieur Raymond Dorval survenu le 16 mars 1989, son épouse Mme Rejeanne Laroche Dorval et les membres de la famille, désirent exprimer leurs remerciements les plus sincères à tous les parents et amis pour leurs témoignages de sympathie, soit par dons, fleurs, messes, visites ou assistance aux funérailles, en sa mémoire. Il demeurera présent à jamais dans nos cœurs. Que chacun trouve ici l'expression de notre reconnaissance en considérant ces remerciements comme étant adressés personnellement.

DE GAGNE (Gaspard)

720 REMERCIEMENTS

BERNARD (Gérardine Poulin) — La famille de Mme Gérardine Poulin Bernard, remercie tous les parents et amis venus en grand nombre, témoigné leur sympathie, lors du décès de notre chère maman, soit par offrandes messes, envois de fleurs, dons à la Société Canadienne du Cancer ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

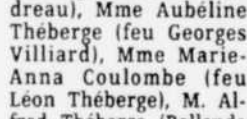
BILODEAU (Carmen Lavoie)



La famille Bilodeau, remercie sincèrement tous les parents et amis, qui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Mme Carmen Lavoie, épouse de feu Hector Bilodeau, survenu le 8 avril 1989, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.

BOULANGER (Louis-Georges) — La famille de Louis-Georges Boulanger remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Louis-Georges Boulanger, survenu le 17 avril 1989, soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.

BREAULT (Charles-Hervé)



La famille et les proches de M. Paul Despatis, s'unissent pour remercier tous ceux qui de près ou de loin ont témoigné de leur sympathie à l'occasion de son décès, survenu le 21 février 1989. Veuillez s.v.p. considérer ces remerciements comme personnels de la part son épouse, des enfants et de la famille Breault.

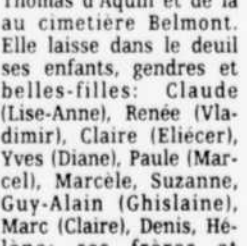
DION (Jeanne) — La famille de M. Thomas Dion remercie sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mlle Jeanne Dion, soit par offrandes de messes, tributs floraux, assistance aux funérailles. Veuillez prendre ces remerciements comme personnels. Un grand merci à tous.

DORVAL (Raymond)



Suite au décès de monsieur Raymond Dorval survenu le 16 mars 1989, son épouse Mme Rejeanne Laroche Dorval et les membres de la famille, désirent exprimer leurs remerciements les plus sincères à tous les parents et amis pour leurs témoignages de sympathie, soit par dons, fleurs, messes, visites ou assistance aux funérailles, en sa mémoire. Il demeurera présent à jamais dans nos cœurs. Que chacun trouve ici l'expression de notre reconnaissance en considérant ces remerciements comme étant adressés personnellement.

DESPATIS (Paul)



La famille et les proches de M. Paul Despatis, s'unissent pour remercier tous ceux qui de près ou de loin ont témoigné de leur sympathie à l'occasion de son décès, survenu le 21 février 1989. Veuillez s.v.p. considérer ces remerciements comme personnels de la part son épouse, des enfants et de la famille Breault.

CHRETIEN (Paul)

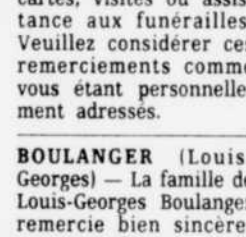
DE GAGNE (Gaspard)

DELISLE (Victor)



Sincères remerciements à tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Victor Delisle, survenu le 29 janvier 1989, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.

DESMEULES (Jeannine)



Les familles Vézina et Desmeules remercient bien sincèrement tous ceux et celles qui ont bien voulu témoigner les marques de sympathie lors du décès de Mme Jeannine Desmeules, survenu le 21 avril 1989, soit par offrandes de messes, dons à l'Institut de Cardiologie de l'Hôpital Laval ou assistance aux funérailles. Soyez assurés que nous avons été grandement touchés par toutes les marques de soutien. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés de façon personnelle.

DESPATIS (Paul)



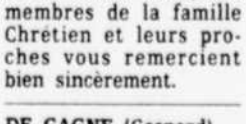
La famille et les proches de M. Paul Despatis, s'unissent pour remercier tous ceux qui de près ou de loin ont témoigné de leur sympathie à l'occasion de son décès, survenu le 21 février 1989. Veuillez s.v.p. considérer ces remerciements comme personnels de la part son épouse, des enfants et de la famille Breault.

CHRETIEN (Paul)



A vous tous, parents et amis, qui avez manifesté des marques de sympathie lors du décès de Paul Chretien, survenu le 28 mars 1989, les membres de la famille Chretien et leurs proches vous remercient bien sincèrement.

DE GAGNE (Gaspard)



Suite au décès de monsieur Raymond Dorval survenu le 16 mars 1989, son épouse Mme Rejeanne Laroche Dorval et les membres de la famille, désirent exprimer leurs remerciements les plus sincères à tous les parents et amis pour leurs témoignages de sympathie, soit par dons, fleurs, messes, visites ou assistance aux funérailles, en sa mémoire. Il demeurera présent à jamais dans nos cœurs. Que chacun trouve ici l'expression de notre reconnaissance en considérant ces remerciements comme étant adressés personnellement.

DE GAGNE (Gaspard)

Nous
compatissons
à votre deuil
et
vous offrons
nos
condoléances
LE SOLEIL

DÉCÈS ET AVIS DIVERS

remerciements / memoriam / services anniversaires / faveurs

720 REMERCIEMENTS

GAGNON (Raymond) — Mme Jeanne d'Arc Franck-Gagnon, ses enfants, Christian, Charles, Marie; et Mme Suzanne Gagnon Gamache, remercient toutes celles et ceux qui ont manifesté leur sympathie à l'occasion du décès de Raymond Gagnon, survenu à Québec, le 17 février 1989.

GARIEPY (Eliane Miller) — Les familles Miller et Gariépy remercient très chaleureusement parents et amis qui leur ont témoigné de diverses manières, leur sympathie, à l'occasion du décès de Eliane Miller Gariépy, survenu le 10 avril 1989. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

GAUMOND (Marie-Paule Vézina) — Les familles Gaumond et Vézina remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de Mme Marie-Paule Gaumond, survenu le 17 mars 1989, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, dons, visites au salon funéraire ou par leur présence aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

GENOIS (Emmanuel)



Mme Rita Noël Genois et les familles Genois et Noël, remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Emmanuel Genois, survenu le 4 mai 1989, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

GIGUERE (Yvonne) — Nous remercions sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Mlle Yvonne Giguère, survenu le 1er mai 1989, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

GUENETTE (Aurore Lemieux) — Simon, Pierrette, Suzanne, Jean et Andrée Guenette et tous les membres de leurs familles remercient sincèrement tous les parents, amis et toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie par des offrandes de messes et de fleurs lors du décès de dame Aurore Lemieux épouse de feu J. Eugène Guenette survenu le 29 avril 1989. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

GUILLEMETTE (Jean-Yves)



Mme Monique Guillemette et ses enfants Patrick, Julie, Sara, ainsi que les familles Guillemette et Guérin remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jean-Yves Guillemette, époux de dame Monique Guérin, survenu le 14 mars 1989, soit par offrandes de messes, envois de fleurs, cartes de sympathie, affiliations de prières, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LAFLAMME (Louis)



Sincères remerciements à tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Louis Laflamme, survenu le 5 mars 1989, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, visites et assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LAMARRE (Catherine) — La famille Lamarre remercie parents, amis et collègues qui ont rendu un fidèle hommage d'amitié à Catherine, inhumée le 6 mai.

LAVOIE (Wilfrid)



Mme Laurette Lacombe ainsi que Thérèse (Alain Martel), Françoise (Serge Pelletier), sa petite fille Virginie Pelletier et leurs familles vous remercient du fond du cœur pour la sympathie manifestée sous forme de prières, d'offrandes de messes et de présences à l'occasion du décès, le 27 mars dernier de M. Wilfrid Lavoie. Veuillez bien considérer ces remerciements comme s'adressant à chacun et chacun de vous.

LEMELIN (Véronique Desrochers) — Les enfants Yvan (Anne Pouliot) et Roger (France Martineau) remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Veronique Desrochers, épouse de feu M. Paul-Emile Lemelin, survenu le 28 février 1989, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, envois de fleurs et de dons, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LETOURNEAU LABRIE (Reine Martineau)



Les membres de la famille Letourneau remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Reine Martineau Letourneau Labrie, soit par offrandes de messe, fleurs, assistance aux funérailles ou de toute autre manière. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MORAIS (Anna)



Les membres de la famille de Mlle Anna Morais, ex-infirmière licenciée, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mlle Anna Morais, survenu le 9 avril 1989, soit par offrandes

de messes, bouquets spirituels, assistance aux funérailles ou de toute autre manière que ce soit. A tous un cordial merci.

NAUD (François)



M. et Mme André Naud et leurs enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de François, survenu le 22 mars 1989. Soyez assurés que nous avons été très touchés par toutes les marques d'amitié et de soutien. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.

PAGEAU (Suzanne Simard) — Suite au décès de Mme Suzanne Pageau, survenu le 9 mars dernier, son époux: Ernest, et ses enfants: Rita, Yves, Jacqueline, Nicole, Gilles et Lucie, désirent exprimer leurs remerciements les plus sincères à tous les parents et amis pour leurs témoignages de sympathie, soit par dons, fleurs, messes, visites ou assistance aux funérailles en sa mémoire. Elle demeurera présente à jamais dans nos cœurs. Que chacun trouve ici, l'expression de notre reconnaissance en considérant ces remerciements comme étant adressés personnellement.

PETITCLERC (Aline Lefebvre) — Renée (Clément Jackson) et Michel (Helène Gingras) remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de leur mère Aline Lefebvre Petitclerc, survenu le 5 avril 1989. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

RACINE (Véronique Côté) — M. Paul-Edmond Racine, son fils Michel, les membres des familles Côté et Racine remercient les tantes, neveux et nièces, cousins, cousines, les amis de Beaupré, St-Joachim et de l'extérieur, la congrégation des Soeurs de N.D. du P. Secours, pour les témoignages de sympathie reçus lors du décès de Veronique survenu le 11 avril 1989, que ce soit par offrandes de messes, fleurs, affiliations de prières, cartes de condoléances, présence aux funérailles, dons à la Société Alzheimer de Québec. Que tous considèrent ces remerciements comme personnels et sincères.

ROCHETTE (Marcel)



Mme Gemma Rochette et ses enfants, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de Marcel Rochette, survenu le 5 avril 1989, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons à l'Institut de Cardiologie de Québec, cartes de sympathie, fleurs, visites ou assistance aux funérailles. Nous vous prions de considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.

AVIS DIVERS

Pour faire paraître un avis dans cette page, veuillez communiquer avec le Service des Annonces Classées, en composant le numéro

647-3311
Heures d'affaires: 8:30 à 17:30

ROCHETTE (Maurice)



La famille Rochette remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M. Maurice Rochette, survenu le 21 mars 1989, soit par offrandes de messes, envois de fleurs, cartes de sympathie, affiliations de prières, dons, visites ou assistance aux funérailles. Que chacun trouve ici, l'expression de notre gratitude en considérant ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.

ROY (Jules) — Mme Emilienne D. Roy et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de Jules Roy, survenu le 12 mars 1989, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Lévis, Institut de Cardiologie, Société Canadienne du Cancer ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements et soyez assurés de notre profonde gratitude.

TURGEON (Yvette) — La famille Turgeon remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mlle Yvette Turgeon, survenu le 23 mars 1989, soit par offrandes de messes, envois de fleurs, ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

VACHON (Louis-Philippe)



Mesdames Irène et Francine Vachon remercient de tout cœur tous ceux et celles qui ont bien voulu témoigner des marques de sympathie lors du décès de M. Louis-Philippe Vachon, survenu le 3 mai 1989, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons à la Maison Michel Sarrazin et assistance aux funérailles. Soyez assurés que nous avons été grandement touchés par toutes les marques d'amitié et de soutien. Considérez ces remerciements comme vous étant adressés de façon personnelle.

725 SERVICES ANNIVERSAIRES

BEAUMONT (Paul-Henri) — Le samedi 27 mai 1989, à 11h, en l'église Notre-Dame-du-Chemin, sera célébré le service anniversaire en mémoire de Paul-Henri Beaumont. Parents et amis sont invités à y assister.

BEAUPRE (Paul-Emile)



Le lundi 22 mai 1989 à 19h15 en l'église de l'Annie-Lorette, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Paul-Emile Beaupré, époux de Dame Adrienne Hamel. Sincère merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous pour cette célébration.

BELZILE (Robert) — Le dimanche 21 mai 1989, à 11 heures, en l'église de St-Anselme, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Robert Belzile, époux de Zenaïde Francoeur. Merci à tous ceux qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

BENOIT (Robert)



Un an déjà que tu es parti Robert. Ou tu es, est-ce qu'il fait chaud? Toi qui aimais tant la chaleur, il fait froid chez nous. Ou tu es, est-ce qu'il fait clair. As-tu de la lumière à ton goût, il fait noir chez nous. Boistu enfin du vin comme tu veux, où tu es Robert, peux-tu tranquillement vider ta bouteille en regardant la terre. Rien de changer ici, c'est lent, c'est long; nos âmes ont de la misère. C'est plein de chefs partout qui s'occupe pas de nous. Pas heureux, on attend, on espère. Mais tu le disais itou, on existe, on a peur. Bon assez de chialage, on va se grouiller le poil des jambes, arrêtez de se fier à tout le monde. On va se cracher dans les mains comme t'a fait toute ta vie. Au fond la vie c'est peut-être ça "se cracher dans les mains."

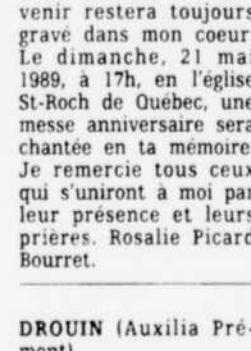
Extrait texte "Félix Leclerc"
Une messe anniversaire sera célébrée, le dimanche 21 mai 1989, à 10h30 en l'église Saint-François d'Assise de Québec. Merci à tous ceux qui s'uniront à nous par leur présence.

BOURRET (Gabriel)

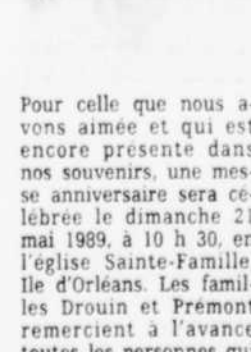


Cher époux, cher Gabriel Déjà un an s'est écoulé depuis cette séparation. Tu m'as tant aimée. Je ne pourrai t'oublier. Ta bonté était sans limite. Je sais que le repos que tu as aujourd'hui, tu l'as bien mérité. De la-haut, veille sur moi. Ton souvenir restera toujours grave dans mon cœur. Le dimanche, 21 mai 1989, à 17h, en l'église St-Roch de Québec, une messe anniversaire sera chantée en ta mémoire. Je remercie tous ceux qui s'uniront à moi par leur présence et leurs prières. Rosalie Picard Bourret.

DROUIN (Auxilia Prémont)



Pour celle que nous avons aimée et qui est encore présente dans nos souvenirs, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 21 mai 1989, à 10 h 30, en l'église Sainte-Famille, Ile d'Orléans. Les familles Drouin et Prémont remercient à l'avance toutes les personnes qui se joindront à nous à cette occasion.



DEPUIS 25 ANS
Cartes mortuaires et de remerciements
SERVICE A DOMICILE
GRATUIT 837-8868
QUÉBEC RIVE-SUD ET MUNICIPALITÉS ENVIRONNANTES

FORTIN (Gerard)



Afin de se recueillir à la mémoire de Gerard, décédé le 24 mai 1988, nous vous invitons à assister à une messe anniversaire qui sera célébrée en l'église Ste-Odile de Québec, le 24 mai 1989 à 19 heures. Nous tenons à remercier nos parents et amis qui nous ont soutenus tout au long de l'année.

GAGNON (Lt Col. Alexandre)



Le samedi 27 mai, à 14h, en l'église St-Thomas d'Aquin, sera célébré un service anniversaire en mémoire de M. Alexandre Gagnon. Parents et amis sont invités à y assister. Merci à tous ceux et celles qui s'uniront à nous par leur présence ou leurs prières.

GAUTHIER (Marguerite Menard) — Le samedi 27 mai 1989 à 19h en l'église St-Michel de Sillery, sera célébrée la messe anniversaire de Marguerite Gauthier. Merci aux parents et amis qui s'uniront à nous pour cette célébration.

GAUVIN (Cécile Bouchard)

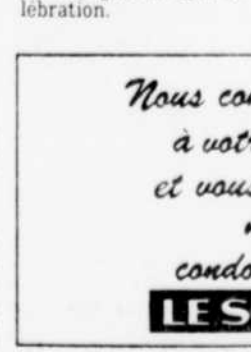


Le dimanche 21 mai 1989, à 19h, en l'église du Christ-Roi de Lévis, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Cécile Gauvin. Marc, Lisane, Pascal et Remi remercient tous les parents et amis qui se joindront à eux pour cette célébration.

LEBLOND (Arthur)



Le lundi 22 mai 1989 à 19 heures, en l'église Ste-Monique Les Saules, sera célébré le service anniversaire de M. Arthur Leblond, époux de dame Jeanne d'Arc R. Leblond. La famille remercie les parents et amis qui pourront les accompagner à cette célébration.



Le samedi 27 mai 1989, à 15 heures en l'église Jean-Baptiste de Québec sera célébré le service anniversaire de Mlle Laura Matte. Parents et amis sont invités à y assister.

LEPINE (Jacques)



Une année s'est écoulée depuis ton départ ou la souffrance n'existe plus. Tu es toujours dans nos pensées. Continue de veiller sur nous. Une messe anniversaire sera célébrée pour honorer ta mémoire le dimanche 21 mai 1989 à 9h30, en l'église de L'Ange-Gardien. Ton épouse Thérèse et tes fils Alain et Martin. Merci aux parents et amis qui s'uniront à nous par leur présence, leurs prières, leur pensée.

LIRETTE (Pierre A.)



A LA MEMOIRE D'UN HOMME HEUREUX
Cher Pierre, cher papa et cher grand-papa. Un an déjà depuis cette cruelle séparation. Tu nous as quittés sans avoir eu le temps de nous dire adieu. Donne-nous la force de surmonter cette douleur qui est dans nos cœurs. Nous étions si heureux tous les deux, tu resteras toujours dans mon cœur, jamais je ne pourrai oublier les années que nous avons vécues ensemble. Continue de veiller sur moi, sur tes enfants et petits-enfants. Nous t'aimons toujours. A ta mémoire, une messe anniversaire sera chantée le samedi 27 mai, à 17h, en l'église de St-Dominique. Nous remercions tous ceux et celles qui s'uniront à nous pour cette célébration. Ton épouse et tes enfants, Mme Irene M. Lirette.

L'ITALIEN (Noël) — Le dimanche 21 mai 1989, à 10 heures, en l'église de St-Adalbert, Comté L'Islet, sera célébrée une messe anniversaire pour M. Noël L'Italien, époux de feu Cécile Lachance. Merci à tous ceux qui par leur présence ou leurs prières s'uniront à la famille pour cette célébration.

760 FAVEURS OBTENUES

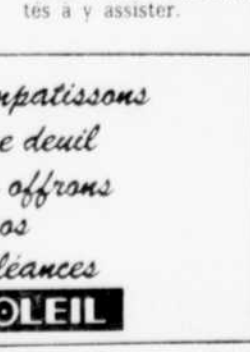
GRANDS remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. F.D.

GRANDS remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. F.D.

MATTE (Laura)



Le samedi 27 mai 1989, à 15 heures en l'église Jean-Baptiste de Québec sera célébré le service anniversaire de Mlle Laura Matte. Parents et amis sont invités à y assister.



REMERCIEMENTS à Notre-Dame-de-la-Gare et à Catherine de St-Augustin pour faveur obtenue. J.J.

PAPILLON (Marie-Blanche Farel)



Le samedi 27 mai 1989, à 17h, en l'église St-Jerome de L'Auvergne, Charlesbourg, sera célébrée une messe anniversaire pour Mme Marie-Blanche Farel Papillon, mère de Colette, Jocelyne, Monique, Nicole, Céline, Louise, Raynald et Johanne. Un merci sincère aux parents et amis qui s'uniront à nous par leur présence, leurs prières, leur pensée.

PELLETIER (Denis)



Il y a déjà un an tu nous quittais pour un monde où la souffrance n'existe plus. La mort ne t'a pas laissé le temps de nous dire adieu. Du haut du ciel, veille sur chacun de nous, ton souvenir restera à jamais gravé dans nos cœurs. Le dimanche 21 mai 1989, à 10h, en l'église St-Louis de Kamouraska, sera célébrée la messe anniversaire de M. Denis Pelletier. Merci sincère à ceux qui s'uniront à la famille.

RACINE (Paul-Emile) — Le samedi 20 mai 1989, à 14h, en l'église de St-Fermeil-les-Neiges, sera célébré le service anniversaire de M. Paul-Emile Racine, époux de dame Claire L'Heureux. Son épouse Claire, ses enfants Germain (France Fortier), Elise (Michel Dupont) et Lynda vous invitent à y assister pour partager ce moment de foi et d'amour. Merci à tous ceux qui, par leur présence ou par leur prière, s'uniront à nous pour cette célébration.

760 FAVEURS OBTENUES
GRANDS remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. M. B.
GRANDS remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. F.D.GRANDS remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. M. B.

795 MONUMENTS

GRANIT GAUTHIER
15 ROTTERDAM, ST-AUGUSTIN (PARC INDUSTRIEL). 878-3473

GRANIT J.D. INC.
1105 ST-VALLIER O. QUÉBEC (Près du cimetière). 527-9654

THÉRIAULT & FILS
710, 1ère Avenue, Québec. 524-1541.



MAINTENANT... POUR L'ÉTERNITÉ

FAITES CONFIANCE AU DIRECTEUR DES FUNÉRAILLES

Le deuil d'un être cher est difficile à vivre. Dans de telles circonstances, il est rassurant de savoir que vous pouvez confier l'organisation des funérailles à un personnel professionnel. Nos conseillers sont à votre disposition pour vous informer et vous faciliter ces pénibles démarches.

Un temps pour choisir et planifier sereinement

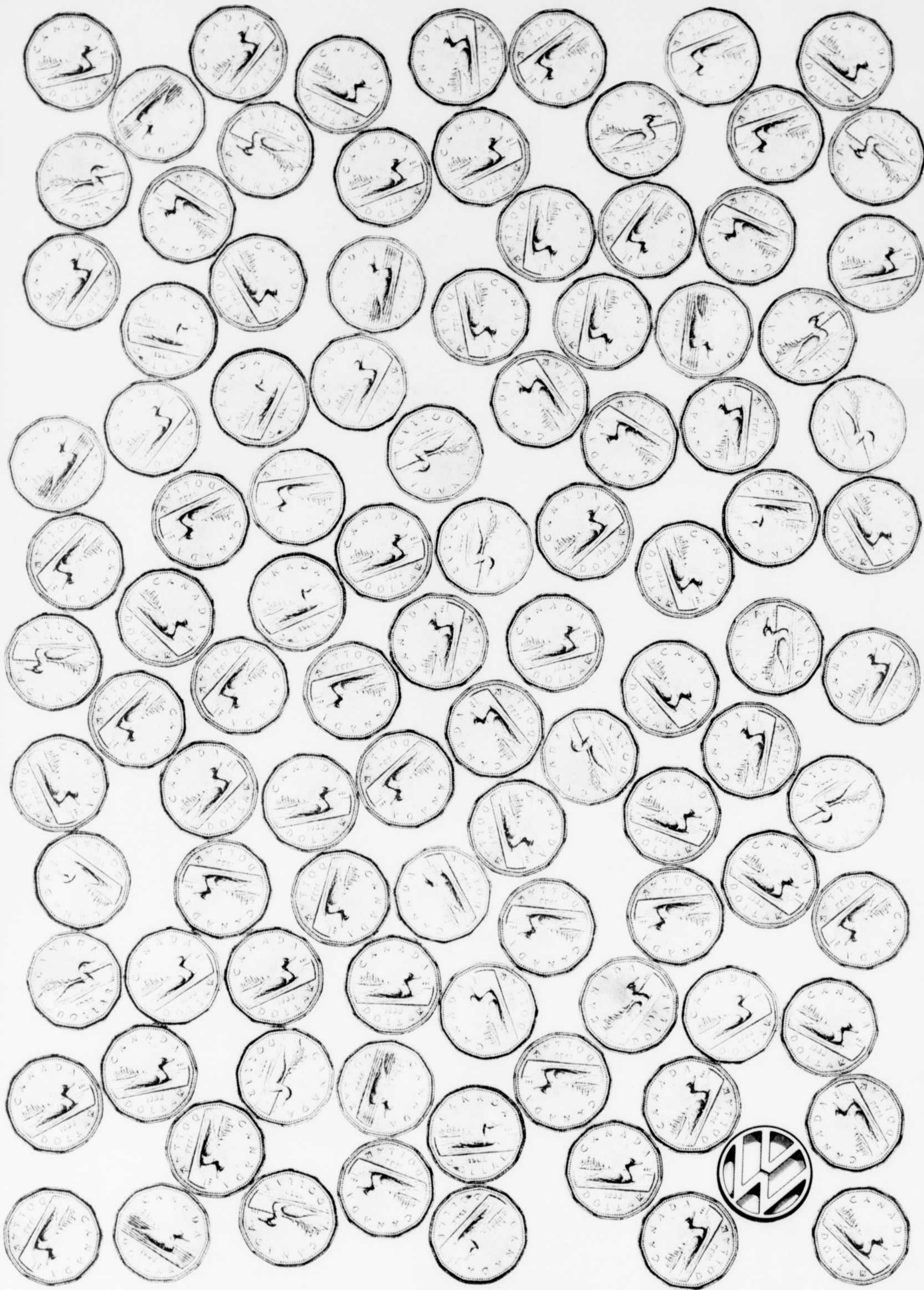
PRÉ-ARRANGEMENT EXPOSITION CRÉATION INHUMATION



J. BOUCHARD & FILS
SERVICES FUNÉRAIRES

320, 5e Rue, Limoilou Service 24 heures 529-9221

FLEURISTE
QUÉBEC 1143 ST-JEAN 692-3831
1027 3e AVENUE 523-1947
734 ST-VALLIER OUEST 522-2153
STE-FOY 3440 QUATRE-BORDEAUX 653-6847
Dimanches et fêtes: 523-1947



Voici 101 bonnes raisons d'essayer une Volkswagen.

En fait, nous pourrions probablement trouver mille et une raisons d'essayer une Volkswagen. Mais les cent premières, ce sont ces belles pièces rondes et brillantes que vous voyez ici.

Si vous prenez livraison d'une voiture neuve avant le 1^{er} juillet, nous vous donnerons cent belles pièces jaunes pour avoir essayé une Volkswagen.

Vous les recevrez sous la forme d'un certificat de 100\$, à toucher au moment de l'achat. Même si ce n'est pas une Volkswagen.

Ne pensez pas qu'il nous manque... quelques pièces... car nous ne croyons pas à cette dernière éventualité.

La raison, la cent-et-unième, c'est là, dans le coin, le sigle de Volkswagen.

Qui symbolise la superbe qualité, la technologie de pointe, la fiabilité qui ont fait la réputation de l'automobile allemande.

Ce qui se manifeste joyeusement dans un simple essai routier.

Venez donc avant la date limite du 17 juin. À qui manque-t-il quelques pièces? À nous pour vous faire cette offre, ou à vous si vous la laissez passer?

Tous les détails chez votre concessionnaire Volkswagen.



Faire l'essai d'une Volkswagen, c'est payant.

Laval Volkswagen Ltée

777, BOUL. CHAREST OUEST, QUÉBEC/687-4451

Rinfret Auto Inc.

19 ROUTE TRANS-CANADIENNE OUEST, LÉVIS/833-2133

Qué-Bourg Auto (1984) Ltée

7777, BOUL. HENRI BOURASSA, CHARLESBOURG/626-7777

Automobiles Langlois Inc.

6090, BOUL. STE ANNE, L'ANGE GARDIEN/822-0671